

DEPOTS GARANTIS

9 1/2%
5 ans
intérêt annuel

TRUST GÉNÉRAL
494, Champs-Élysées
Chicoutimi — 549-6490

le QUOTIDIEN

LE BISTROT DU FJORD
C'EST... SUPER
620, Chemin St-Thomas
Chicoutimi
696-3636

12e année no 215

Chicoutimi, vendredi 13 juin 1986

45¢

48 pages

Berges du lac Saint-Jean

- Alcan débourse \$40 millions
- Consultation populaire
- Le niveau va varier selon les saisons



Pages 3 et 4

(Photo Karl Tremblay)

Scierie Falardeau

Ultimatum à Clément Côté

Page 10

Saison prochaine

Les Sags resteront

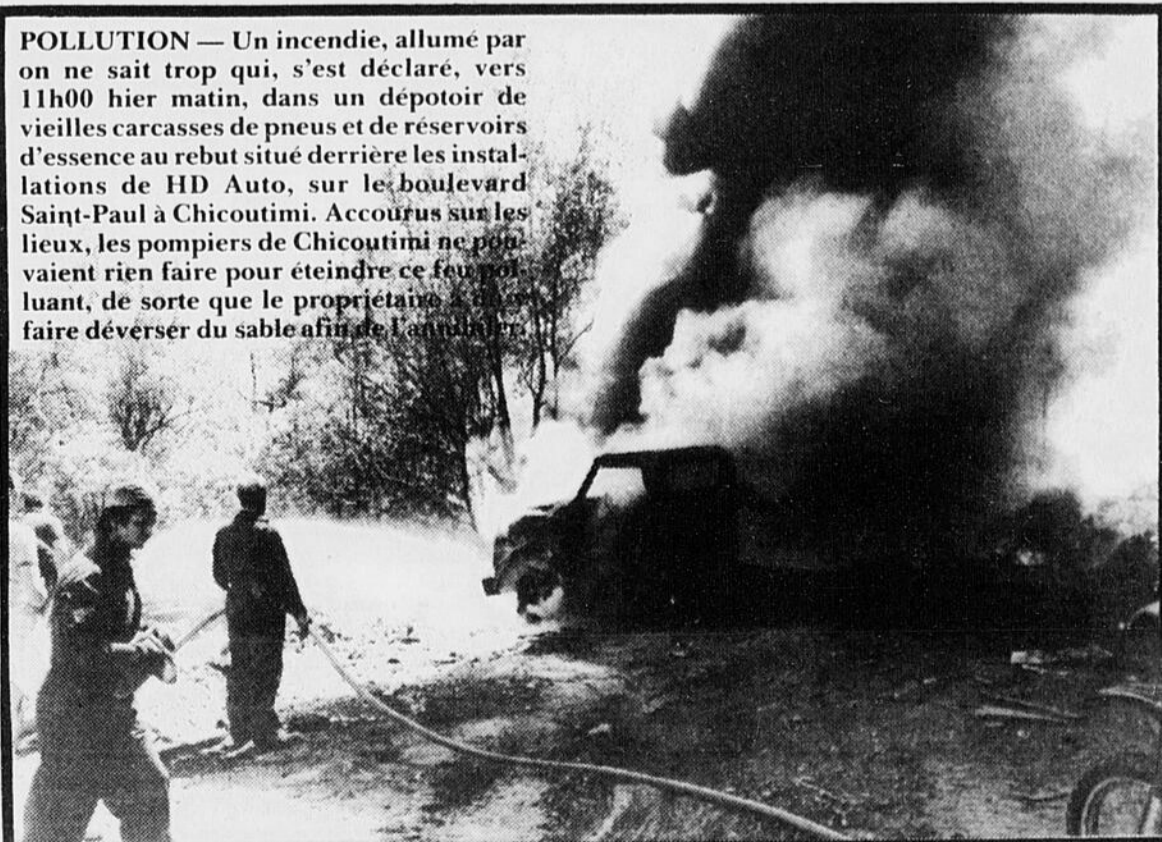
Page 42

Sondage
BBM

CJAB perd des auditeurs

Page 10

POLLUTION — Un incendie, allumé par on ne sait trop qui, s'est déclaré, vers 11h00 hier matin, dans un dépotoir de vieilles carcasses de pneus et de réservoirs d'essence au rebut situé derrière les installations de HD Auto, sur le boulevard Saint-Paul à Chicoutimi. Accourus sur les lieux, les pompiers de Chicoutimi ne pouvaient rien faire pour éteindre ce feu polluant, de sorte que le propriétaire a dû faire déverser du sable afin de l'arrêter.



Un coupable d'agression sexuelle écope de 15 mois

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Un homme de 34 ans, domicilié dans le rang Quatre à Falardeau, devra purger une peine de 15 mois de prison pour avoir commis des agressions sexuelles sur deux jeunes garçons que sa femme et lui gardaient en foyer d'accueil.

Le juge Romuald Roy l'avait, à l'issue d'un procès qui s'était déroulé à huis-clos il y a quelques semaines aux Sessions de la paix de Chicoutimi, reconnu coupable d'avoir agressé sexuellement ces garçons de neuf et dix ans, au cours d'une période d'environ cinq mois en 1984.

Dans ses représentations

sur sentence, le procureur en défense, Me Daniel Gagnon, a fait ressortir, hier, le fait que les actes posés par son client, un homme sans précédent judiciaire de quelque nature que ce soit, s'étaient limités à des attouchements. Il a ajouté que les procédures judiciaires avaient eu sur son client un certain effet dissuasif. Il réclamait donc la clémence du Tribunal.

De son côté, Me Jean-Claude Beaulieu, substitut du procureur général, a admis qu'il n'y avait pas eu de violence. Il a ajouté cependant que cet homme avait trompé les gens qui, en plaçant ces deux garçons en foyer nourri-

er chez ce couple, avait eu confiance en lui. "La sentence doit être suffisamment sévère pour dissuader cet homme et ceux qui ont la même tendance que lui," dit-il.

Facteur aggravant

Le juge Roy a dit, quant à lui, qu'il ne voyait qu'un seul facteur aggravant: cet homme de Falardeau a abusé de la confiance de ceux qui avaient placé les enfants en foyer d'accueil chez lui.

"C'est là le caractère le plus répugnant de votre geste, de

sorte que je me dois d'assurer la protection du public et de faire une certaine exemplarité de façon à décourager ceux qui seraient portés à vous imiter," dit-il.

"J'espère que votre femme continuera à vivre à vos côtés, car autrement je ne donne pas cher de vous, puisque elle seule saura vous contenir", a dit le juge Roy.

Il l'a donc condamné à une peine de 15 mois de prison et l'a assujéti à une ordonnance de probation de trois ans, avec suivi obligatoire par le service de probation.

Météo...



Min.: 6

Max.: 20

Situation générale: une dépression venant du lac Huron ennuagera progressivement nos régions. Elle est accompagnée de pluie et de quelques orages. Les maxima continueront d'être légèrement sous les normales saisonnières.

Beauce, Québec, Charlevoix et Rivière-du-Loup, Réserve des Laurentides: pluies passagères en matinée. Vents modérés. Min.: 8 à 10. Max.: 18 à 20. Risque de précipitations: 80 p.c. Samedi: beau.

Lac St-Jean, Saguenay: pluie passagère. Vents modérés. Min.: 6 à 8. Max.: près de 18. Risque de précipitations: 70 p.c. Samedi: ciel variable.

Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Baie-Comeau, Sept-Iles: pluie passagère et vents modérés. Min.: 4 à 6. Max.: 14 à 18. Risque de précipitations: 70 p.c. Samedi: ciel variable.

Gaspé et Parc Forillon, Basse Côte-Nord et Anticosti, secteur de Natashquan et à l'ouest: ennuagement suivi de quelques averses et vents modérés. Min.: 1 à 4. Max.: 16 à 18. Risque de précipitations: 60 p.c. Samedi: pluvieux.

Marée...

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 07h25 (4m5) et basse à 14h55 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 20h00 (3m6) et basse à 02h55 (1m4).

LA BAIE — La marée sera basse à 13h35 (1m3) et haute à 19h45 (4m1). Elle sera à nouveau basse à 01h30 (1m5).

| | |
|-----------------|-------|
| Acapulco | 29 32 |
| Brownsville | 25 33 |
| Kingston | 26 33 |
| Las Vegas | 24 38 |
| Los Angeles | 15 20 |
| Miami Beach | 26 32 |
| Nassau | 25 32 |
| Palm Springs | 27 42 |
| Tampa | 27 34 |
| Trinidad | 27 31 |
| West Palm Beach | 27 32 |

Faits divers...

A l'entrée du pen

CHICOUTIMI (CC) - Daniel McGrath, un Jonquérois de 36 ans qui s'adonne à la fraude depuis une quinzaine d'années surtout en signant de faux chèques, a pris une fois encore, hier, le chemin de la prison.

Bien que Me Guy Quirion, substitut du procureur général, réclamait une peine sévère de trois ou quatre années d'emprisonnement, le juge Lucien Larouche a bien voulu se montrer relativement clément, sans pour autant verser dans une tolérance aussi évidente que celle recommandée par la défense qui réclamait entre 10 et 12 mois de détention seulement.

Me Daniel Gagnon a bien tenté de démontrer que son client était maintenant bien décidé à se réhabiliter et à corriger ses problèmes d'alcoolisme et de toxicomanie, mais la poursuite a mis l'accent sur un passage du rapport pré-sentence soumis au Tribunal: l'agent de probation y disait en substance qu'il ne croyait pas en la réhabilitation de Me Grath et il avait plutôt sur une sentence punitive.

Aussi, le juge Larouche l'a condamné à 23 mois de détention sur l'ensemble des 21 chefs d'accusation de fraudes, de recels et de bris d'engagement.

Procès du juge Dionne

QUEBEC (PC) — Alors que le juge Denys Dionne se considère innocent parce que le policier qui l'a arrêté a confondu son état de diabétique avec celui d'un automobiliste ivre, le procureur de la Couronne le juge coupable parce que, conscient de son état de diabétique, il a pris médicaments et alcool.

Arrêté le 30 octobre dans le Vieux-Québec en sortant d'un restaurant, le juge Dionne fait face à l'accusation d'avoir eu la garde d'un véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par la drogue ou l'alcool.

Révélation de Lefebvre

SAINTE-FOY (PC) — En mai 85, deux mois avant la mort des deux policiers de Québec, le sergent Serge Lefebvre a assisté à un séminaire sur les effets du burn-out et du stress chez les policiers. La conférence l'a si ébranlé qu'il a quitté prestement la salle, "en transe".

Le sergent Lefebvre, de la police de Sainte-Foy, a poursuivi son témoignage, jeudi, aux audiences de la Commission de police.

Le conférencier René Denis a lui-même été invité à confirmer les dires du sergent Lefebvre.

Boisvert reste en détention

CHICOUTIMI (CC) - Le juge Lucien Larouche a pris la défense par surprise, hier, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, lorsqu'il a ordonné que Roger Boisvert soit détenu jusqu'au prononcé de la sentence, fixé au 8 octobre.

On se souviendra que Boisvert a avoué, mardi, sa culpabilité à un seul des six chefs d'accusation portés contre lui, relativement à l'incident survenu, le 8 mai 1985, au 2209 Perrier à Jonquière, où deux individus avaient sauvagement battu un couple qui, en pleine nuit, s'était plaint que la musique était trop forte dans le logement du dessous.

Boisvert a en effet, sous les conseils de son procureur, Me André Rousseau, plaidé coupable à l'accusation de séquestration et a réclamé ensuite au Tribunal qu'il ordonne la confection d'un rapport pré-sentence. Il demandait en outre que Boisvert

puisse demeurer en liberté provisoire jusqu'au prononcé de la sentence.

Toutefois, le juge Larouche, qui s'était accordé deux jours de réflexion, a bien consenti à ordonner la confection d'un rapport pré-sentence, mais il a refusé de laisser Boisvert en liberté. Il a ordonné sa détention immédiate et a fixé au 8 octobre le prononcé de la sentence.

Et, en ce qui a trait aux cinq autres chefs d'accusation sur lesquels Boisvert continue de nier sa culpabilité, le juge Larouche a fixé la tenue du procès au 8 septembre. Celui-ci devrait d'ailleurs se tenir devant le juge Larouche, puisque ce dernier a été saisi de la cause, mardi, au cours de ce que la poursuite, représentée par Me Jean-Claude Beaulieu, substitut du procureur général, a qualifié de pirouette juridique de la part du procureur en défense.

Pas possible...

Adam et l'amazone

RUEMPLANG, Suisse (AP) — Un homme complètement nu a attaqué, mardi après-midi, une jeune cavalière qui faisait halte dans une clairière pour laisser paître sa monture, près de Ruemlang, dans le canton de Zurich.

L'amazone affirme que l'inconnu l'a frappée à coups de bâton. Mais, encore en état de choc après une pareille rencontre, elle n'a pu dire, aux gendarmes s'il s'était livré à d'autres violences. Le cheval n'a rien vu...

Sommaire...

| | |
|------------------|---------|
| Petites annonces | 31 à 36 |
| Arts | 21-22 |
| Bourse | 29 |
| Détente | 23 |
| Décès | 38 |
| Finances | 30-31 |
| Horoscope | 26 |
| Sports | 39 à 46 |
| Horaire télé | 20 |

Loto...

| |
|-------------------|
| La Quotidienne |
| A trois chiffres |
| 6-5-6 |
| A quatre chiffres |
| 6-9-0-3 |

La rédaction.

| | |
|--------------------------------|----------|
| Saguenay | 545-4474 |
| Lac-Saint-Jean-Est (Alma) | 668-4506 |
| Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau) | 668-4506 |

le QUOTIDIEN
une porte ouverte
sur le monde

\$10 millions seront investis

Québec et Alcan s'entendent sur 3 points pour le lac Saint-Jean



PASSAGE — Le ministre de l'Environnement du Québec, Clifford Lincoln, était de passage dans la région pour annoncer le décret autorisant Alcan à effectuer des travaux de stabilisation des berges du lac Saint-Jean.

(Photo Karl Tremblay)

ALMA (LT) — La compagnie Alcan investira \$40 millions sur une période de 10 ans afin de stabiliser les berges du lac Saint-Jean.

Le ministre de l'Environnement du gouvernement du Québec, Clifford Lincoln, a annoncé hier à Alma, les modalités de cette entente qui permettra à la compagnie Alcan de procéder à des travaux de stabilisation. Cette entente répond à trois aspects majeurs que sont le rechargement des berges, le mode de gestion du niveau du lac et les mécanismes de consultation et d'information.

Selon les paramètres de ce décret, le niveau du lac a été fixé à un maximum de 17,5 pieds et ce, selon les propos du ministre et les textes du décret, «très rarement» entre le 24 juin et le premier septembre de l'automne précédent. Après le 24 juin, le niveau réel ne dépassera très rarement que 16 pieds et en aucun temps 16,5 pieds. Cette obligation se terminera le premier septembre suivant.

Pour cette même période, un niveau minimum de 14

pieds a été fixé. Il faut mentionner que ce niveau n'existait pas dans le passé. Alcan devra maintenir les 14 pieds en autant que les apports non contrôlés du lac sont égaux ou supérieurs à la



Louis Tremblay

moyenne mobile calculée depuis 1943 pour chacun des mois de juin, juillet et août.

Rechargement des plages

Toujours selon ce décret, le rechargement des plages s'effectuera sur un minimum de 16 kilomètres, contrairement à la proposition d'Alcan qui était de 10 kilomètres. Trois types de plages seront affectées par le rechargement.

Les plages actuellement accessibles et utilisées par le public, les plages situées dans les zones de villégiature à forte densité de population et les secteurs où l'homogénéité granulométrique doit être conservée lors-

qu'ils sont situés entre deux tronçons de plages visées ci-dessus et dont la distance entre les deux tronçons est moins de cinquante mètres.

La largeur minimale de rechargement passera de cinq mètres à huit mètres. Ce 8 mètres sera calculé à partir du pied de la berge au niveau 16,5 pieds. Un tel rechargement n'aura lieu que dans le cas où la plage aura subi une érosion sur une distance équivalente à 30 pour cent de la longueur d'un tronçon particulier sur une distance de 100 mètres, selon le moindre des deux.

La mesure du profil de ces plages devra être effectuée en octobre de chaque année et le résultat sera intégré au rapport annuel du contrôle et de suivi. De plus, la pose des bornes inamovibles se fera à tous les 100 mètres.

Finalement, Alcan accepte de contribuer à l'installation d'une station hydrométrique du niveau du lac. Cette station offrira un système de renseignement limniphone gratuit et un affichage sur tableau numérique à l'échelle d'étiage au quai de Roberval.

La consultation populaire a sa place dans l'entente intervenue

par Louis Tremblay

ALMA (LT) — La consultation populaire aura sa place dans l'entente intervenue entre Alcan et le gouvernement du Québec mais cette consultation ne sera définie selon les recommandations proposées par le Bureau des audiences publiques sur l'Environnement.

Ce processus de consultation se divise en cinq étapes et se promène entre les MRC concernées, les populations touchées et les ministères de l'Environnement et le

MLCP. Pour débiter, Alcan présentera au printemps de chaque année, un programme annuel préliminaire des travaux qu'elle entend effectuer au cours de l'année suivante en tenant compte, le cas échéant, des résultats obtenus par les travaux antérieurs.

Dans la deuxième étape, Alcan effectuera pendant l'été une inspection des berges et produira le programme détaillé des sites où auront lieu les travaux l'année suivante. Pendant cette

étape, Alcan commence un processus d'information et de rétroaction auprès des riverains concernés.

Alcan prend entente avec les propriétaires de fonds riverains quand elle doit utiliser leurs terrains pour les travaux. Finalement, elle produit les plans et devis préliminaires au ministère de l'Environnement.

Dans la troisième étape, la compagnie effectuera à l'automne une consultation avec les MRC et les municipalités

concernées à l'égard des plans et devis préliminaires. Les plans et devis définitifs sont réalisés par la suite. Les deux dernières étapes consistent à recevoir l'autorisation du sous-ministre et à informer la population sur les travaux qui seront réalisés. Il faut mentionner que les travaux de 1986 ne seront pas soumis aux règles énumérées en raison du délai trop court. Il est mentionné qu'une forme de consultation sera tout de même effectuée.

Pour effectuer ce processus, la compagnie Alcan ouvrira un bureau à Alma. Ce bureau regroupera les spécialistes en énergie et immobilisation. Elle sera chargée de la transmission des informations sur les travaux de stabilisation et de la gestion du niveau de l'eau.

Rappelons que le BAPE avait suggéré des comités spécifiques sur les travaux de stabilisation et la gestion du lac. Un autre comité de suivi des travaux avait également été proposé par le BAPE.

Boubou



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6661

Goûtez aux Crêpes farcies
du Chef!

15
Saveurs

PLAT PRINCIPAL

Crêpe Michigan
Crêpe végétarienne
Crêpe gastronomique
Crêpe Strogonoff
Crêpe poulet
Crêpe jambon
Crêpe de fruits de mer

DESSERT

Crêpe aux poires
Crêpe aux pêches
Crêpe aux fruits
Crêpe aux framboises
Crêpe crème glacée
Crêpe aux bleuets



Douche d'eau froide pour les gens qui se sont impliqués depuis 5 ans

ALMA (LT) — L'annonce du ministre de l'Environnement Clifford Lincoln a eu l'effet d'une douche d'eau froide sur les gens qui ont lutté et travaillé, depuis cinq ans, pour obtenir satisfaction sur la gestion du lac et des travaux de



Louis Tremblay

stabilisation qui ne provoqueront pas l'artificialisation des berges.

Ils étaient une cinquantaine, hier, lors du passage du ministre à Alma. La réaction a été unanime et les gens étaient véritablement déçus de la tournure des événements.

Françoise Legault de SOS lac Saint-Jean a affirmé sa déception face à l'attitude du ministre dans le dossier. Selon cette dernière, le décret annoncé par le ministre ne règlera en rien le problème d'érosion des berges.

Les gens, en désaccord avec le décret, soutiennent que l'érosion des berges se fait à l'automne et au printemps, à la fin mars et au début juin. C'est effectivement ce qui s'est produit cette année et c'est ce qui donne de la crédibilité aux craintes des riverains sur ce qu'a annoncé le ministre.

Le ministre a toutefois tenu à préciser qu'avant le 24 juin et après le premier septembre, le niveau sera de 17,5 pieds mais «très rarement». Il a ajouté que juridiquement, les termes «très rarement» se défendaient et avaient une grande signification.

Reconduction de 1922

Pour sa part, le président du Conseil régional de l'Environnement, Jean Désy, qualifiait ce décret de «reconduction de l'entente de 1922», affirmant à nouveau le pouvoir d'Alcan sur le réservoir qu'est le lac Saint-Jean.

«Pourquoi investir tant d'argent alors qu'il serait si simple de diminuer le niveau du lac. Le décret présenté se résume à une réaffirmation du pouvoir d'Alcan et lentement, à l'artificialisation des berges», a déclaré le président du CRE.

Ce dernier confirmait les propos de Mme Legault à l'effet que le long processus qui a conduit aux audiences publiques et le travail réalisé lors de ces audiences, par la présentation de plus de 100 mémoires par la population, avait été inutile. Il croit que l'opinion des gens dans cet important dossier est tout simplement bafouée par le décret.

D'autres personnes ont ra-

pidement quitté les lieux, littéralement choqués par ce moment qualifié d'historique. Pour eux, la position du gouvernement est loin de respecter les recommandations du BAPE qui parlaient d'un «compromis raisonnable entre l'économie et le respect de la collectivité».

Pour sa part, le conseiller municipal Gerald Scullion a soulevé le problème du débit de la Petite et Grande décharge. Ces deux rivières ne font pas partie de l'entente, selon le ministre et toujours sur ses propos, il a affirmé que le ministre de l'Environnement allait se pencher sur le problème.

Les gens ne croient pas beaucoup au processus de consultation mis de l'avant par les deux parties. Ils estiment que ce processus ne sera qu'une formalité et que fondamentalement, cela ne changera en rien la problématique des niveaux du printemps et de l'automne qui sont désastreux pour les berges du lac Saint-Jean.



DECEPTION - Françoise Legault, représentante du mouvement SOS lac Saint-Jean, n'a pas caché au ministre qu'elle était complètement en désaccord avec le décret présenté. (Photo Karl Tremblay)

Décret du gouvernement

Lincoln parle de réalisme

ALMA (LT) — Dans l'annonce du décret sur les travaux de stabilisation des berges et la gestion du niveau du lac Saint-Jean, le ministre de l'Environnement, Clifford Lincoln a affirmé que son ministère avait respecté les grandes lignes du rapport du Bureau des audiences publiques sur l'Environnement.

Le ministre a toutefois tenu à préciser que les négociations entre le gouvernement et la compagnie Alcan ont été effectuées dans le cadre ou Alcan détenait, suite à l'entente de 1922 et la loi de 1927, des droits reconnus. En plus, il a affirmé qu'il aurait été complexe pour le gouvernement de se lancer dans des remaniements de l'entente de

1922 et de la loi de 1927.

«Dans ce dossier, le gouvernement tenait à concilier plusieurs objectifs. Certes, la protection de l'environnement mais aussi l'implication du public et le maintien d'une forte activité socio-économique régionale pour les besoins», indiquait le ministre Lincoln.

Il a rappelé que le terrain d'entente n'était pas idéal mais qu'il était le lien entre l'idéal à atteindre et la réalité. Il a également lancé une pointe à l'ancien gouvernement en affirmant que c'est en décembre, sous le gouvernement libéral, que les premières rencontres avec Alcan avaient eu lieu.

Lors de la période des ques-

tions, le ministre de l'Environnement a affirmé que des choses comme un niveau minimum et la distance des plages rechargées avaient été imposées à la compagnie Alcan. Concernant le contrôle du niveau du lac, Clifford Lincoln estime que les citoyens, en raison des mécanismes d'information, pourront recevoir des informations en tout temps.

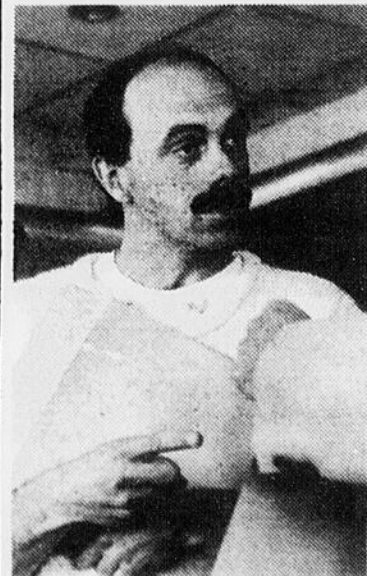
Pour l'aspect de l'érosion des berges, le ministre a avancé que d'ici la fin de ce décret, le pourcentage d'érosion diminuera de près de 50 pour cent en tenant compte des travaux de stabilisation. De plus, le mode de gestion du décret signifiera, toujours selon Clifford Lincoln, une

perte de 13 mégawatts pour la compagnie Alcan.

Position Alcan

Pour sa part, la compagnie Alcan, dans un communiqué émis hier, s'engage à respecter l'entente intervenue avec le gouvernement. Pour ce qui est des travaux de 1986, rien n'est encore déterminé.

L'entreprise procédera à une évaluation complète des dommages les plus importants pour 1986 et pourrait, effectuer certains travaux urgents à l'automne. Des travaux plus substantiels seront toutefois réalisés en 1987. Elle formera son comité spécial et ouvrira son bureau responsable des berges dans les plus brefs délais à Alma.



Denis Trottier

Les opposants organisent leur propre référendum

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Le regroupement des opposants au projet du centre-ville invite la population de Dolbeau à se prononcer, par le biais d'un référendum qui aura lieu le 16 juin prochain.

Le conseiller municipal, Denis Trottier, a annoncé en conférence de presse, hier, les procédures à suivre.

Le référendum organisé par le regroupement des opposants aura lieu à la salle

des Chevaliers de Colomb de 9h à 21h. Les citoyens inscrits sur la liste électorale, lors des élections municipales de novembre dernier, pourront se prévaloir de leur droit de vote. Tous les propriétaires et locataires sont concernés.

Selon Trottier, les citoyens auront à se prononcer sur une question ne laissant pas de place à l'ambiguïté et inscrite sur un bulletin de vote réglementaire. Le scrutin sera sous la direction de Gé-

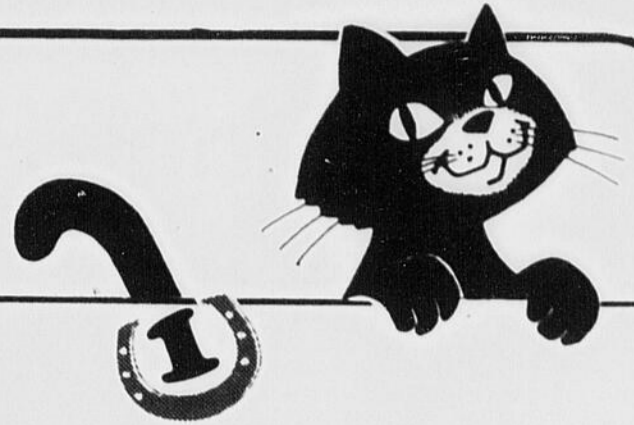
rard Savard., ex-greffier de la ville de Chibougamau.

Le référendum portera sur la question «Approuvez-vous la décision du conseil de ville de Dolbeau de fermer le boulevard Wallberg et de la vendre à la firme Courbec?»

Le comité de la sauvegarde du boulevard Wallberg croit que la population de Dolbeau est assez mature et responsable pour décider de l'avenir de l'artère principale.

Zellers

VENTE DU 13 CHANCEUX



Montres Phoenix

pour hommes
et femmes

Cadeau idéal pour
votre être aimé

Rég.: \$39.88 - SPECIAL

\$19¹³

2

Coffret de luxe pour cassettes

Range 40 cassettes
Rég.: \$12.99 - SPECIAL:

\$9¹³

3

Transporter 4 dans 1 «Renegad II»

Idéal pour déménagement de
tout genre
Rég.: \$24.99 - SPECIAL:

\$13¹³

4

Ensemble de lavage «JET-X»

Idéal pour voiture, bateau,
maison, etc.
Rég.: \$15.99 - SPECIAL:

\$10¹³

5

Set de vaisselle 20 pièces Imperial

Bon pour le micro-ondes, motifs
variés
Rég.: \$34.99 - SPECIAL:

\$27¹³

6

Lait de beauté Nivea 300 ml

Avec prime crème 70ml et 9
tampons démaquillants
Rég.: \$5.19 - SPECIAL:

\$3¹³

7

Lampe spotmobile sans fil Black & Decker

Lampe utilitaire rechargeable
cadeau idéal pour papa, le campeur

Rég.: \$22.99 — SPECIAL:

\$17¹³

8

Souliers de soccer et baseball Lotto

pour hommes et garçons
Rég.: \$14.99 et \$15.99 —
SPECIAL:

\$10¹³

9

Grils «toastess» à hot-dog

Lavables à la machine

Rég.: \$39.99 - SPECIAL:

\$29¹³

10

Couvert de table à pique-nique

Vinyle épais 52" x 71"
Rég.: \$2.49 - SPECIAL:

\$1⁷³

11

Meubles non peints assortis en vente

Tabouret à bar \$15¹³
Rég.: \$19.95 - SPECIAL:

Petit banc \$12¹³
Rég.: \$16.95 - SPECIAL:

Chaise: \$43¹³
Rég.: \$59.95 - SPECIAL:

12

Chaise en bois et rotin

Rég.: \$34.95 -
SUPER SPECIAL:

\$13¹³

13

Briquettes de charbon de bois Zellers 10 lb

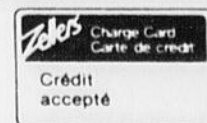
Allume rapidement et dure
longtemps

Rég.: \$3.99 - SPECIAL:

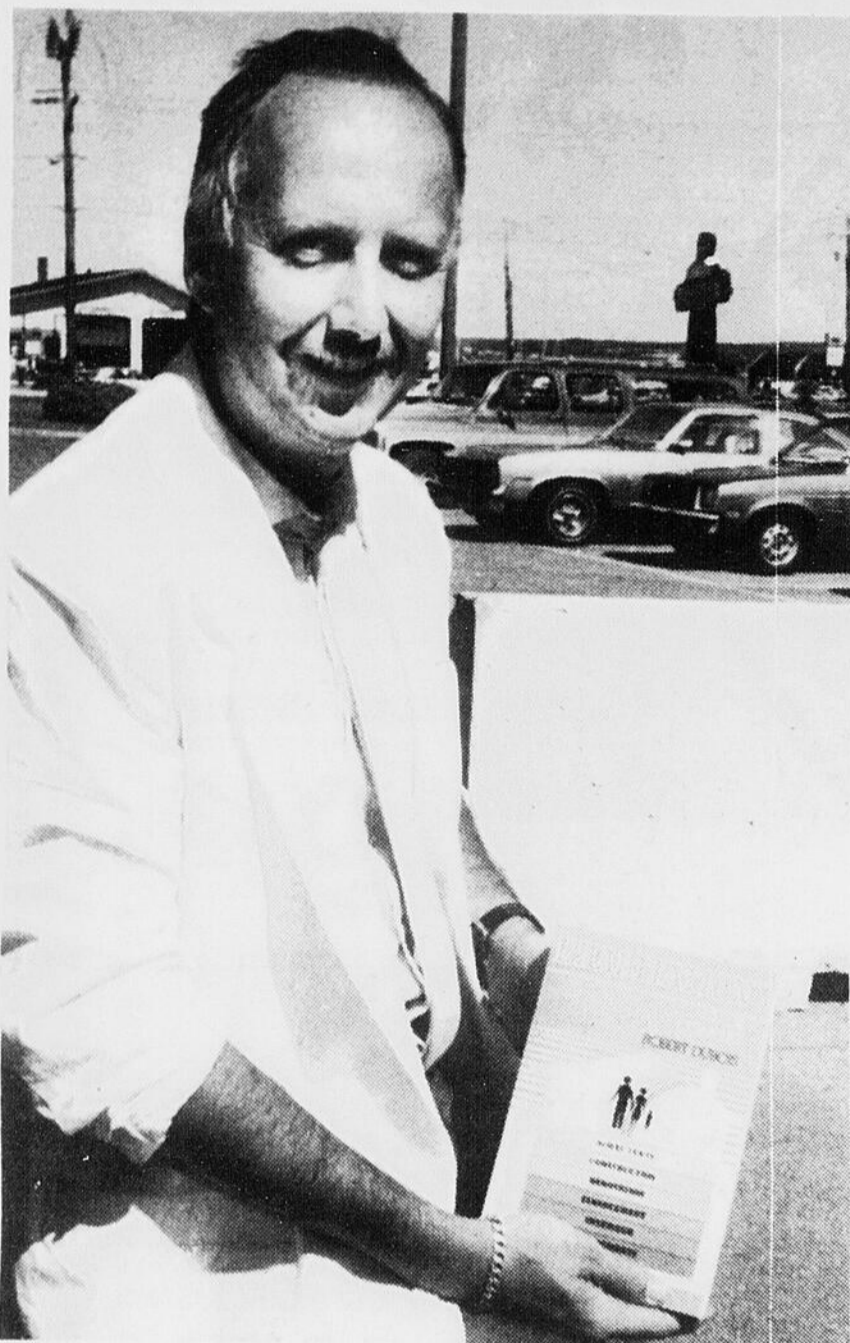
\$2¹³

Zellers

Place du Saguenay 549-7340



Dubois a réponse à tout



PEU PROTEGES — Selon le journaliste Robert Dubois, les consommateurs sont peu protégés, en ce qui regarde les transactions domiciliaires.

(Photo Steeve Tremblay)

Achat d'une propriété

La loi est pleine de trous

CHICOUTIMI (DC) — «Le consommateur est plus protégé quand il acquiert un grille-pain que lorsqu'il s'achète une maison. Pour l'industrie de la construction, il représente une proie facile, souvent mal informée.»

Responsable du cahier sur l'habitation au journal La Presse, Robert Dubois constate la faiblesse de la réglementation, dans le secteur de la construction résidentielle. Malgré l'importance des sommes en jeu, rien n'oblige les entrepreneurs à respecter leurs engagements, hormis leurs propres règles.

«Quand on parle des dépôts, par exemple, les gens sont très mal informés de ce qui pourrait leur arriver. Ils ne savent pas qu'un constructeur peut créer autant de compagnies qu'il a de chantiers. Ainsi, il peut en fermer un et partir avec l'argent sans que ça dérange les autres sites», note le journaliste.

Certains vont jusqu'à donner \$20,000 en dépôt, alors qu'un

montant de \$6,000 à \$10,000 pourrait suffire. De plus, la législation contre les vices cachés est difficile à utiliser, en raison des délais d'intervention. Lorsque l'entrepreneur manifeste de la mauvaise volonté, le client n'a rien d'autre à faire que d'attendre.

«Il faudrait une sorte d'ombudsman, travaillant uniquement dans le secteur de la construction et doté de pouvoirs importants. Dès qu'un cas lui serait posé, il effectuerait une enquête et rendrait une décision», explique Robert Dubois.

Mal informés

A l'heure actuelle, la seule protection qui est offerte provient de l'entreprise privée. L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec possède ses propres critères et tous ses membres doivent les respecter. Toutefois, elle disposerait de peu de pouvoirs, selon Dubois.

«Elle est d'abord redevable à

CHICOUTIMI (DC) — Robert Dubois est éloquent lorsqu'il parle de son guide sur l'habitation. Publié récemment aux éditions La Presse, celui-ci décortique l'ABC de la construction domiciliaire, en s'attardant sur les aspects financiers, légaux, esthétiques et énergétiques, en particulier.

Pour ce faire, il a réuni certaines de ses chroniques, offertes aux lecteurs de La Presse à tous les samedis. C'est à la demande des habitués, fatigués de découper les articles, que le bouquin de 380 pages a été élaboré. Le travail a débuté il y a un an et constitue le second effort de Dubois, après la sortie de «Ce que vous devez savoir sur le condominium», en 1985.

«Les gens me disaient qu'ils avaient un «scrap book» gros comme ça et qu'ils avaient de la difficulté à tenir le rythme, après deux ans. C'est là que j'ai pensé à un recueil et que j'ai mis à jour certains de mes articles, afin de les insérer dans un guide. J'ai également rédigé de nouveaux chapitres et c'est ainsi que le volume a été conçu», mentionne Dubois.

«L'habitation» ne se limite pas à un seul aspect de la question, comme certains écrits spécialisés. En 14 chapitres, il brosse un tableau détaillé des choix qui s'offrent aux consommateurs, à chaque étape de leur démarche. Au bout de la ligne, ceux-ci peuvent privilégier une option plutôt qu'une autre, en sachant de quoi il en retourne.

«Mon livre s'adresse aux 55% de propriétaires qu'on retrouve au Québec, de même qu'à une bonne partie du 45% de locataires. La tendance est d'acheter un toit, aujourd'hui, et la moyenne provinciale monte plus vite qu'au Canada. Nous avons cessé d'être un peuple de locataires», affirme Dubois.

ses commettants et non à l'ensemble des consommateurs. Par conséquent, elle a tendance à fermer les yeux et à se montrer peu sévère, lorsqu'une sanction serait de mise. Si les corporations professionnelles de médecins ou de notaires procédaient de la même façon, il n'y aurait jamais personne de radié», commente le journaliste.

Un autre problème est l'absence de référence, pour les propriétaires futurs et actuels. Face à l'absence de l'Etat et aux intérêts divergeants des entrepreneurs, le consommateur ne sait pas vers qui se tourner. Dans un tel contexte, le journaliste devient l'ultime bouée de sauvetage.

«Je reçois des dizaines de lettres à chaque semaine et je réalise, à travers elles, à quel point les gens ont besoin d'information et se sentent démunis. S'ils s'adressent à moi, c'est parce qu'ils savent que je n'essaie pas de plaire à un groupe ou à un autre», fait remarquer Robert Dubois.

En bref

Fusillade

SAINTE-ADELE (PC) — Deux jeunes femmes de Saint-Sauveur, France Legault, 22 ans, et Mireille Perrault, 20 ans, ont été tuées de balles à la tête devant une dizaine de clients du Bar Rock le Pour-Boire de Sainte-Adèle, dans les Laurentides, vers 3h30 hier matin. La première était la serveuse du bar; la deuxième une cliente.

Trois autres clients du bar ont été blessés; deux suspects ont été arrêtés et la police croit que cette fusillade est reliée à un autre meurtre survenu au même endroit en février.

Refusant de fournir d'autres précisions hier soir, l'enquêteur Jean-Louis Savard, de la section des enquêtes criminelles de la Sûreté du Québec, a déclaré que ce double meurtre pourrait être relié au meurtre de l'agent immobilier Marc Tétrault, survenu dans le parking du même bar, le 4 février dernier.

Bambin gravement blessé

MONTREAL (PC) — Un bambin de cinq ans repose actuellement entre la vie et la mort à l'unité des soins intensifs de l'hôpital Ste-Justine à Montréal après avoir été heurté, mercredi soir, par une automobile.

Hoi Yuen Kwan se trouvait non loin de sa demeure de ses parents lorsque la voiture l'a happé. Cependant, la police a eu beaucoup de difficulté à entrer en contact avec les parents de l'enfant. Hier matin, personne n'avait encore signalé la disparition du bambin.

Lavigueur

MONTREAL (PC) — Le juge Claude Benoit, de la Cour supérieure, à Montréal, a pris en délibéré hier la requête de la famille de Jean-Guy Lavigueur, gagnante d'un gros lot à la 6-49.

Lavigueur et trois de ses enfants, Sylvie, Yves et Michel, réclament du tribunal la levée de la saisie avant jugement d'une part de \$1.2 million du gros lot.

L'ordonnance a été émise au mois de mai à la demande d'une autre membre de la famille, Louise, 16 ans, qui prétend avoir droit à cette part.

Elle a pour but d'empêcher les autres membres de la famille de dilapider cet argent en attendant un jugement final dans cette affaire.

Le juge Benoit pourrait rendre sa décision sur la requête de la famille dans une semaine.

Ecoute électronique

QUEBEC (PC) — La police a été autorisée à mettre sur écoute électronique la ligne téléphonique de 190 personnes en 1985, révèle un rapport déposé hier à l'Assemblée nationale par le ministre de la Justice Herbert Marx.

Dans chaque cas, la police doit au préalable obtenir l'autorisation d'un juge pour procéder, et un rapport statistique doit être annuellement déposé à l'Assemblée nationale.

Ces opérations ont donné lieu à 326 infractions pour des offenses criminelles et à 58 infractions pour des offenses à la Loi des stupéfiants.

Nouvelles planètes

PENTICTON, C.-B. (PC) — Des chercheurs canadiens qui ont passé plus de cinq ans à étudier les étoiles croient avoir découvert de nouvelles planètes à l'extérieur de notre système solaire.

Un chercheur du Conseil national de la recherche, M. Bruce Campbell, a communiqué la nouvelle à des collègues, mercredi, à l'occasion d'un congrès de la Société d'astronomie canadienne qui se déroule pendant trois jours à Penticton, communauté située dans la vallée de l'Okanagan.

«Ce sont probablement des corps gazeux, énormes et froids où il n'y a sans doute aucune vie», a déclaré M. Campbell qui travaille actuellement au Dominion Astrophysical Observatory, à Victoria.

«Selon moi et mes collègues, il ne fait aucun doute, par contre, qu'un autre système solaire existe fort probablement, mais nous n'avons pas vérifié nos preuves».

CKRS RADIO 59

112,100 auditeurs

LA STATION AM NUMÉRO 1
AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN



*On est là
pour vous*

UNE RÉALISATION
COMMUNICAM
inc

Nordair s'apprête à bouffer Québecair

En réponse à mon scepticisme, notre ministre régional, Benoît Bouchard, alors adjoint au titulaire des Transports Don Mazankowski, m'avait brandi le grand principe de la prospérité occidentale: "La concurrence est toujours bénéfique".

Il voulait ainsi justifier l'application de la déréglementation, dans les régions excentriques traditionnellement défavorisées dans le domaine des transports. Mais le volume possible de la clientèle ne m'est jamais paru suffisant pour susciter une compétition profitable au consommateur.



Bertrand Tremblay

L'invitation lancée à toutes les compagnies aériennes de venir combler le vide laissé par le départ d'Air Canada, en 1972, n'a pas modifié cette réalité. Mais le bon peuple du Saguenay s'est mis à rêver de pouvoir profiter, au meilleur prix, d'un pont aérien entre la région et Montréal.

Nordair Métro, le rejeton de la grande rivale de Québecair, prolonge l'illusion avec des tarifs réduits comparables à ceux de la ligne très achalandée de Montréal-Toronto, soit autour de \$90 aller-retour. Mais on sait fort bien que la rentabilité, avec un marché aussi réduit que le nôtre, exige une grille de taux semblable à celle établie par Québecair au cours des dernières années.

En outre, faut-il le signaler, les comparaisons lancées dans le public ont toujours été boiteuses, sinon vicieuses. Les anti-Québecair ont souvent juxtaposé le prix régulier du transporteur québécois aux aubaines offertes par les concurrents.

L'an dernier, en période estivale, Québecair a coupé ses prix de moitié et en tout temps, la clientèle peut bénéficier d'aubaines à certaines conditions comme l'achat d'une place quelques semaines à l'avance et le choix des jours creux de la semaine pour voyager.

Toutes les compagnies aériennes jouent sur les tarifs. Si vous planifiez bien vos vacances, pour pourrez voler vers l'Europe à moins de \$400. Mais si vous décidez de partir demain, aucun transporteur ne vous fera de cadeau. Vous paierez plus de \$700.

Henry Seagall s'implique

Québecair embarrasse le gouvernement actuel. Alors qu'ils siégeaient dans l'Opposition, les libéraux ont vertement critiqué le sauvetage opéré par les péquistes au profit des régionaux.

Ils reconnaissent toujours la responsabilité des gouvernements de soutenir la permanence d'un service de transport aérien dans les régions éloignées. Ce n'est d'ailleurs que justice puisque sans l'aide de l'Etat, Air Canada et le Canadien National n'existeraient pas. Les gouvernements épongent les déficits de nombreux services de transport en commun, dont évidemment le métro.

Avant de céder Québecair - qui lui doit quelque \$80 millions - le cabinet Bourassa veut garantir trois principes: la consolidation du siège-social à Montréal, la protection des emplois et évidemment le maintien de vols réguliers en régions éloignées.

Les gens de Québecair espéraient l'implication d'Air Canada. Malheureusement, le gouvernement n'a reçu que deux soumissions, l'une des employés et l'autre de Nordair Métro. Et la presse montréalaise redoute, avec le projet des employés, la création d'un "tricotil aérien".

Dirigeants et employés de Nordair ayant contré la tentative d'intégration menée le printemps dernier, Québecair devient dorénavant une proie facile.

Nordair Métro reprendrait donc le monopole en offrant plus de vols Bagotville-Québec-Montréal mais avec des appareils à hélices et non plus des réactés. Et les prix tant dénoncés de Québecair redeviendraient à la mode après la brève période des aubaines attribuables à une concurrence artificielle.

Le père de Place du Saguenay, Henry Seagall, veut modifier ce scénario. Sa crédibilité est grande. Il est prêt à conclure une entente avec les employés.

L'ACHAT DE QUÉBÉCAIR INTERESSE NORDAIR-MÉTRO



Au fil du temps

Le burn out serait-il un luxe?

Il y a quelques années, lorsqu'un individu ne pouvait plus sentir son boss ou lorsqu'il se querellait à tout bout de champ avec ses compagnons de travail, on chuchotait à propos de sa dépression nerveuse.

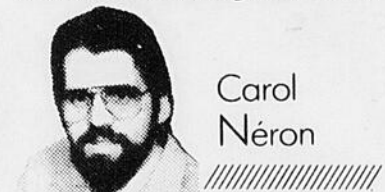
Aujourd'hui, évolution oblige, cette expression ne jouit plus de son droit de cité. On lui préfère "burn out". Ça fait plus moderne, ça correspond davantage, dit-on, au stress inhérent à certaines professions et, enfin, cette appellation contrôlée paraît beaucoup moins gênante pour la parenté et les voisins qu'une vulgaire dépression nerveuse.

Mais attention, le burn out se caractérise également par l'aspect exclusif avec lequel il touche plusieurs catégories de travailleurs. En langage clair, cette nouvelle plaie de la civilisation moderne choisit ses victimes, à moins que ce soit ces dernières qui la choisissent.

Les ménagères, les travailleurs de la construction, les employés d'usine et d'hôtellerie, bref ce qu'il est convenu d'appeler le prolétariat - le monde ordinaire - n'a pas les moyens de se payer un burn

out. Les individus appartenant à cette classe sont victimes de dépressions nerveuses...

Le burn out s'attaquerait surtout aux fonctionnaires, aux travailleurs oeuvrant dans les hôpitaux et dans le monde de l'enseignement et,



Carol Néron

dans une moindre proportion, toucherait quelques entreprises du secteur privé.

En un mot, pouvoir compter sur une convention collective en béton armé constituerait un facteur essentiel avant de prétendre au burn out.

Il y a là comme un débalancement des valeurs, un phénomène anormal. Il faut se méfier des nouveaux mots-jouets et passe-partout qui naissent au gré des sautes d'humeur de psychologues au service de grandes centrales syndicales et revenir à des considérations plus terre-à-terre.

Les victimes de burn out ne sont pas dépressives, dit-on. Elles développeraient plutôt,

avec le temps, une incompatibilité d'humeur avec leur routine de travail. Les théoriciens de ce "mal" nouveau prennent bien soin de préciser qu'il ne s'agit pas de dépression nerveuse mais plutôt d'une démotivation profonde de l'individu. Cette démotivation prendrait sa source, enfin, dans les surplus de travail occasionnés, entre autres, par l'application de mesures de restrictions budgétaires.

La situation n'est pas rose dans l'enseignement, dans les hôpitaux et dans la Fonction publique en général. Faut mettre les bouchées doubles et ça fait mal, autant physiquement que psychologiquement. Sauf qu'on ne peut passer sous silence que le stress naissant de ce genre de situation se vit également avec la même acuité pour un travailleur affecté aux salles de cuves chez Alcan ou pour le type de la construction obligé d'enfoncer des clous sur le toit d'une maison, par moins 30, au beau milieu de l'hiver.

Alors, comment expliquer que le burn out ne semble toucher que les travailleurs du réseau des Affaires sociales, de l'enseignement et de la Fonction publique?

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot - Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Veillon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Geneet
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andree Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicitaire nationale: Robert Blésonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

Normes d'urbanisme respectées

Des modifications seront apportées

CHICOUTIMI (DC) — Le dossier de la rue Frontenac est maintenant fermé, après avoir soulevé quelques vagues au cours de l'hiver. Tourant autour de l'agrandissement de la centrale administrative, le litige entre les citoyens et la commission scolaire Valin a été réglé cette semaine, alors que l'édifice a été adapté aux normes d'urbanisme.

Ainsi, une quinzaine de pieds ont été enlevés à la bâtisse, afin d'éloigner celle-ci du trottoir. Les murs n'étaient pas montés et il s'agissait uniquement de démolir les fondations, faites de ciment et d'acier. Le tout avait été construit l'an dernier, sans que les esquisses finales soient approuvées par la ville de Chicoutimi.

«Nous avons soulevé le problème que ça posait, en raison de la proximité de l'édifice vis-à-vis de la rue. Cette construction était illégale et

je félicite la ville d'avoir tenu son bout dans cette histoire. En ce qui me concerne, je suis satisfait de la façon dont ça se termine», mentionne l'un des propriétaires de la rue Frontenac, Jeannot Boivin.

A l'origine, lui et ses voisins étaient fortement opposés aux travaux, en invoquant le manque d'espace par rapport au trottoir. Dans la perspective d'un élargissement de la rue, ils craignaient de voir leurs terrains amputés, puisqu'ils font face au complexe administratif.

«Il reste maintenant à adopter deux mesures, afin de compléter notre travail. En premier lieu, nous demandons le réaménagement de la rue, qui est beaucoup trop étroite. Quant aux autobus scolaires, qui circulent fréquemment dans le secteur, nous demandons qu'ils n'utilisent qu'une seule voie», résume Boivin.

Service juridique

Dufour ne veut pas de transfert

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) — Le député de Jonquière à l'Assemblée nationale, Francis Dufour, a joint les commentaires des élus municipaux locaux qui s'opposent à l'intention gouvernementale de transférer certains services juridiques vers Chicoutimi. Toutefois, il n'a pas l'intention d'intervenir en chambre avant de détenir un dossier étoffé sur le sujet.

Au cours d'un entretien téléphonique, hier, le député Dufour a laissé entendre qu'il avait l'intention de débattre cette affaire, mais pas avant d'avoir en sa possession toute l'information pertinente.

«Je n'irai pas poser des questions à l'Assemblée nationale, tant que je ne saurai pas tout sur le dossier. Je me dois d'avoir quelque chose d'étoffé, car à l'Assemblée nationale, ce n'est pas comme une assemblée de cuisine. On se doit de savoir où nous allons avec nos questions», de préciser Francis Dufour.

«J'attends de savoir à quoi m'attendre exactement dans ce dossier avant d'intervenir. C'est évident que ça n'a pas de bons sens. Je vais faire des pressions pour que les services juridiques restent à Jonquière, mais j'ai besoin d'éléments et de renseignements pour faire avancer le dossier», de reprendre le député Dufour.

D'autre part, Francis Du-

four s'est dit déçu du silence du conseil municipal de Jonquière relativement aux coupures importantes à la Société de développement de Jonquière et dans les bibliothèques municipales.

Shefferville

Dans un autre ordre d'idée, l'ancien maire de Jonquière a discuté du dossier de la fermeture de la ville de Shefferville. Ayant hérité de la responsabilité de ce dossier à l'opposition, Francis Dufour a mentionné que les citoyens de la localité auraient aimé avoir un moratoire afin que le gouvernement analyse différentes hypothèses, avant de fermer définitivement la localité.

«Shefferville a été fermée pour des raisons comptables, c'est compréhensible. Mais, les gens de là-bas avaient fondé des espoirs dans la municipalité et ils considèrent que le gouvernement aurait pu éliminer certaines parties de services qui ne servent plus, avant de penser à la fermeture de la ville, d'autant plus qu'ils l'ont appris par les journaux. Le gouvernement aurait aussi dû analyser les impacts sociaux et humains auparavant», de spécifier le député Dufour.

Ce dernier a ajouté que le gouvernement aurait dû tenir une commission parlementaire afin d'entendre les gens de la municipalité.



RECIPIENDAIRES — Grâce à la concertation, des entreprises ont été honorées par le fédéral. Jacques Harvey, Robert Salette, Fred Lapointe, Rae Ruthman, Jacques Vézina et Steeve Ronitz ont vu leur travail reconnu par le programme «Rendons le Canada productif».

(Photo Steeve Tremblay)

Alcan et Allen-Bradley honorés

Le cégep de Jonquière voit son travail reconnu

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) — Un projet de collaboration entre le collège de Jonquière et les sociétés Alcan et Allen-Bradley a permis aux trois groupes de se signaler à travers le Canada, en se voyant remettre un prix de Mérite dans le cadre du programme «Rendons le Canada productif».

La direction du collège de Jonquière a reçu l'honneur, le 28 mai dernier, lors de la conférence de l'Association des collèges communautaires du Canada. La ministre de l'Emploi et de l'Immigration, Flora MacDonald, qui parraine le programme «Rendons le Canada productif», a honoré cinq collèges canadiens, dont un seul québécois, celui de Jonquière.

«Le prix de Mérite veut honorer le travail exceptionnel réalisé par le Centre de production automatisée et mettre en évidence, dans ce cadre, deux coopérations cégeps-industries et qui ont produit des impacts positifs sur le développement de la main-d'oeuvre active», a indiqué Jacques Harvey, directeur du CPA.

A l'occasion d'une conférence de presse, hier, le directeur du Centre de production au-

tomatisée du collège de Jonquière a tenu à expliquer le sens de la collaboration que son organisme a réalisé avec les deux industries de l'aluminium et des pâtes et papiers.

La collaboration du cégep jonquérois avec la Société d'électrolyse et de chimie Alcan (SECAL) remonte à 1979, alors que la multinationale de l'aluminium envisageait des plans de construction et de modernisation de ses usines. Alcan a alors invité le collège à intégrer des enseignants dans ses équipes de formateurs pour dispenser en usine des programmes de formation en automates programmables et en contrôle de procédés.

«Des enseignants ont participé aux projets des usines de Coulée, de l'usine de calcination, de Grande-Baie et de l'usine de fluorure. Cette collaboration a permis de rapprocher nos enseignants de l'industrie et a aussi été bénéfique pour la mise à jour de l'enseignement professionnel aux jeunes. Les deux parties ont pu, aussi, développer une expertise en formation et en aide technique en industrie», d'ajouter le directeur du CPA, en expliquant la coopération a aussi permis de développer des programmes d'entraînement qui sont pour

une bonne part responsables de l'excellente performance des nouvelles usines Alcan.

Allen-Bradley

D'autre part, en 1981, la firme Allen-Bradley a uni ses efforts au cégep de Jonquière, afin que le Centre de production automatisée puisse assumer la formation en français, en automates programmables, des clients de la compagnie.

Le CPA a alors participé à l'entraînement et à l'aide technique dans une vingtaine d'usines de pâtes et papiers au Québec, en phase de modernisation et 250 grandes et petites entreprises de tous les secteurs.

Ainsi, plus de 3.000 ingénieurs ont été formés en usine. Grâce à la mise en valeur et au succès de ces coopérations, les dirigeants de la maison d'enseignement de Jonquière ont l'intention de les intensifier au fil des prochaines années.

Quant aux responsables des entreprises privées, Robert Salette, vice-président régional de SECAL, a précisé, pour sa part, que la collaboration a permis à l'entreprise de prendre le virage technologique et de recycler certains gens de la compagnie.

La scierie de Falardeau manque de temps

La balle est dans le camp de Côté



EXCEDES — Les instigateurs du projet de relance de la scierie de Falardeau, Gérald Houde et Roberto Tremblay, estiment que l'heure est venue de passer à l'action. Il y a même urgence d'agir dans les plus brefs délais.

(Photo Steeve Tremblay)

CKRS remonte en tête

CJAB est le grand perdant

Par Lise Lacasse

CHICOUTIMI (LL) — La radio FM est la grande perdante des derniers sondages de cotes d'écoute BBM alors que la station CJAB a perdu près de 16,000 auditeurs par rapport à la même période l'an dernier.

Ainsi, CKRS-Radio a réintégré la première place dans les stations régionales avec 112,100 auditeurs par rapport à 109,100 auditeurs pour CJAB, cette dernière étant bonne première, au printemps 1985, avec 125,200 auditeurs.

Cependant, la station CJMT accuse une augmentation plus significative avec 74,900 auditeurs ce printemps, par rapport à 65,300 l'an dernier, c'est-à-dire près de 10,000 auditeurs de plus. CKRS, pour sa part, n'a acquis que 1,000 nouveaux auditeurs, par rapport à l'an dernier, même si elle avait subi une baisse importante à l'automne à près de 97,000.

Pour ce qui est de la radio d'Etat, CBJ-AM et FM régional, des baisses importantes ont été signalées de ce côté. En effet, CBJ-AM a perdu près de 13,000 auditeurs, ce printemps, même si la fidélité de leur auditoire demeure sensiblement stable autour de 6,3 (moyenne d'auditeurs au quart d'heure) pour les deux stations. Au FM, on a accusé une perte de 1,300 auditeurs, terminant la saison avec 12,400, par rapport à 32,600 au AM.

A remarquer qu'il y a eu une perte de près de 20,000 auditeurs radiophoniques dans

tout le réseau des stations régionales, ce qui équivaut à 5,51 pour cent du marché. Selon Gilbert Savard, chef des nouvelles à la Société Radio-Canada, cette perte pourrait s'expliquer par un transfert d'écoute du côté de la télévision, ou encore par la nouvelle tendance qui fait que les gens utilisent davantage les cassettes pour écouter la musique de leur choix.

Emissions gagnantes

Le dernier sondage réalisé entre le premier avril et le cinq mai dernier démontre donc que l'émission du matin de Louis Champagne demeure bon premier avec une écoute de 25,000 auditeurs, étant suivi, en seconde place, par Robert Bouley à CJMT avec 16,700 auditeurs. Pour la station CJMT, ce résultat représente d'ailleurs leur meilleur quart d'heure de la journée, soit 7h15. L'émission du matin a ainsi augmenté sa cote d'écoute de 5,000 auditeurs.

La station radiophonique de Chicoutimi demeure cependant au premier rang avec l'émission du midi «Points de vue» avec 13,500 auditeurs. Elle a également fait des gains intéressants au sport avec Michel Thiffault et Phil Desgagné, alors qu'ils sont numéro un de dix-sept à dix-huit heures avec 8,900 auditeurs. «Sports 59» garde pourtant la meilleure cote d'écoute avec 14,000 auditeurs.

L'émission «Radio café Proviso» sur les ondes de CKRS est la révélation de ce sondage BBM avec 17,000 auditeurs par jour.

Par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) — Seule une action concrète et énergique du député fédéral, Clément Côté, dans les plus brefs délais peut encore sauver le projet de relance de la scierie de Falardeau.

Les jours qui vont suivre vont être déterminants car le bureau de syndics Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon de Chicoutimi, vient de rendre public la vente en faillite des biens de «Les promoteurs industriels de Chicoutimi» (scierie Falardeau) et les soumissionnaires intéressés ont jusqu'au 27 juin prochain pour faire une offre d'acquisition relative à l'immeuble industriel ou à la machinerie et aux équipements, de souligner les instigateurs du projet de relance de la scierie de Falardeau.

Initié en mars 1985 par MM. Roberto Tremblay et Gérald Houde, le projet de relance regroupe en coopérative depuis juillet dernier une quinzaine d'ex-travailleurs de la scierie qui entendent remettre en opération la scierie fermée depuis novembre 1984.

«Pour notre part, de confier

les instigateurs du projet tous les efforts ont été faits et rien n'a été ménagé jusqu'à maintenant pour atteindre l'objectif visé. Du temps, des énergies et même de notre argent personnel ont été investis dans le projet. Au tour du député Clément Côté d'agir». «S'il ne le fait pas, la municipalité de Falardeau va se voir déposséder de sa scierie et une quarantaine d'emplois permanents et saisonniers ne verront jamais le jour. Cela est d'autant plus dommage que dans le secteur de Falardeau et des environs, quatre personnes sur dix n'ont pas d'emploi», de faire remarquer Roberto Tremblay et Gérald Houde.

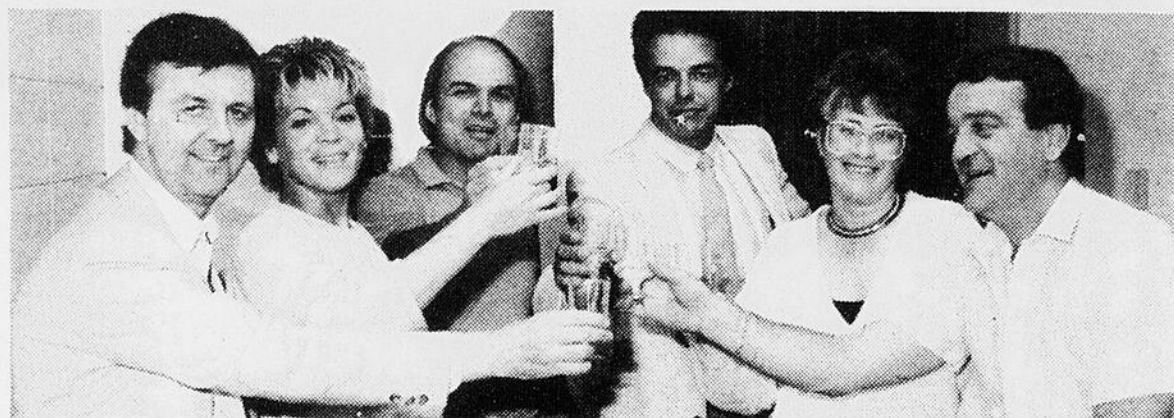
Le député de la circonscription de Lac-Saint-Jean doit agir en toute hâte dans le présent dossier et ce, avant que des tiers intéressés ne se soient définitivement portés acquéreurs de la scierie. En février dernier, la coopérative de travailleurs de la scierie Falardeau a saisi le député de l'ensemble du dossier et ce dernier avait alors promis «de regarder et de suivre le dossier de près». Par la suite, les instigateurs et membres de la coopérative

ont été invités, à multiples reprises par l'adjoint du député, à faire preuve de patience car un tel dossier demande du temps. «La patience n'a rien donné, le temps est venu de passer à l'action», de soutenir les instigateurs.

Etude cruciale

Quelque \$700,000 de financement sont requis pour que le projet de relance de la scierie se concrétise et le dossier ne dépend que d'un investissement initial de \$30,000, soit le coût d'une étude permettant d'établir la qualité et quantité de l'approvisionnement en bois de sciage feuillu sur la concession forestière de Shipshaw affermée à la compagnie Price Ltée.

Cette étude demandée au fédéral va enclencher par la suite le développement de tout le dossier. Tant et aussi longtemps que les résultats de cette étude ne sont pas obtenus, la coopérative et les différents autres intervenants impliqués dans le dossier dont la Société de développement des coopératives (SDC) et autres prêteurs qui apporteront leur garantie aux prêts de capitalisation ne peuvent passer à l'action.



CELEBRATION - Les employés de CJMT ont célébré, hier, leur gain de 10 000 auditeurs. On retrouve sur la photo, dans l'ordre habi-

tuel, Robert Bouley, Hélène Girard, Claude Martineau, Roger Laurendeau (directeur), Francine Ouellet et Gilbert Fortier.

(Photo Réal Tremblay)

CHÂTEAU DE L'HABIT ...h

1681

il y a vous, la mode et

CHÂTEAU **DE L'HABIT** 1681, boul. Talbot, à Chicoutimi - 545-2652

chicoutimi seulement

Roberval accueille une entreprise

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — Un troisième concessionnaire Hyundai ouvrira ses portes au Saquenay-Lac-Saint-Jean au milieu de juillet.

En conférence de presse, hier après-midi, Luc Ver-

rault, Rémi Harvey et Bernard Therrien ont annoncé en présence de Jean-Michel Vialle de Hyundai Canada qu'ils opéreront à partir du 15 juillet une concession de cette marque d'automobile coréenne sur le boulevard de l'Anse à Roberval.

La nouvelle entreprise située a exigé des investissements de \$245,000, \$145,000 pour les bâtisses, \$70,000 pour les terrains, le paysage et les enseignes et \$30,000 pour les équipements.

Prévoyant des ventes de l'ordre de \$2,500,000 la première année, La Maison

Hyundai enr. pour l'appeler par sa raison sociale emploiera 8 personnes. En grande période d'achalandage, on parle de la possibilité d'atteindre le nombre de 12.

Si La Maison Hyundai s'est établie à Roberval, c'est parce qu'il y avait une fran-

chise disponible dans cette municipalité et que celle-ci ne comptait pas de marchands de voitures importées. Rémi Harvey occupera la fonction de directeur général de la nouvelle place d'affaires Hyundai. Therrien en sera le contrôleur. Quant à Verrault, déjà concessionnaire d'une autre marque d'automobile à Saint-Félicien, il a aussi satisfait à tous les critères de Hyundai Canada pour faire la promotion de leur produit dans le secteur Lac-Saint-Jean-Ouest.

Régime des rentes du Québec

Cotisations augmentées

QUEBEC (PC) — Les cotisations au Régime de rentes du Québec seront augmentées de 0.2 par année durant cinq ans à partir du 1er janvier 1987, en vertu du projet de loi 77.

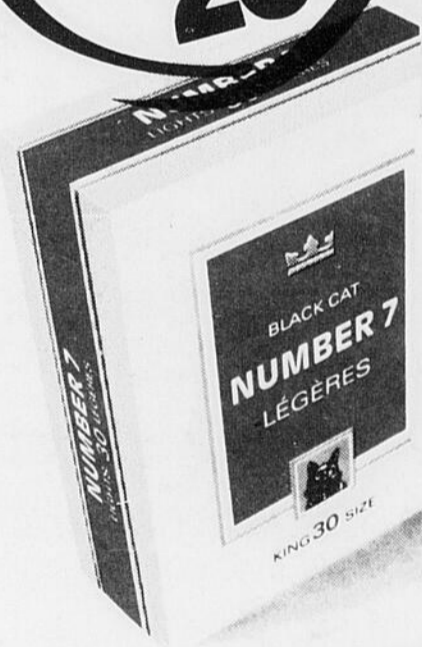
L'Assemblée nationale a adopté, hier soir, le principe de ce projet de loi intitulé "Loi modifiant la Loi sur le Régime de rentes du Québec" (RRQ), et parrainé par le ministre du Travail Pierre Paradis.

Le RRQ est entré en vigueur il y a 20 ans, le 1er janvier 1966, sous le gouvernement Lesage. Les gouvernements provinciaux et fédéral s'étaient alors entendu afin d'assurer l'équivalence du Régime de pensions du Canada et du RRQ.

Le mode de financement avait notamment suscité beaucoup de discussions, le fédéral favorisant un taux de cotisation bas reflétant uniquement les besoins financiers à court terme du Régime de pensions du Canada. Québec, lui, préconisait un taux de cotisation plus élevé que les besoins immédiats de façon à créer une réserve.

Maintenant... les King Size!

30
pour le prix de
25



NOUVEAU! NUMBER 7 EN TRENTE KING SIZE

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette - Number 7 King Size - goudron 16 mg, nic. 1.1 mg. Régulière - goudron 15 mg, nic. 1.2 mg. Number 7 Légères King Size - goudron 12 mg, nic. 0.9 mg. Régulière - goudron 13 mg, nic. 1.1 mg.

Boutique
Cléopâtre "Chic"
SEX-SHOP
696-0056
246, Racine est, Chicoutimi

30%

DE RABAIS
Sur nos maillots
de bain 1986

- Vêtements voluptueux
- Fine lingerie
- Baby-doll, nuisettes
- Costumes de bain
- Accessoires érotiques
- Bikinis mangeables

LE
PARFUM
IT'S
NOT

\$15

Valide
jusqu'au
30 juin
1986.

696-0056



Faites votre choix!

Rabais bases sur les prix d'origine Sears

Ils sont tous en solde chez Sears

TOUTES

les chemises habillées ou cravates

25% de rabais

Des chemises à manches longues ou courtes pour hommes en plusieurs teintes. Cravates à motifs aux couleurs variées.

TOUTES

les chaussures de sport

20% de rabais

Toutes nos chaussures de sport pour hommes, femmes et enfants incluant Adidas®, Nike et Sonic.

TOUS

les meubles pour chambre à coucher

jusqu'à 20% de rabais

Faites votre choix parmi nos styles traditionnels, coloniaux, contemporains ou modulaires.

UN JOUR SEULEMENT, LE SAMEDI 14 JUIN

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

**SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT**

**SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA**

**LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA**

**LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'État' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240. Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

Faites votre choix!

Rabais basés sur les prix d'origine Sears

Ils sont tous en solde chez Sears

TOUS

les outils électriques à main

jusqu'à **40%** de rabais

Faites votre choix parmi nos 80 modèles d'outils électriques Craftsman de qualité remarquable.

TOUS

les systèmes audio portatifs

20% de rabais

Tous les combinés radio/magnétocassette, radios portatives, lecteurs de cassettes portatifs en magasin. Venez dès maintenant!

TOUS

nos fours à micro-ondes

jusqu'à **100\$** de rabais

Le compagnon efficace dans votre cuisine. Nous avons le format ou le modèle qui vous conviendra.

UN JOUR SEULEMENT, LE SAMEDI 14 JUIN

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

**SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT**

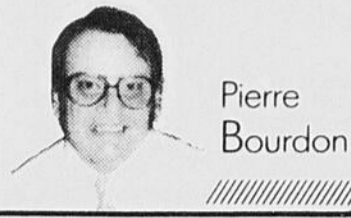
**SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA**

**LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA**

**LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240. Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

Foume tout



Pierre Bourdon

Ouverture

Le village de sécurité routière ouvrira officiellement ses portes à toute la population, dès demain (samedi), de 10 à 17 heures.

Pour cette première fin de semaine, l'entrée sur le site sera gratuite. Le dimanche 15 juin, les jeunes seront gâtés avec distribution de ballons, animation, clowns, mascotte Sécurité et Sagamie. Il y aura également un rallye pédestre pour toute la famille.



Présidente

Ginette Girard (ci-contre), vient d'accéder à la présidence des comptables généraux licenciés du Québec, section Saguenay Lac Saint-Jean. Elle devient ainsi la première femme à occuper ce poste. L'exécutif sera complété par Richard Fleury et Hertel Maltais (vice-présidents), Robert Paradis (secrétaire) et les directeurs Jean-Yves Bélanger, Gérard Lafrenière. Louis Trahan est secrétaire tandis que Gabriel Dubé (représentant provincial) et Vu Van Minh (représentant étudiant) complètent l'exécutif.



Implantation de pigment

La spécialiste en maquillage Carole Fortin, des Importations Maripier, rencontrait récemment plusieurs esthéticiennes à l'hôtel Chicoutimi. Elle en a alors profité pour leur présenter une nouvelle technique d'implantation de pigment naturel qui permet d'améliorer le maquillage et la beauté du visage. Sur cette photo, Carole Fortin (à gauche) est accompagnée des esthéticiennes.

Hot dog et baseball

Un match de baseball opposant le Royal Rond Point et Rosselvita de Lac-à-la-Croix sera présenté le dimanche 15 juin, au stade de Métabetchouan, à compter de 13h30.

Grâce à une promotion de la Caisse pop de Métabetchouan et de directeur Gilles Villeneuve les personnes présentes pourront déguster gratuitement un bon hot-dog.

Beaumanoir

Le directeur général de ce Centre, Jean-Marie Girard lance l'invitation à toutes les personnes intéressées.

La population doit prendre bonne note que le Centre d'accueil Beaumanoir de Chicoutimi Inc., tiendra son assemblée annuelle le mercredi 18 juin, à 19 heures 30, au 904 Jacques-Cartier est, Chicoutimi.



50 ans dans l'argent

Madame Lise Villeneuve et André Dallaire (au centre de la photo), étaient récemment fêtés par leurs consoeurs et confrères de la banque Royale de Chicoutimi. En effet, Lise Villeneuve et André Dallaire viennent

d'atteindre respectivement 25 ans de loyaux services pour cette institution bancaire. C'est en festoyant au restaurant Le Fitzgerald de Chicoutimi, que les amis ont voulu rendre hommage à Lise et André.

24 bateaux saisonniers

Le club nautique de l'Anse St-Jean a repris ses activités estivales et déjà 24 bateaux saisonniers se retrouvent à la marina.

Le nouveau conseil d'administration du club nautique sont: Guy Hébert (commandeur), Philippe Bouchard (vice-président), Magella Côté, Jean Gagnon, G. Henri Bouchard tous directeurs. Quant à Gustave Houde il détient le poste de capitaine de flotte tandis que les secrétaires sont Guylaine Lavoie et Lolita Lapointe.

Des courses de voiliers et de planche à voile se dérouleront dans le cadre de la fête de la Saint-Jean.



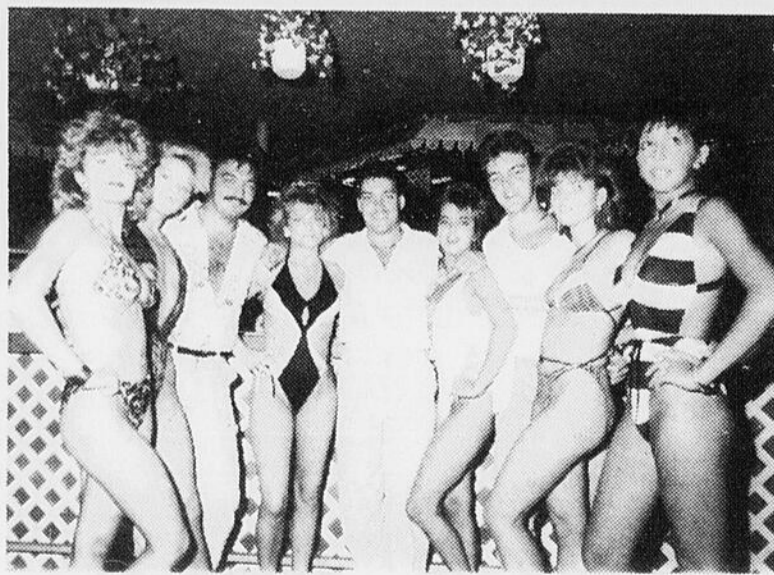
Dirigeantes de Châtelaine

Le club culturel et humanitaire Châtelaine de Jonquière, procédait récemment à l'élection de son conseil d'administration. Nous retrouvons, de gauche à droite: Ginette Blackburn, Martine Tremblay, Berthe Boily, Eliane Vachon (présidente), Léona Boudreault, Anne-Marie Blackburn et Ginette Tremblay.

Numéro d'Inter-culture

Afin d'informer les gens qui désirent obtenir de plus amples informations au sujet de l'organisme inter-culture, il nous fait plaisir de publier le numéro de télé-

phone de la responsable Lise Savard. Il s'agit du 547-6437. Cet organisme permet à des étudiants (es) d'aller étudier à l'extérieur de leur milieu.



Concours Miss Singapour

Le bar Singapour de Jonquière vient de faire connaître les six finalistes du concours de Mlle Singapour. Sur cette photo, les finalistes sont en compagnie des organisateurs de ce concours. Nous remarquons, de gauche à droite: Josée Larouche, Manon Tremblay, Daniel Gilbert, Elaine Renaud, Richard Turbide, Linda Gacon, Alain Boivin, Kathy Boily et Chantale Tremblay. Même s'ils ne sont plus très très originaux, ces concours de Miss semblent remporter encore pas mal de succès.

Un cadeau pour papa

Tous les ans c'est le même casse-tête. Quel cadeau donner à papa?

Bon an mal an, cette interrogation se pose.

A la fête des mères on peut toujours s'en sortir avec des fleurs (même si certains fleuristes en font parvenir huit pour le prix de douze!!!), mais ce n'est pas encore tout à fait dans nos moeurs d'envoyer des fleurs à nos pères, même si ça se donne très bien.

Mettant les fleurs de côté, que reste-t-il?

Du linge? C'est peut être fou, mais moi je trouve que du linge ce n'est pas un cadeau! Le linge, comme les produits de toilette, c'est une affaire personnelle.

Alors, il reste à regarder du côté des gadgets, des choses qui sortent un peu de l'ordinaire.

A chaque année, alors que mon fils et mon épouse me demandent: «Qu'aimerais-tu avoir pour la fête des pères», je demeure bouche-bée. Je fouille dans ma tête et ne trouve rien.

C'est alors que je réalise que je suis un homme comblé!

Le droit de réplique

Invité au récent Cercle de presse du Saguenay, Alain Prujiner, co-auteur du bouquin «Qu'est-ce que la liberté de presse», nous a bien surpris lorsqu'il a avoué que le droit de réplique du public était de beaucoup meilleur, dans la presse électronique que dans la presse écrite.

Cette affirmation de Monsieur Prujiner, un professeur à la faculté de droit de l'Université Laval reflète bien mal la réalité.

Il suffit de jeter un coup d'oeil dans les journaux pour constater que le droit de réplique règne en maître dans la presse écrite. Des pages complètes d'opinions et de répliques de lecteurs ornent les différents journaux.

Par contre, tant à la radio qu'à la télévision, le droit de réplique est beaucoup plus discret. Nonobstant quelques lignes ouvertes, le public doit absorber gentiment tout ce qui se dit, sans aucun droit de réplique.

Monsieur Prujiner devrait peut-être lire un peu plus les journaux!

Une plate

Glen Sather nommé instructeur de l'année, dans la ligue nationale de hockey. Quelle aberration!

La folie

Petite pensée de Fuller, un écrivain anglais du 18e siècle.

«Tout le monde a son grain de folie, sauf vous et moi, et parfois je me demande si vous ne l'avez pas vous aussi».

Systeme québécois de la santé

La qualité n'est pas partout la même

MONTREAL (PC) - Quinze ans après son établissement, le système québécois de santé ne peut plus prétendre à l'accessibilité et à l'universalité.

Les disparités sont telles entre les grands centres et les régions éloignées qu'il est illusoire de croire que les services offerts aux Québécois sont égaux en qualité et en quantité partout dans la province.

Par ailleurs, l'imposition de tickets modérateurs dans le domaine de la santé, invoquée ces derniers mois au plan politique tant par les libéraux que les péquistes, se bute à l'opposition d'une légère majorité de la population, plus consciente cependant des coûts inhérents au régime, faussement étiqueté de gratuit.

Finalement, il n'est pas certain que les médecines douces accèdent dans un proche avenir au même rang que la médecine traditionnelle. Si la population se montre en pratique réceptive aux formes non conventionnelles de traitements, le milieu de la santé manifeste des réticences qu'on ne peut pas se permettre d'ignorer.

Telles sont les principales constatations qui se dégagent des propos tenus hier en conférence de presse par le président de la Commission d'enquête sur les services de santé et les services sociaux qui faisait le bilan de la première tournée provinciale. Avec son équipe, Jean Rochon a visité toutes les régions du Québec, à l'exception des îles de la Madeleine et du Grand Nord.

Au cours des trois derniers mois, la commission a tenu 455 séances de travail qui lui ont permis d'entendre les témoignages d'un millier de groupes et d'associations. Une centaine d'établissements ont été visités. Vingt assemblées publiques ont attiré plus de 2,000 personnes. Au total, c'est 6,000 citoyens qui sont entrés en contact direct avec la commission au cours d'audiences restreintes, de réunions publiques ou de visites locales.

"La diversité entre les régions se manifeste à plusieurs niveaux, notamment dans la disparité qui persiste dans l'accessibilité à différents types de service", a déclaré M. Rochon qui, pour la première fois depuis le début des audiences, est sorti de sa réserve habituelle pour établir à mots couverts le constat d'échec du régime actuel face à ses principes fondamentaux d'accessibilité et d'universalité.

Tout est relatif, ajoute-t-il du même souffle. Par comparaison au type de services offerts aux Etats-Unis et dans d'autres provinces canadiennes, le Québec n'est pas mal servi. Bien qu'il reconnaisse des disparités importantes à l'intérieur même de certaines régions.

En conséquence, il faut s'attendre à des recommandations majeures sur l'orienta-

tion du régime et certaines propositions de modifications des lois actuelles, y compris la Loi sur la santé et les services

sociaux ainsi que la Loi sur les professions, le cas échéant. Par contre, on exclut l'ajout de nouvelles struc-

tures. Celles actuellement en place suffisent.

D'autre part, a admis avec une certaine réticence M. Ro-

chon, le ticket modérateur ne connaît pas une vague de popularité sur l'ensemble du territoire québécois.

Spécial

ELECTRONIQUE

Juste à temps pour la Fête des Pères



**ERX-5600C
FOUR A MICRO-ONDES**

Un four à micro-ondes compact avec touches de commande à signal sonore • Capacité utile de 0,6 pied cube • 9 niveaux de puissance (de 50 à 500 watts) • Agitateur d'ondes • Cuisson par la durée • Touches de commande à signal sonore • Affichage à DEL vert • Minuterie de 100 minutes • Livre de recettes inclus

\$299⁹⁵



**ERX-1600C
FOUR A MICRO-ONDES**

Four à micro-ondes à capacité utile de 1,0 pied cube, avec 9 niveaux de puissance et touches de commande à signal sonore • 9 niveaux de puissance (de 72 à 720 watts) • Système de distribution des micro-ondes ACCU-FLO™ • Cuisson par la durée • Commande de décongélation • Touches de commande à signal sonore • Affichage à DEL vert • Minuterie de 100 minutes • Luxueux livre de recettes en couleurs

\$399⁹⁵



**SYSTEME DE SON
SL-50**

Combiné compact stéréo, avec magnétocassette double • Récepteur AM-FM stéréo • Magnétocassette double pour copie de cassettes et double enregistrement • Possibilité d'enregistrement simultané • Egalisateur graphique à 3 bandes • Vu-mètre à 5 DEL • Mécanisme d'enregistrement synchronisé • Tourne-disque semi-automatique pour lecture unique • Mécanisme d'éjection en douceur des cassettes

\$249⁹⁵



**TELE
COULEUR CX2875C**

66cm (26") Téléviseur couleur FST™ BLACKSTRIPER™ avec syntonisation électronique, télécommande, prises audio-vidéo, affichage canal heure sur l'écran et minuterie d'arrêt • Grand écran FST™ de 66 cm (26") pour une meilleure qualité de l'image • Syntonisation électronique • COMPUT R™ TUNE compatible avec câble à 117 canaux • Télécommande à 20 touches à accès sélectif • Entrée de raccordement audio-vidéo • Minuterie d'arrêt automatique, jusqu'à 180 minutes • Affichage canal heure sur l'écran • Filtre peigne pour une qualité optimale de l'image

\$1,149⁹⁵



**CM206C
TELEVISEUR COULEUR**

48 cm (20") Téléviseur couleur BLACKSTRIPER™ avec syntonisation électronique • Syntonisation électronique COMPUT R™ TUNE avec mémoire à 12 canaux • Châssis LSI-CI COMPUT R™ BUILT très durable • Indicateur de canal numérique à DEL • ABC (Equilibrage automatique de la couleur) • AFT (Syntonisation précise automatique)

\$469⁹⁵



**RT6066
TOSHIBA
RADIO-CASSETTE STEREO**

Egalisateur de son 3 bandes • 4 haut-parleurs • Enregistrement cassette à cassette • Lecture continue des 2 cassettes • Disponible: noir, rouge ou bleu

\$129⁹⁵



TOSHIBA

668-2359

**meublier
jeannois**

1710, AVE DU PONT SUD, ALMA

Une présence chez vous
1-800-463-9828

Courue par les célébrités

Mère Teresa demande qu'on tende la main aux pauvres

MONTREAL (PC) — Une toute petite question, parmi quelques autres, posée hier par Mère Teresa aux chefs de file de la région métropolitaine de Montréal: "Connaissez-vous les pauvres de votre belle ville?"

La "sainte vivante" des bidonvilles de Calcutta et de bien d'autres agglomérations urbaines dans le monde était de passage à Montréal, hier matin. Arrivée de Québec au cours de la nuit après sa participation à la IVE Conférence de droit constitutionnel, à l'université Laval, elle n'a pris à peine que quelques heures de sommeil avant de rencontrer un nombre étonnamment élevé de dirigeants de l'industrie et du monde des affaires de la région de Montréal.

Dès 6h40, environ 1.500 personnes avaient envahi la cathédrale Marie-Reine-du-Monde, où Mère Teresa devait assister à une messe concélébrée par les archevêques de Montréal et de Québec, Mgr Paul Grégoire et le cardinal Louis-Albert Vachon, et par trois autres évêques et près d'une vingtaine de prêtres. Vers 7h30, toute cette foule, à laquelle se sont ajoutées plus de 500 autres personnes, s'est transportée à l'étage des congrès de l'hôtel Reine-Elisabeth pour un "Déjeuner de la prière" des chefs de file du Québec en présence de Mère Teresa.

Des personnalités politiques ont également participé à ces deux événements: M. John Turner, le sénateur Paul David, Mme Lise Bacon, M. Pierre-Marc Johnson, M. Raymond Garneau, Mme Lucie Pépin, M. Marc Lalonde, M. Jean Drapeau, les maires de Québec et de Longueuil Jean Pelletier et Jacques Finet, etc.

Intervenante principale au Déjeuner de la prière, Mère Teresa a longuement prêché son "évangile d'amour" devant une salle extraordinairement recueillie. Parlant d'une voix à la fois douce et assurée, sans jamais hausser le ton, presque comme si elle s'adressait à un tout petit groupe de personnes, elle a rappelé quelques épisodes des Saintes Ecritures. Elle a évoqué, par exemple, la visite faite par Marie à sa cousine Elisabeth avant la naissance de Jésus et les noces de Cana. Elle s'est particulièrement attardé sur un passage des textes évangéliques: "Tout ce que vous faites aux plus pauvres, c'est à moi que vous le faites. Si vous donnez un verre d'eau à un pauvre, c'est à moi que vous le donnez. Si vous recevez un enfant, c'est moi que vous recevez..."

Mère Teresa a demandé aux chefs de file qu'ils sachent se préoccuper de leur prochain. "Partagez la joie de l'amour avec ceux que vous servez", a-t-elle dit. Et elle a repris: "Faites l'expérience du partage de la joie de l'amour avec ceux que vous dirigez, avec

ceux qui vous servent".

Plus loin, la fondatrice de la congrégation des Missionnaires de la Charité lançait cette invitation: "Essayez de trouver les pauvres".

Elle a signalé que la faim n'est pas uniquement celle des affamés de Calcutta mais aussi la faim du coeur, la faim de la parole de Dieu, la faim causée par la solitude et le rejet. Et elle a posé cette question: "Les connaissez-vous, les pauvres de cette belle ville?"

Comme elle l'avait fait la veille à Québec, Mère Teresa s'est prononcée contre l'avortement. "Prenons la résolution de ne pas rejeter l'enfant non encore né", a-t-elle dit. Et elle a de nouveau cité cette parole de l'évangile: "L'enfant que vous recevez, c'est

moi que vous recevez".

Au cours de la période de questions ayant suivi son témoignage, Mère Teresa a indiqué que l'on peut prévenir les avortements par l'adoption. "A Rome, a-t-elle souligné, nous avons ainsi sauvé 1.000 petits enfants".

Et, s'exprimant cette fois avec insistance, elle a adressé ce défi à son auditoire: "Il est possible que dans une belle ville comme celle-ci nous unissions nos efforts et fassions quelque chose pour les enfants à naître.

Nous l'avons fait pour les lépreux, il faut le faire pour les enfants non désirés. Décidez-vous. C'est à vous, les chefs de file, de décider que chaque enfant ne sera pas tué".



REFLEXION — Mère Teresa se recueille avant de rencontrer des admirateurs. Elle a effectué une visite remarquable à Montréal, hier.

(Photolaser PC)

PROMOTION LA FETE DE L'ETE A L'AVENTURIER

En ce début d'été, L'AVENTURIER vous offre une occasion unique de vous procurer une foule de produits de haute qualité à des prix exceptionnels.

RABAIS DE 20% A 40%

VOICI QUELQUES EXEMPLES*



RABAIS DE
25%

VETEMENTS PATAGONIA

- Coupe-vent «Capilène» - Rég.: \$110...\$82.95
- Coton ouaté - Rég.: \$44.95...\$33.95 (chandail ou pantalon)
- Short «Baggies» - Rég.: \$33.00...\$24.95
- Pantalon «Duck» - Rég.: 59.95...\$44.95



- VELO MIKADO**
(modèles 1985)
rabais 30%
(quelques unités seulement)
- Vélo Mikado «Nomadic» - Rég.: \$650.00...\$455.00
 - Vélo Mikado «Vagabond» - Rég.: \$750.00...\$525.00

ACCESSOIRES DE VELO

RABAIS DE 20%
* Une foule d'autres produits sont offerts en promotion en quantité limitée et jusqu'à épuisement de l'inventaire en magasin.



ACCESSOIRES DE CAMPING RABAIS DE 20%

- Gamelle pour «Peak I» - Rég.: \$32.95...\$26.95
- Boussole Silva «Ranger» - Rég.: \$56.95...\$45.95
- Couteau «Victori Nox»...20%
- Poêle de camping «Peak I» - Rég.: \$59.95...\$47.95

SAC A DOS RABAIS DE 25%

- Coast Mountain «Arrigetch» - Rég.: \$246.95...\$199.95
- Sac à canot «Supersport» - Rég.: \$125.00...\$79.95



TENTES RABAIS DE 20% A 50%

- Tente Eureka Timberline Spécial Edition 2 places - Rég.: \$269.95...\$212.95
- Tente «Eureka Overlander» 4 places - Rég.: \$369.95...\$280.00
- Tente «Light Weight» - Rég.: \$225.00...\$139.95



L'AVENTURIER INC

250, Racine est, Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 545-2251

LA BOUTIQUE DE PLEIN AIR LA PLUS COMPLETE AU NORD DE QUEBEC

Vérificateurs de l'aide sociale

Des agents entrent par effraction

QUEBEC (PC) — "Quand je suis revenue à la maison, les panneaux d'armoires étaient ouverts, la porte du four aussi... Je me suis mise à paniquer".

C'est la voix chargée d'émotion que deux femmes bénéficiaires de l'aide sociale ont livré un témoignage, hier, à Québec, à la suite de visites des agents de l'aide sociale.

L'une d'entre elles a raconté comment la visite s'est déroulée, alors que la seconde a affirmé qu'une visite avait eu lieu en son absence, avec la complicité de sa propriétaire.

Refusant de s'identifier par peur des représailles, les deux personnes ont témoigné avec une cagoule sur la tête, en présence des journalistes et des représentants d'une vingtaine d'organismes venus les appuyer.

Selon un des témoins, la visite de l'agent d'aide sociale s'est déroulée en son absence, après que sa propriétaire lui ait dit qu'elle la dénoncerait comme fraudeuse, ce qu'elle

nie fermement.

A la suite de cette visite, cette personne a reçu son chèque d'allocation, accompagné d'un avis de coupure. Elle s'est donc rendue à son bureau d'aide sociale, pour avoir des explications.

Sur place, le directeur lui aurait confirmé qu'elle avait été dénoncée. Après la discussion, et en l'absence de toute preuve, il lui a redonné son droit aux allocations, en l'avisant qu'elles seraient "suivies de très près".

Pour ce qui est de l'autre personne, elle a souligné le fait que l'agent se soit permis de fouiller dans ses papiers personnels, alors qu'elle s'était absentée de la pièce.

L'agent lui aurait par ailleurs demandé le nom du père de son enfant, et il aurait vérifié à fond ses opérations bancaires. Puis, il lui aurait fait signer une feuille certifiant qu'elle parvenait à boucler son budget avec les allocations qu'elle reçoit.

En la quittant, il aurait également souligné que son

ameublement était correct parce que vieux, et il aurait dit que seuls les gens qui travaillent peuvent se permettre de posséder des biens de luxe.

Pour dénoncer ces pratiques, une coalition de huit groupes de la région de Québec a été mise sur pied cette semaine. Selon cette coalition, il s'agit d'une véritable incursion dans la vie privée des gens, une négation complète de leurs droits tels que reconnus par la charte des droits et libertés.

Les porte-parole de la coalition considèrent qu'il existait

déjà suffisamment de mesures de contrôle à la base de la loi de l'aide sociale, sans que de telles mesures soient instituées.

A titre d'exemple, il a été mentionné que pour avoir droit aux allocations, les citoyens doivent fournir le certificat de naissance de tous les membres de la famille; la preuve de leurs dépenses de loyer; leur numéro d'assistance sociale; leurs livrets de banque mis à jour; un certificat médical lorsque nécessaire; les preuves de séparation et de démarches pour obtenir

un jugement de cour; de même que toute autre preuve concernant les revenus.

De plus, l'article 30 de la loi d'aide sociale instituait déjà la présence d'enquêteurs spéciaux, chargés d'enquêter dans les cas douteux. C'est d'ailleurs la visite des ces enquêteurs qui aurait créé une confusion dernièrement lorsque le Front commun des assistés sociaux a dénoncé des visites dans des comtes qui, selon le ministre Pierre Paradis, n'avaient pas encore été visités. On aurait confondu entre ces deux types de visite.

SERVI JUSQU'À
19h00 (7h00 P.M.)

8 MENUS DU JOUR
COMPLETS
\$4⁵⁰ à \$7⁹⁵

(Il est toujours préférable de réserver:
543-0978)

BAR-TERRASSE
Le Germain
122, rue Jacques-Cartier est
Chicoutimi 543-0978

Grosfillex



5 ans de garantie
Parasol, table,
4 chaises
en résine de synthèse laquée

\$659⁰⁰

POTVIN TREMBLAY
1687 boul Talbot Chicoutimi

COMPLEXE Gagnon Frères
400, Racine est, Chicoutimi

A L'OCCASION DE LA FETE DES PERES, MISEZ GAGNANT

JEUDI, 12 JUIN, DE 9h00 A 21h00
VENDREDI, 13 JUIN, DE 9h00 A 21h00
SAMEDI, 14 JUIN, DE 9h00 A 17h00

Au sous-sol du Complexe Gagnon Frères
avec tout achat, procurez-vous un coupon de participation
et peut-être pêcherez-vous l'une des 27 truites chanceuses
contenant:

- 10% d'escompte Boutique Mode L'Air du Temps
- \$25 en achat Boutique Aux Quatre Mille Pattes
- \$50 en achat Gagnon Frères Meubles
- \$20 en achat Boutique Les Jeunes Années
- \$20 en achat Lingerie Lise
- \$15 en achat Boutique Aux Quatre Vents
- \$15 en achat Escompte Coiffe
- \$20 en achat Boutique Le Présent
- \$15 en achat Au Royaume du Jouet
- \$20 en achat Boutique Le Présent
- \$15 en achat Les Artisans de la Racine
- 10% d'escompte Boutique de la Mariée
- \$15 en achat Bijoutek
- \$50 en achat Gagnon Frères Meubles
- \$20 sur modelage ou balayage Coiffure Unisexe
- \$30 en achat Quincaillerie Ja-No-Co
- \$15 en achat Boutique Aux Quatre Vents
- \$10 en achat Boutique Jet-7
- \$15 en achat Animalerie Poils & Plumes
- \$15 en achat Boutique Aux Quatre Vents
- \$10 en achat Boutique Jet-7
- \$10 en achat Boutique Jet-7
- \$15 en achat Aux Quatre Mille Pattes pour jeunes
- \$20 en achat Boutique Amour
- \$20 en achat Boutique Raygine
- \$20 sur modelage ou balayage Coiffure Unisexe
- \$50 en achat Sports Expert

BONNE FETE DES PERES
DE TOUS LES MARCHANDS
ET LES EMPLOYES DU
COMPLEXE GAGNON FRERES

Bourassa prêt à accepter des capitaux étrangers

LOWELL, Mass. (PC) — Hydro-Québec pourra créer des filiales avec participation minoritaire de capitaux non-québécois pour mettre en branle la phase II de la baie James.

C'est ce qu'a indiqué hier le premier ministre Robert Bourassa à l'issue de la première séance de travail de la 14e Conférence annuelle des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada. "Hydro-Québec comme tel reste à 100 pour cent entre les mains de l'Etat québécois comme seul actionnaire, explique M. Bourassa. Mais pour certains contrats, elle forme des filiales où on pourra avoir une participation minoritaire."

M. Bourassa souligne qu'il ne s'agit pour l'heure que d'hypothèses. Il ajoute n'avoir reçu encore aucune demande formelle en ce sens de la part des Américains ou des Ontariens. "Mais, si c'est tout ce qui nous sépare d'un contrat, on est prêt à regarder ça. Moi, je n'ai pas d'objection: on garde le contrôle, on crée les emplois et on a les revenus."

Le premier ministre, qui a fait deux interventions axées exclusivement sur l'énergie au cours des travaux de la Conférence, a indiqué que le partage du butin n'a évidemment pas été abordé. Il trouve normal cependant qu'une participation à la construction de barrages implique une part au rendement.

Il précise que ces filiales à capitaux mixtes auraient pour but de sceller des contrats de vente à long terme d'une durée de 20 à 25 ans et de garantir aux Américains la stabilité des approvisionnements.

"Les Américains se demandent toujours jusqu'à quel point ils peuvent se fier à une source étrangère, explique-t-il. Mon défi comme vendeur, c'est de leur dire: Nous allons respecter notre contrat et, si vous voulez une double assurance, on est prêts à vous faire participer d'une façon minoritaire à une filiale ad hoc pour ce projet."

Stable

Au cours de ses interventions, M. Bourassa a souligné que le Québec n'était pas comparable aux pays du Moyen-Orient "qui ne constituent pas des paradis de stabilité politique".

La sensibilisation grandissante des Américains aux pro-

blèmes environnementaux rend l'hydro-électricité plus attrayante, a-t-il rappelé.

Outre les pluies acides causées par les émanations d'oxyde de soufre des centrales thermiques au charbon, les Etats de l'est de la Nouvelle-Angleterre sont encore sous le choc de la tragédie de Tchernobyl.

Les plans d'évacuation des centrales de Shoreham (New York) et de Seabrook (New-Hampshire) ne font pas l'unanimité. Au Massachusetts, le gouverneur Michael Dukakis pourrait garder fermée la centrale de Plymouth jusqu'aux élections de novembre, affirment certains.



ROMANTIQUE... n'est-ce pas? Joseph Brennan (Nouvelle-Angleterre), John Buchanan (Nouvelle-Ecosse), Michael Dukakis (Massachusetts) et Richard Hatfield (Nouveau-Brunswick) échangent sous les parapluies avant le début des conférences. (Photolaser PC)

Résultats

Tirage du 11-06-86

649

5 14 24 27 36 43

no complémentaire 26

| | GAGNANTS | LOTS |
|----------------------|----------|---------------------------------|
| Prochain tirage: | 6/6 | 1 |
| Samedi, 14 juin 1986 | 5/6 + | 9 |
| Gros lot (approx.): | 5/6 | 418 |
| Prochain gros lot: | 4/6 | 18 476 |
| | 3/6 | 289 422 |
| | | 10,00\$ |
| | | Ventes totales: 13 389 202,00\$ |

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h 00 le jour du tirage.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.



30% à 50%

DE RABAIS

SUR TOUS LES VETEMENTS
D'ETE EN MAGASIN

rue Racine Place du Saguenay

545-0921

549-6566

Boutique Amigo Roberval
275-4163

FAITES VOS ACHATS à

place
du royaume ET

GAGNEZ

UN VOYAGE DE PECHE, PERE ET FILS

COLLABORATION AVEC



Club épinette rouge
et homamo inc.

TEL.: 548-3777



place
du royaume ET

Club épinette rouge
et homamo inc.

VOYAGE DE PECHE, PERE ET FILS

NOM

ADRESSE

TEL.

POUR PARTICIPER

Remplir le coupon et l'expédier par la poste ou l'apporter au bureau d'administration de Place du Royaume, boulevard Talbot, Chicoutimi.

Tirage: 16 juin à 16h05

Toile verticale

P.V.C.

75 x 84

Choix de 6 couleurs

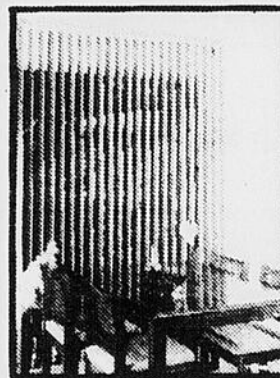
\$54⁹⁵

Toile verticale

en tissu 75 x 84

A partir de

\$69⁹⁵



Semi-lustre
2400
\$20⁹⁵



Latex 2100
\$19⁹⁵

PLAN MISE
DE COTE

UNIVERS de la Couleur inc.

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte-Anne, G7J 2M4, 549-3613.

ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6891.

ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320, rue Saint-Dominique, Jonquières, 542-9567.



Rien de bon à venir dans la construction

Le syndicat modifie peu sa position

MONTREAL (PC) — La coalition syndicale a déposé hier soir un document qui, malgré quelques modifications "à la baisse" dans les demandes prioritaires, va sans doute recevoir un accueil assez négatif des patrons qui n'y verront que du "réchauffé". Les chances que ce document provoque une reprise des négociations ce soir sont minimes.

Tel que prévu, la contre-proposition de la FTQ-construction et du Conseil provincial des métiers de la construction (internationa-

lional) n'apporte pas de "grande surprise". Elle maintient les grandes priorités de la coalition, notamment au chapitre de la réduction des heures de travail et des négociations particulières.

Ceci est suffisant pour provoquer le rejet du document par les représentants patronaux, si l'on se fie aux propos tenus cette semaine par M. Claude Daoust, président de l'Association des entrepreneurs en construction du Québec. L'AECQ, qui a pris connaissance du docu-

ment hier soir, représente 15.000 entrepreneurs.

La rencontre entre patrons et syndicats en présence du conciliateur, M. Raymond Leboeuf, est prévue pour 19h00 ce soir.

M. Daoust précisait mercredi que la contre-proposition syndicale n'en serait pas une si elle contenait toujours ces deux revendications, entre autres. "Il s'agira alors d'une simple version réchauffée du projet syndical à laquelle l'AECQ n'a aucunement l'intention d'accorder la moindre crédibi-

lité".

M. Jean-Paul Rivard, directeur général de la FTQ-construction, a précisé hier que la coalition conserve la majorité de ses revendications prioritaires, mais celles-ci ont été réduites. La demande salariale demeure intacte tout comme l'exigence d'avoir des négociations à des tables particulières. D'ailleurs la contre-proposition

comprend des demandes propres à certains métiers.

Des milliers de Canadiens attendent le don d'un organe qui pourrait leur sauver la vie. La Fondation canadienne du rein vous incite fortement à signer une carte de donation d'organes.



TABLE RONDE 36"
PARASOL 180 cm gris et jaune et rose, 4 chaises à treillis métallique, (coussins non inclus).

L'ENSEMBLE DE 6 PIÈCES **\$199⁰⁰**



CHAISES EMPILABLES

(Disponibles en blanc, rouge, jaune et bleu).

\$28⁸⁵ chacune



1685, boul. Talbot, Chicoutimi
545-4010
Edifice Potvin Tremblay

VENTE AVANT DEMENAGEMENT

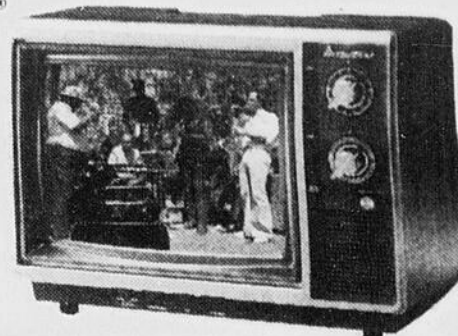
Jusqu'à épuisement de la marchandise

Quasar

TELEVISION
COULEUR
11"

\$189⁹⁵

(Garantie en sus)



A l'achat d'un appareil Quasar, obtenez un rabais de 60% sur l'achat d'un étui pour four micro-ondes.

FOUR
MICRO-
ONDES

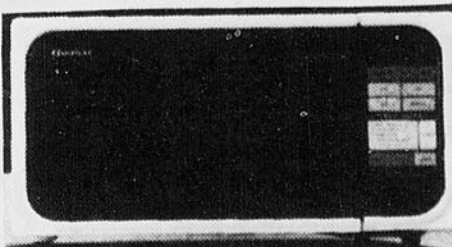
MQ5516AU
.4 pi²

\$199⁹⁵

Quasar



Quasar



FOUR MICRO-ONDES
MQ5556AH .4 pi²
Electronique digital **\$249⁹⁵**

GRATUIT:
1 JAMBON
2 livres
de recettes

Quasar

A partir de:

TELEVISIONS
COULEUR 20"

\$349⁹⁵

(Garantie en sus).

HÔPITAL DES RADIOS enr.
ELECTRONIQUE P.L.S.

VENTE SERVICE DE REPARATION RADIO TELEVISION

441, boul. Saguenay, C.P. 506, Chicoutimi, 543-1575-76



Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquières
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal

WVNY (ABC) Burlington
WTVS (PBS) Detroit
WJBK (CBS) Detroit
RQ Radio-Québec

CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario
TVFQ (Télé française)

SE Super Ecran
FC First Choice

VENDREDI 13 JUIN 5h00
WTVS — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR
FC — HEAVENLY BODIES
TSN — WORLD CUP SOCCER (R) Brésil vs Irlande du Nord. (2h. appr.)

5h20
CFCF — THE TWILIGHT ZONE

5h30
WPTZ — GREAT SPACE COASTER
WTVS — AMERICAN GOVERNMENT SURVEY
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)
SE — MYSTÈRE ALEXINA

5h50
CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — MORNING STRETCH
WTVS — WRITE COURSE. AN INTRODUCTION TO COLLEGE COMPOSITION

6h30
CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WTVS — CONTEMPORARY HEALTH ISSUES
WVNY — JIMMY SWAGGART
FC — IN MOTION

7h00
TVO — THE ACADEMY ON MORAL PHILOSOPHY ABORTION: A QUESTION OF LIFE (6e de 8). L'aspect philosophique concernant le commencement de la vie, la définition d'un être humain, les droits de la femme sur le contrôle de son corps et les droits du fœtus. (1h.)
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
FC — INSPECTOR GADGET
SE — MINI-FEE
TSN — SPORTSDESK

7h15
WTVS — A.M. WEATHER

7h30
WTVS — PROFILES OF NATURE
FC — DEEP WATERS
SE — LES CROQUE-MONSTRES
TSN — WORLD CUP SOCCER (Pd) Espagne vs Algérie. (2h. appr.)

8h00
TVO — POLKA DOT DOOR
WTVS — NIGHTLY BUSINESS REPORT
SE — METTRE LES VOILES

8h30
TVO — JEREMY
WTVS — READING RAINBOW
FC — ELECTRIC DREAMS

8h35
CKRS — FARIBOLES

8h45
TVO — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD

9h00
CKRS — ROBIN FUSEE
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
SE — JACQUES ET NOVEMBRE

9h11
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h15
TVO — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

9h20
TVO — READALONG

9h30
CKRS — CES MERVEILLEUX SUR HOMMES
CBJET — THE MUPPET SHOW
CFCF — JACK POT
TVO — THE SCIENCE ALLIANCE
CBFT — HORAIRE
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI Inv.: Alex Métayer, Antonin et Pierre Richard. (1h.30)
WTVS — POLKA DOT DOOR
TSN — WORLD CUP REPORT (R)

9h35
CBFT — FARIBOLES

9h45
TVO — READIT

10h00
CKRS — CBFT — A VOTRE RYTHME DERNIERE
CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE NEW YOU
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — BEWITCHED
TSN — US OPEN GOLF (R) Du Shinnecock Hills Golf Club de Southampton, New York, la 1ère ronde. (2h. appr.)

10h15
CKRS — CBFT — LES CONTES DE LA FORÊT VERTE DERNIERE
CBJET — FRIENDLY GIANT
SE — FENÊTRE SUR COUR

10h30
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVO — LET'S ALL SING
WJBK — PERFECT MATCH
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
FC — FLETCH

10h35
CFER — LE REVEIL

10h45
CKRS — CBFT — BOBINO DERNIERE
TVO — SALUT!

10h50
CFER — LA CITÉ DU PERE

10h55
TVO — BARBAPAPA

11h00
CKRS — EXPLORATION, SPORTS ET LOISIRS
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — BRIAN GAZZARD
TVO — PASSE-PARTOUT
CFER — LES CHAMPIGNOLES
CBFT — ENTRE EUX ET NOUS Anim.: Lise Gagné. Des conseils pratiques sur les sujets les plus divers sont offerts aux parents. DERNIERE.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — LIFESTYLES OF THE RICH AND FAMOUS

11h30
CKRS — GENS DU MIDI
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — AEROFORME
TVO — HARRIET'S MAGIC HATS
CFER — LES SATELLIPOPETTES
CBFT — EXPLORATION, SPORTS ET LOISIRS LA THAILANDE. Narr.: Richard Garneau. Série sur les sports et divertissements que pratiquent divers peuples. DERNIERE.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE. MICHEL ROUX. Michel Roux évoque avec les téléspectateurs les étapes de sa carrière: cabaret, théâtre, cinéma, télévision et post-synchronisation. (1h.)
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — NEW LOVE AMERICAN STYLE

11h45
TVO — READALONG

11h55
TVO — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

12h00
CKRS — CBFT — PREMIERE EDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFCF — THE FLINTSTONES
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — REALITIES Reprise de jeudi, 20h30.
CFER — LE MONDE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — READING RAINBOW
WVNY — RYAN'S HOPE
TSN — WORLD CUP SOCCER (R) Espagne vs Algérie. (2h. appr.)

12h05
CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

12h10
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15
CJPM — CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) Reprise de jeudi, 18h30
SE — ON NE MEURT QUE DEUX FOIS

12h20
CBFT — TELEX ARTS

12h30
CKRS — CBFT — VIVRE À TROIS Les mensonges de Jack mettent à rude épreuve la patience de Janet. REPRISE
CFCF — PULSE 12.30
TVO — PINS AND NEEDLES
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Cocktail Chic.
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — WINE, WHAT PLEASURE
WVNY — LOVING
FC — THE RAY BRADBURY THEATRE

13h00
CKRS — CBFT — AU JOUR LE JOUR DERNIERE
CBJET — WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Peter Feniak s'entretient avec Tara Donoval. Discussion avec Lynn Caine. Titi Leek interview l'actrice Emma Samms. (1h.)
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS Lucienne Boyer. Jacqueline Boyer, la fille de la chanteuse disparue, évoque la carrière de cette grande interprète (documents d'époque).
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — WE'RE COOKING NOW

13h15
CJPM — CFER — MATINÉE D'ÉTÉ (1h.)

13h30
TVO — BARBAPAPA
TVFQ — VENDREDI: ULYSSE APPELLE MALDITA Appelant le service Messagerie-dialogue, l'abonné du Minitel fait apparaître sur son écran une liste de personnes branchées sur le réseau et prêtes à dialoguer. La conversation écrite et bilatérale peut alors commencer. (1h.)
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL

13h35
TVO — IT'S YOUR WORLD

13h50
TVO — READALONG

13h55
CKRS — CBJET — CBFT — LA COUPE DU MONDE DE SOCCER / THE WORLD CUP SOCCER Match entre la R.F.A. et le Danemark. (2h.05 appr.)

14h00
CFCF — WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — ACROSS CULTURES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
FC — LOVE STREAMS
TSN — US OPEN GOLF (Pd) Du Shinnecock Hills Golf Club de Southampton, New York, la 2e ronde. (4h. appr.) EN DIRECT

14h10
SE — THOR LE GUERRIER

14h15
CJPM — CFER — CINE-QUIZ TUEUSE À GAGES. (1h.45)
TVO — GET IT TOGETHER

14h25
TVO — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

14h30
TVO — PLAYHOUSE
TVFQ — KIOSQUE À MUSIQUE Daniel Dechico et ses musiciens interprètent les grands airs du répertoire des kiosques à musique.
WJBK — CAPITOL

15h00
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
TVO — STATIONARY ARK (1h.)
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — MASK
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — HE-MAN

15h10
TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE (1h.20)

15h30
WPTZ — VOLTRON

15h45
SE — JACQUES ET NOVEMBRE

16h00
CKRS — CBFT — FELIX ET CIBOU-LLETTE
CBJET — PARENTING
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — LES CHAMPIGNOLES
TVO — L'HOMME BOTANIQUE Reprise de dimanche, 13h00.
CFER — AEROFORME
WJBK — DYNASTY (1h.)
WPTZ — LOVE CONNECTION
WTVS — MECHANICAL UNIVERSE (1h.)
WVNY — TRANSFORMERS

16h30
CKRS — CBFT — POP CITROUILLE Avec André Cartier, Denyse Chartier, Michèle Deslauriers et Ghyslain Tremblay. DERNIERE.
CBJET — VIDEO HITS (1h.)
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
TVO — KIDSWORLD
CFER — REVUE VIDEO
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI Inv.: Hervé Vilard, Céline Dion et Michel Boujenah. (1h.30)
WPTZ — DIVORCE COURT
WVNY — G.I. JOE
FC — PETER AND THE WOLF

16h37
CFCF — WHEEL OF FORTUNE

17h00
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES L'AIGLE VOLE AU SOLEIL. (1h.) Suite à 18h15
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CJPM — COUP DE SOLEIL (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CFER — LES TÊTES BRÛLÉES PORTE DISPARU avec Robert Conrad et Kent McCord. — Après avoir été fait prisonnier et subit un lavage de cerveau, un soldat refait surface avec pour mission d'éliminer le commandant Boyington. (1h.) REPRISE
CBFT — LE GRAND RAID / LE CAPTERRE DE FEU (1h.)
WJBK — BENSON
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — HEALTH CARE ON THE CRITICAL LIST (1h.) Voir jeudi, 22h00
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — WHERE'S JOHNNY
SE — METTRE LES VOILES

17h30
CBJET — THREE'S COMPANY
R.-Q. - CIVV — LA PÉRIODE DE QUESTIONS (1h.)
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WVNY — NEWS CENTER 22

18h00
CKRS — CBFT — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEILL/LEHRER NEWS HOUR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — JUST ONE OF THE GUYS
SE — L'AUBERGE DE LA JAMAÏQUE
TSN — WORLD CUP SOCCER (Pd) R.F.A. vs Danemark. (1h.30 appr.)

18h05
CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

18h15
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES L'AIGLE VOLE AU SOLEIL. Suite. (1h.15)

18h26
CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

18h29
CBFT — LA MÉTÉO

18h30
CJPM — CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) En reprise lundi suivant à 12h15
TVO — FABLES OF THE GREEN FOREST
CBFT — AVIS DE RECHERCHE R.-Q. - CIVV — ACTION-DEBAT CEUX QUI SONT TROP JEUNES POUR ÊTRE VIEUX. Ceux et celles qui franchissent le cap de la quarantaine et la cinquantaine représentent la plus formidable combinaison d'énergie et d'expérience qui soient. Onze

hommes et femmes discutent du milieu de leur vie. (1h.)
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT

19h00
CBJET — COUNTRY WEST Anim.: Deborah Lauren. Inv.: Bim, Prairie Oyster et Anita Perra.
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Neil Diamond discute de son nouvel album Headed For The Future.
TVO — SMUGGLER THE RIGHT PRICE (1ère de 13). Jack Vincent trouve un garçon inconscient et tente de lui trouver une maison paisible ce qui contrarie les frères Kemble. Ces derniers décident donc de régler le compte de Vincent.
CBFT — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY L'ENVERS DU DÉCOR. Promenade dans les coulisses des studios Disney avec John Culhane. (1h.)
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE: LE TREMPIN DES INVENTEURS Huit inventeurs discutent des découvertes qui sont susceptibles de faciliter la vie quotidienne. (1h.)
WJBK — CBS NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — WKRP IN CINCINNATI

19h30
CKRS — À COMMUNIQUER
CBJET — GOLDEN GIRLS Avec Bea Arthur, Betty White, Rue McClanahan et Estelle Getty.
CFCF — BIZARRE Anim.: John Byner.
CJPM — CFER — QUÉBEC À LA CARTE
TVO — MAGIC SHADOWS LITTLE WOMEN (5e de 5). Voir lundi, 19h30.
R.-Q. - CIVV — RETRAITE-ACTION Anim.: Nicole Germain. Un couple de Baie St-Paul, toujours très actif dans le domaine du bénévolat. Une entrevue avec Gaston Brosseau du ministère des affaires municipales qui vient nous parler des détecteurs de fumée.
WJBK — THE PRICE IS RIGHT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — PROFILES OF NATURE
WVNY — BARNEY MILLER
TSN — EXPOS BASEBALL Les Philadelphes de Philadelphie reçoivent les Expos de Montréal. (3h. appr.) EN DIRECT

19h57
R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

20h00
CKRS — CBFT — SERIE PLUS MERCI SYLVESTRE: LA CALL-GIRL avec Jean-Luc Moreau, Catherine Serre et Roger Carel. — Un espion reçoit comme mission de s'introduire auprès d'une call-girl. (1h.)
CBJET — MURDER. SHE WROTE Avec Angela Lansbury. (1h.)
CFCF — WPTZ — KNIGHT RIDER Avec David Hasselhoff, Edward Mulhare et Patricia McPherson. (1h.)
CJPM — CFER — LES BRILLANT L'ANNIVERSAIRE DE MARIAGE. Le jour de leur anniversaire de mariage, Claire et Théo sont constamment dérangés par deux voisins. REPRISE
TVO — BUSCKSTOPPERS Anim.: Brian Costello. Des experts en finance répondent aux questions des lecteurs concernant les investissements, taxes personnelles et autres.
R.-Q. - CIVV — STATION-SOLEIL (1h.) En reprise à 22h35
TVFQ — PETIT THÉÂTRE: LE TÉLÉPHONE VERT Pièce de Guy Vassal. Étant le trois millionième abonné au téléphone, un couple reçoit en cadeau un ordinateur et... un curieux personnage qui ne prononce qu'un seul mot. Ircos. L'émission LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES est retirée exceptionnellement.
WJBK — CHARLIE & COMPANY Avec Flip Wilson, Gladys Knight et Della Reese.
WTVS — WASHINGTON WEEK IN REVIEW Anim.: Paul Duke.
WVNY — WEBSTER Avec Susan Clark, Alex Karras et Emmanuel Lewis.
FC — FLETCH

20h30
CJPM — HISTOIRES DE L'AUTRE MONDE DOULEUR.
TVO — WHERE THERE'S LIFE... Une mère raconte comment elle a fini par accepter le mongolisme de sa fille. Robert Buckman explique les résultats obtenus par l'analyse des cheveux.
CFER — CINÉMA DU VENDREDI LE DÉMON DANS L'ÎLE. (2h.)
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS SPECIAL CHANSONS DE LA LIBÉRATION. Avec Armand Mestral, Ginette Garcin et Lucien Jeunesse.

21h00
CKRS — QUAND L'AVION BAT DE L'AILLE Dossier portant sur la sécurité aérienne. A partir de l'histoire d'un vol Montréal-Miami en compagnie de Johanne de Montigny, qui a survécu à l'écrasement d'un F-27 en 1979 à Québec, et de Richard Rolland, commandant du bord, l'émission fait ressortir ce qui est fait pour assurer la sécurité des passagers et ce qui reste encore impossible. (1h.)
CBJET — RETURN TO EDEN (1h.)
CFCF — MIAMI VICE OUT WHERE THE BUSES DON'T RUN avec Don Johnson et Philip Michael Thomas. — Un ex-policier dément trouve un malin plaisir à prédire des meurtres. (1h.)
CJPM — CINÉMA DU VENDREDI DEUX HEURES MOINS LE QUART AVANT JESUS-CHRIST. (1h.45)
TVO — PLAYING SHAKESPEARE PASSION AND COOLNESS (6e de 9). Le partage des efforts émotionnels et intellectuels face au langage de Shakespeare. (1h.)
CBFT — EN TÊTE Anim.: Denise Bombardier. (1h.) DERNIERE.
R.-Q. - CIVV — CINEMANIA INVITATION AU VOYAGE. (1h.35)
TVFQ — BORIS GODOUNOV Opéra de Mussorgsky. Un conseiller du tsar Sédor, nommé Boris, fait assassiner le jeune Dimitri, frère du souverain et unique héritier. A la mort de Sédor, un complot s'organise contre Boris qui, acclamé par le peuple et monté sur le trône, n'a accompli son crime que dans le but de s'emparer du pouvoir. (2h.10)
WJBK — DALLAS (1h.) ATTENTION POSSIBILITÉ D'UN MATCH DE BASKETBALL AU RÉSEAU CBS.
WPTZ — THE LAST PRECINCT Avec Vijay Armitraj, Jonathan Perpich et Adam West. (1h.)
WTVS — DETROIT WEEK IN REVIEW
WVNY — ABC FRIDAY MOVIE À COMMUNIQUER. (2h.)

21h30
WTVS — OFF THE RECORD

22h00
CKRS — CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — THE NATIONAL NEWS
CFCF — À COMMUNIQUER (1h.)
TVO — THE ASCENT OF MAN KNOWLEDGE OR CERTAINTY (11e de 13). Bronowski relate les leçons tirées des grandes tragédies au cours de la Seconde Guerre mondiale. (1h.)
WJBK — FALCON CREST (1h.)
WPTZ — MIAMI VICE YANKEE DOLLAR avec Don Johnson et Philip Michael Thomas. — Une ex-amie de Crockett est morte en tentant de passer en contrebande des échantillons de cocaïne qu'elle avait avalés. (1h.) REPRISE
WTVS — GREAT PERFORMANCES THE MAN FROM MOSCOW (1ère de 3) avec David Calder et Christopher Rozycki. — Wynne et Penkovsky se rencontrent à Odessa. Penkovsky dément une information de première importance qu'il ne divulguera qu'à un membre du gouvernement britannique. (1h.) En reprise à 03h00
FC — BACHELOR PARTY

22h05
SE — VENDREDI 13: CHAPITRE V: UNE NOUVELLE TERREUR

22h25
CKRS — CBFT — LE POINT
CBJET — THE JOURNAL

22h30
CFER — VIDEO CLIPS
TSN — WORLD CUP REPORT EN DIRECT

22h35
R.-Q. - CIVV — STATION-SOLEIL (1h.) Reprise de 20h00

22h45
CJPM — CFER — TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC Avec Yves Corbeil.

23h00
CKRS — CBFT — LA MÉTÉO
CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM — CFER — LES NOUVELLES TVA
TVO — BUSCKSTOPPERS Reprise de 20h00.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5

Avec «Stand by! 5 minutes»

Le Mic-Mac revient pour l'été

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — Du théâtre dans le théâtre! La formule n'est pas nouvelle. Qu'il suffise de penser aux célèbres pièces de Luigi Pirandello «Six personnages en quête d'auteur» et «Ce soir, on improvise».

C'est à ce genre de théâtre que le Mic-Mac convie la population, cet été, dans le chalet du Mont-Plaisant. Attention cependant! Même si le

genre emprunte souvent des méandres ou les dédales d'une certaine cérébralité, la pièce «Stand by! 5 minutes!», y échappe, écrite par Jean-Guy Boutet, Ginette Guay, Louis-Georges Girard, Martine Ouellet et Marie Saint-Cyr, se veut une comédie intelligente pour emprunter l'expression d'Armand Duperré, un des pionniers de la troupe Mic-Mac en 1966. Effectuant un retour à l'occasion du vingtième anniversaire de l'existence

du Mic-Mac, celui-ci considère que la pièce choisie est du bon théâtre d'été sans tomber dans le vaudeville. «Pas de gros rires gras...» dira-t-il au cours d'une entrevue au Quotidien.

En fait, «Stand by... 5 minutes!» constitue un tableau de la première audition d'une pièce, des répétitions jusqu'à la présentation finale du spectacle. On voit évoluer la troupe, on est témoin du stress d'une première, on rit

de situations cocasses... Ce sont les dessous du théâtre. Les comédiens Gervais Arcaud, Bernard Guillemette, Marie-France Saint-Pierre, Chantale Tremblay et Lise Tremblay ont donné, hier soir, un avant-goût fort intéressant de cette création.

Depuis 20 ans, le Mic-Mac de Roberval a beaucoup fait pour le théâtre. A l'occasion de cet anniversaire, la troupe qui a monté 43 pièces, donne 350 représentations va révéler ce qui se passe dans les coulisses. Véritable école de théâtre pour toute une population, le Mic-Mac compte souligner cet événement cet été du 26 juin au 30 août, les mercredis, jeudis, vendredis et samedis par sa présentation «Stand by... Cinq minutes!». Plus, l'histoire du Mic-Mac aurait pu faire le sujet d'une pièce de circonstance. En effet, elle a dû changer de local

pour répéter et jouer au moins 20 fois en 20 ans. La troupe a connu 15 locaux différents, dans Roberval seulement. 200 personnes jalonnent son histoire.

Le Mic-Mac entreprend donc un quatrième année au Mont-Plaisant. On espère accueillir 4.000 personnes cet été.

NOUS AVONS GUÉRI LE COEUR DE QUELQU'UN QUE VOUS CONNAISSEZ.



Donnez à la recherche qui a sauvé plus de vies. La Fondation canadienne des maladies du coeur

WTVS — STAR PERFORMANCE FINALE avec David Niven.
WVNY — NEWS CENTER 22
TSN — SPORTSDESK

23h04
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

23h10
TVFQ — KIOSQUE À MUSIQUE Daniel Dechico et ses musiciens interprètent les grands airs des kiosques à musique.

23h15
CKRS — LE RÉGIONAL - DERNIÈRE ÉDITION
CBFT — TÉLEX ARTS

23h20
CKRS - CBFT — VIVRE EN FORME Anim.: Richard Garneau. Analyste: Jo Mallejac. — Marathon international de Montréal. L'athlétisme. DERNIÈRE.

23h21
CFCF — PULSE

23h30
CKRS - CBFT - CBFT — LA COUPE DU MONDE DE SOCCER / THE WORLD CUP SOCCER Match entre l'Uruguay et l'Écosse. (2h.05 appr.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — QUESTION PERIOD FÉDÉRAL (1h. appr.)

CFER — LE MONDE RÉGIONAL
WJBC — THE CBS LATE NIGHT MOVIE THE BALLAD OF CABLE HOGUE. (2h.30 appr.)

WPTZ — THE TONIGHT SHOW Inv. Bill Cosby. (1h.)
WTVS — EVENING AT POPS Inv.: Peter, Paul and Mary. (1h.)

WVNY — U.S. GOLF CHAMPIONSHIP
TSN — DOWN THE STRETCH (Pd)

23h35
CJPM - CFER — LES SPORTS

23h40
SE — LES GRIFFES DE LA NUIT

23h45
TVFQ — LE JOURNAL

23h50
CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS

00h00
CFCF — NITELIFE Anim.: Peter King. (1h.)

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE L'ÉTRANGLEUR DE BOSTON. (2h.20)

CFER — VIDÉO STAR (1h.) REPRISE

WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE
FC — MY NEW PARTNER
TSN — US OPEN GOLF (R) Du Shinnecock Hills Golf Club de Southampton, New York, la 2e ronde. (2h. appr.)

00h15
TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

00h30
WPTZ — FRIDAY NIGHT VIDEOS (1h.30)

WTVS — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS

WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

01h00

CFCF — ALL STAR FAMILY FEUD SPECIAL CRIMEFIGHTERS SPECIAL. Inv.: Don Adams, Adam West, Adrian Zmed, Kent McCord, Barbara Hale et Troy Donahue. (1h.)

WTVS — ACTION PACKED CLIFFHANGERS (1h.)

01h15
SE — LES JUMELLES DIABOLIQUES

01h35
CKRS — CINÉMA MESSIDOR. (1h.45)
CBFT — CINÉMA DES VACANCES EN OR. (1h.50)

02h00
CFCF — CINÉMA 12 FRIDAY THE 13TH. (2h.)

FC — R.S.V.P.
TSN — SPORTSDESK

02h30
TSN — EXPOS BASEBALL (R) (2h.30 appr.) Voir 19h30

02h45
SE — LES GRIFFES DE L'ÉVENTREUR

03h00
WTVS — GREAT PERFORMANCES THE MAN FROM MOSCOW. (1h.) Voir 22h00

03h30
FC — THE LOVELESS

04h00
CFCF — SECOND FEATURE FRIDAY THE 13TH - PART TWO. (1h.55)

WTVS — SIX GUN HEROES (1h.)

04h15
SE — LES ENFANTS DE L'HORREUR

CINE-TELE

VENDREDI
13 JUIN
14h15

CJPM - CFER — TUEUSE À GAGES (5) (Hit Lady), É.-U. 1974. Drame policier de T.K. Wynn avec Yvette Mimieux, Joseph Campanella et Clu Gulager. — Une jeune femme exerce l'activité d'un tueur à gages s'empare d'un homme chargé de la supprimer. — Ensemble plutôt artificiel. Mise en scène souple. Thème mélodique agréable. Interprétation valable. Film tourné pour la télévision. (1h.45)

17h00

CKRS — L'AIGLE VOLE AU SOLEIL (5) (The Wings of Eagles), É.-U. 1956. Drame biographique de J. Ford avec John Wayne, Maureen O'Hara et Dan Dailey. — Les problèmes professionnels et matrimoniaux d'un pilote de guerre devenu scénariste à Hollywood. — Scénario complexe et touffu. Quelques bonnes séquences. Interprétation vivante. — A. (1h.) Suite à 18h15

20h30

CFER — LE DEMON DANS L'ÎLE (5) Fr. 1982. Drame d'horreur de F. Leroy avec Anny Duperey, Jean-Claude Brialy et Pierre Santini. — Sur une île de la Manche, divers habitants sont victimes d'étranges accidents causés par des appareils ménagers. — Thème fantastique adroitement illustré. Scènes d'une efficacité horrifique surprenante. Développements plutôt confus. Bonne interprétation. (2h.)

21h00

CJPM — DEUX HEURES MOINS LE QUART AVANT JESUS-CHRIST (6) Fr. 1982. Comédie réalisée et interprétée par Jean Yanne avec Michel Coluche et Michel Serrault. — A l'occasion d'une visite de Jules César en Afrique du Nord, un modeste garagiste est entraîné dans un complot politique. — Effets comiques faciles nourris d'anachronismes. Un certain faste. Mise en scène lourde. Interprétation grotesque. (1h.45)

R.-Q. - CIVV — INVITATION AU VOYAGE (4) Fr. 1982. Drame psychologique de P. Del Monte avec Laurent Malet, Nina Scott et Aurèle Clément. — Un jeune homme enferme dans un étui à violoncelle le corps de sa soeur morte accidentellement et part à l'aventure. — Scénario insolite. Mise en scène capricieuse. Photographie soignée. Interprétation valable. (1h.35)

WVNY — A COMMUNIQUER (2h.)

23h30

WJBC — THE BALLAD OF CABLE

HOGUE (4) É.-U. 1969. Western de S. Peckinpah avec Jason Robards, Stella Stevens et David Warner. — Abandonné en plein désert, un homme transforme une source en une étape pour les diligences. — Aperçu original et humain du far-west. Histoire pittoresque. Interprétation d'un naturel savoureux. (2h.30 appr.)

00h00

CJPM — L'ÉTRANGLEUR DE BOSTON (3) (The Boston Strangler), É.-U. 1968. Drame policier de R. Fleischer avec Tony Curtis, Henry Fonda et George Kennedy. — À Boston, plusieurs femmes sont assassinées par un maniaque sexuel. — Basé sur un fait divers authentique. Style sobre et discret. Sujet abordé de façon sérieuse. Composition impressionnante de T. Curtis. (2h.20)

01h35

CKRS — MESSIDOR (4) Suis. 1979. Drame psychologique de A. Tanner avec Clémentine Amouroux et Catherine Retore. — Une étudiante part à l'aventure avec une jeune vendeuse qui a décidé de regagner son village natal par le moyen de l'autostop. — Traitement plutôt froid. Mise en scène précise et intelligente. Interprétation détachée. (1h.45)

CBFT — DES VACANCES EN OR (5) Fr. 1970. Comédie de F. Rigaud avec Roger Pierre, Jean-Marc Thibault et André Pousse. — En vacances aux îles Baléares, un jeune couple et un ami trouvent leur villa déjà occupée par trois truands. — Réalisation honnête. Suite de quiproquos et de gags d'une drôlerie inégale. Interprétation amusante. — A. (1h.50)

02h00

CFCF — FRIDAY THE 13TH (6) É.-U. 1980. Drame d'horreur de S. S. Cunningham avec Betsy Palmer, Adrienne King et Harry Crosby. — Un mystérieux assassin s'en prend aux moniteurs d'une colonie de vacances. — Spectacle grand-guignolesque. Rythme inégal. Mise en scène simpliste. Interprétation supportable. (2h.)

04h00

CFCF — FRIDAY THE 13TH - PART II (6) É.-U. 1981. Drame d'horreur de S. Miner avec Amy Steel, John Furey et Kirsten Baker. — Un mystérieux assassin s'en prend à des moniteurs dans une colonie de vacances. — Suite invraisemblable de Friday the 13th. Mise en scène bâclée. Interprétation grotesque. (1h.55)

AUJOURD'HUI

nos activités

13 juin 1986

— La nuit folle, entrée libre de 22h30 à 3h00

— Jugement Ayrshire à 13h30

— Animation sur scène avec Alain Tremblay à l'orgue Technics, de 13h30 à 17h00

— Casino ouvert jusqu'à 3h00 a.m.

— Sur scène: Orchestre «Contre temps» sous la direction d'Yvonick Desbiens, 17 musiciens de 20h00 à 22h30.

— Tirage d'un tracteur de \$30,000.00

— Achetez vos billets du tirage Loto-Tracteur (tirage le 15 juin)



EXPO '86
REGIONALE
manquez pas ça!

du 10 au 15 JUIN

LE QUOTIDIEN, vendredi 13 juin 1986 — 21

Arts et spectacles

Le public a aimé Rock et Belles Oreilles

Un spectacle très diversifié

par Christiane Laforge

JONQUIERE (CL) - L'éternel inconfort de la Place Nikitoutagan n'aura pas empêché Rock et Belles Oreilles d'amuser un public qui a participé avec enthousiasme à un spectacle loufoque.

Dès la première chanson, le groupe a conquis son public. Des costumes invraisemblables, des agencements de formes et de couleurs farfe-

lues et laides, une allure caricaturale, le tout pour incarner de multiples personnages de scènes.

Ils chantent, ils racontent des histoires, ils cumulent les histoires drôles à un rythme rapide. Jeux de mots, jeux d'expression, poussant au maximum la moquerie.

Ils osent toucher à tout, de l'absurde à la subtilité, puisant allégrement dans les événements d'actualité: la sida,

l'acquittement d'un policier accusé de voie de fait, les spectacles en faveur de l'Ethiopie, la drogue, les mouvements féministes et hoministes, le racisme. Tout et tous y passent et tant pis pour qui voudrait les prendre au sérieux.

Leur humour est solide-ment appuyé par un réel talent de comédiens et par de très belles voix.

La première partie, que j'ai préférée à la seconde, était d'un rythme accéléré. Chansons, imitations. Les p'tits débrouillards, les chanteurs Western qui s'apparantissent aux fameux Dalton et la parodie de «We are the world» ont été les meilleurs moments. J'ai moins aimé le jeu de violence des culturistes et les élucubrations du hippies version 1972. Pourtant ce fut un des sketches les plus applaudis.

En seconde partie la succession a été plus lente, les numéros plus longs. L'effet des costumes et des accessoires dans le groupe Heavy métal: «Les suppositoires de satan» était réussi. Le passage du motivateur assez amusant quoiqu'un peu lent.

Dans l'ensemble il faut reconnaître que Rock et Belles Oreilles a plu à son public. De nombreux spectateurs ont dû demeurer debout toute la durée de la représentation et il y a eu très peu de défections.

Leur style pourra-t-il cependant résister à long terme? Plusieurs blagues nous semblent un peu usées. On a souvent le sentiment de déjà vu et, pour plusieurs sketches, leur chute est faible. Ce qui n'a pas empêché le verdict du public d'être très favorable à Rock et belles Oreilles, mercredi soir, à Place Nikitoutagan.



BONNE PRESENCE — L'habillement est un élément important dans le spectacle. (Photo Réal Tremblay)



DIVERTISSANT — Rock et Belles Oreilles a fait une petite visite dans les Andes au grand plaisir des spectateurs.

(Photo Réal Tremblay)

cinéma place du royaume 1451 bl TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

| | |
|---|---|
| <p>TOM HANKS SHELLEY LONG</p> <p>Pour tous ceux qui ont déjà été profondément amoureux ou profondément endettés</p> <p>14 ANS</p> <p>DES MAINTENANT tous les week-ends et jours généraux \$2,50</p> | <p>GAGNANT de 7 OSCARS</p> <p>5^e sem.</p> <p>EN FRANÇAIS!</p> <p>OUT OF AFRICA</p> <p>(SOUVENIRS D'AFRIQUE)</p> <p>ROBERT REDFORD MERYL STREEP</p> <p>ROYAUME 2</p> |
| <p>STEVEN SPIELBERG présente</p> <p>LA FOIRE AUX MALHEURS!</p> <p>version française de "THE MONEY PIT"</p> <p>RETOUR VERS L'AVENIR</p> <p>ROYAUME 1</p> | <p>14 ANS</p> <p>AIGLE de FER</p> <p>LOUIS COSSETTE JR. VERSION FRANÇAISE DE "Iron Eagle"</p> <p>ROYAUME 3</p> |
| <p>A LA DEMANDE GENERALE</p> <p>C'EST ENLOUVRANT ET REMPLI DE FANTAISIES C'EST L'ASPECT CACHEMARQUE ET LOUFOQUE DE LA REALITE C'EST L'IMAGINATION A L'ETAT PUR</p> <p>*** (LA PLUS HAUTE COTE)</p> <p>Numero gagnant pour ciné-caméra 35 MM de Photo Dix-Quatre, ciné-carte 000-046</p> <p>capitol</p> | |

Laissez-Nous Ensoleiller Votre Eté..

Merci

à nos fidèles Auditeurs

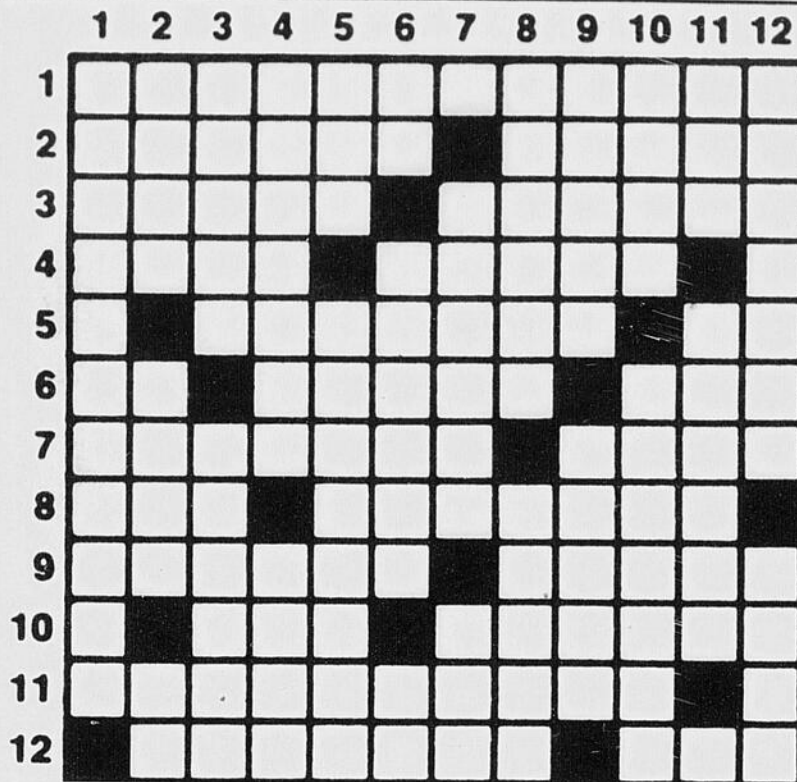
7 Ans d'Amour de la Musique

24 heures par jour

FM Stéreo 94,5

Mots croisés

NO E-97



HORIZONTALEMENT

- 1—Boîtes à bonbons.
- 2—Mammifère de l'ordre des pinipèdes. — Femelle du daim.
- 3—Se dit d'un gène qui entraîne la mort. — Sortes d'écriture.
- 4—Eclats de voix. — Sans verdure, fém.
- 5—Qui ont rapport aux fèces, fém. — Exprime le rire.
- 6—Indique la liaison. — Viandes rôties. — Pieu aiguisé à un bout.
- 7—Objet doux au toucher. — Frêne à fleurs blanches.
- 8—Terme latin. — Sortes de mouettes.
- 9—Libéré d'une dette pécuniaire. — Endroits pittoresques.
- 10—Voie de circulation. — Qui a de l'attachement.
- 11—Nom poétique de l'Irlande. — Roncée par les mites.
- 12—Alcaloïde de la fève de Calabar. — Signal de détresse.

VERTICALEMENT

- 1—S'est dit des membres du parti ouvrier social-démocrate russe.
- 2—Défalquer. — Obstiné, tenace. — Ile de l'océan Atlantique.
- 3—Personne née dans un pays déterminé. — Ethnographe français né en 1901.

- 4—Récipient destiné au chauffage en plein air. — Couchis de fascines.
- 5—Ancien oui. — Etroite, mince.
- 6—De naissance. — Ville où l'on est né. — Note de musique.
- 7—Lise de nouveau. — Léger, mince.
- 8—Figures représentant une divinité qu'on adore. — Qui est en usage.
- 9—Général portugais né en 1935. — Glucide hydrolysable.
- 10—Cordage servant à tendre des haubans. — Cédées pour un temps.
- 11—Dans la rose des vents. — Nom d'un Sterne au bec court.
- 12—Se dit de tout organe inséré sur l'axe. — Ce que l'on fait respirer pour ranimer.

SOLUTION DU PROBLÈME E-96

| | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | A | L | I | P | H | A | T | I | Q | U | E | S |
| 2 | L | A | R | A | I | R | E | U | N | U | | |
| 3 | L | U | E | U | R | N | A | I | A | D | E | |
| 4 | E | R | L | U | T | I | N | E | O | R | | |
| 5 | C | E | T | D | E | R | A | T | E | S | | |
| 6 | H | A | U | T | I | N | L | E | S | B | | |
| 7 | E | T | E | I | N | D | R | E | S | T | E | |
| 8 | M | S | T | E | R | E | M | A | T | | | |
| 9 | E | D | R | E | L | L | E | T | E | | | |
| 10 | N | A | G | E | S | I | O | U | L | A | | |
| 11 | T | I | R | S | T | R | I | R | E | M | E | |
| 12 | S | S | E | T | R | E | N | T | A | I | N | |

Qui suis-je?

Indice no 5

Son épouse travaille avec lui.

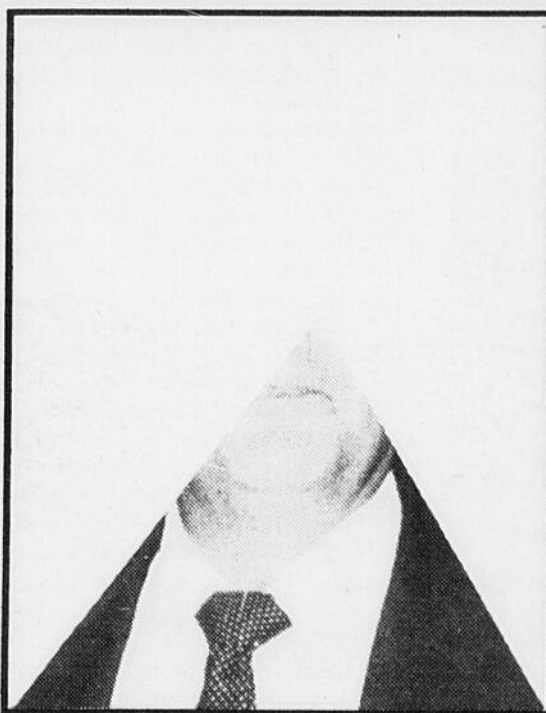
Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1



Bridge

PAS LE GRAND CHELEM

Avant de passer au jeu avec le mort, voyons un problème à l'encre...

Donneur: Nord
 Vulnérables: Tous
 Sud
 ♠ 2
 ♥ 98762
 ♦ R
 ♣ AR10943

Les enchères ont été:

| | | | |
|-------|------|-----|-----|
| Ouest | Nord | Est | Sud |
| — | 1-♦ | P | 2-♣ |
| P | 2-♣ | P | ? |

Que dites-vous en Sud à votre deuxième tour?

Il serait sans doute intéressant de pouvoir décrire le bicolore trèfle-cœur, en répétant disons deux fois les coeurs. Cependant l'annonce ici de 3 coeurs, soit la quatrième couleur, n'est pas naturelle et demande en priorité au partenaire de gager sans atout avec un arrêt à cœur.

Il vaut mieux à mon avis montrer la qualité de la suite, en répétant tout simplement les trèfles. Vous gagez donc 3 trèfles, après quoi Nord bondit à 6 trèfles, qui devient le contrat final. L'entame est du roi de cœur et le mort est le suivant:

Nord
 ♠ AV43
 ♥ A
 ♦ ADV1098
 ♣ D6
 Sud
 ♠ 2
 ♥ 98762
 ♦ R
 ♣ AR10943

Rappel des enchères

| | | | |
|-------|------|-----|-----|
| Ouest | Nord | Est | Sud |
| — | 1-♦ | P | 2-♣ |
| P | 2-♣ | P | 3-♣ |
| P | 6-♣ | Fin | |

Rappel de l'entame: roi de cœur Comment procédez-vous?

Voyons d'abord les quatre jeux:

Nord
 ♠ AV43
 ♥ A
 ♦ ADV1098
 ♣ D6
 Ouest
 ♠ D986
 ♥ RDV
 ♦ 75
 ♣ V852
 Est
 ♠ R1075
 ♥ 10543
 ♦ 6432
 ♣ 7
 Sud
 ♠ 2
 ♥ 98762
 ♦ R
 ♣ AR10943

Plusieurs joueurs se concentreraient ici sur ce qui n'est pas, c'est-à-dire pourquoi ils n'ont pas gagé le grand chelem à près de 75 pour 100. Nord en effet, ayant

fait un inversé à pique après une réponse au niveau de deux, ce qui devient impératif de manche, aurait pu se contenter de 4 trèfles à son troisième tour d'enchères. Sud maintenant aurait pu montrer un contrôle à carreau, après quoi Nord aurait fait une interrogative à l'atout en gageant 5 SA.

De toute façon, le contrat est bien de 6 trèfles. Si le déclarant appelle la dame de trèfle, puis joue un autre trèfle vers un honneur, le contrat sera défait.

En fait, il s'agit de se protéger contre un bris 4-1 des atouts. A la deuxième levée, le déclarant fait mieux d'appeler un petit trèfle vers le 9. S'il tient, il fait ensuite la dame, prend la main à carreau, élimine les atouts et réclame les autres plis. Dans le cas qui nous intéresse, Ouest n'y peut rien, car la dame de trèfle est toujours au mort pour protéger le déclarant contre un retour à cœur.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

9 Lettres

Le mot clé — Outils

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

| | | | | | | |
|----------|---------|-------|----------|--------|----------|---------|
| Agite | Clef | Fer | Lame | Moteur | Pointe | Scie |
| Alène | Compas | Forêt | Laminoin | | Ponceuse | Serpe |
| Alésioir | Crans | Forge | Lance | Niveau | Port | Soc |
| Auge | | | Levier | | Presse | |
| | | Gouge | Liens | Onglet | | Taquoir |
| Bèche | Egoine | Guide | Liteau | | Rabot | Tarière |
| | Equerre | | | Palan | Règle | Toupie |
| Cale | Etampe | | Manche | Palmer | Ripe | Tour |
| Carde | Etau | Hie | Masse | Pic | Rouleau | |
| Case | Evite | Houe | Mèche | Pince | Ruelles | Vis |

Solution du problème précédent: Eternelle

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | E | D | R | A | C | F | E | R | R | E | U | Q | E | L |
| I | S | C | H | E | E | R | E | S | A | C | L | E | F | A |
| P | S | R | E | G | A | G | I | T | E | S | T | T | E | M |
| U | A | U | C | U | R | V | U | O | S | A | I | I | D | I |
| O | M | E | R | O | U | L | E | A | U | A | E | V | I | N |
| T | A | T | F | G | M | I | I | A | E | Q | E | E | U | O |
| E | N | O | E | E | L | P | E | E | C | C | A | U | G | I |
| R | C | M | C | N | H | T | A | L | N | O | E | T | O | R |
| O | H | H | N | A | I | C | S | S | O | S | C | P | R | H |
| F | E | M | A | L | P | S | E | R | P | E | A | C | I | P |
| R | G | P | L | A | O | A | L | B | I | R | L | E | O | R |
| A | O | E | M | P | I | A | L | E | N | E | E | R | S | E |
| B | I | C | R | A | N | S | E | M | C | S | T | G | E | S |
| O | N | G | L | E | T | O | U | R | E | I | V | E | L | S |
| T | E | S | C | I | E | E | R | E | I | R | A | T | A | E |

L'EXTRA-PLUS

droits exclusifs au journal "LE QUOTIDIEN"

LE GROS JEU DU

Attention à tous les cruciverbistes, le tirage des gagnants se fera deux semaines après la date publiée.

Le nom des gagnants sera publié avec le numéro de la grille.

NO 27

HORIZONTALEMENT

- 1—Gouverneur du Sénégal (1854-1861 et 1863-1865). — Propre. — Contraire à la bienséance.
- 2—Relative aux lignes d'un dessin. — Préparation liquide destinée à adoucir l'épiderme. — Arbrisseau des régions méditerranéennes.
- 3—Condottiere et homme politique pisan. — Sorti sain et sauf d'un accident. — Devenir très maigre. — Notre-Dame.
- 4—Conjonction. — Caractère de ce qui est erroné. — Adv. de lieu. — Causer du chagrin.
- 5—Abri portatif. — Manière d'agir envers quelqu'un. — Rivière née dans le Perche.
- 6—Débarrassée de. — Petit arbre ramifié dès sa base. — Ravagée.
- 7—Dans la gamme. — Sa Majesté. — Pron. indéfini. — Docteur de la loi musulmane. — Symb. chim.
- 8—Action de rencaisser. — Terrain où s'opposent des idées. — Ventilateur.
- 9—Affluent de l'Oubangui. — Dignitaires et magistrats dans l'empire ottoman. — Journal mal présenté ou très médiocre. — Vieille armée.
- 10—Personne qui a des relations sexuelles avec une autre à qui elle n'est pas mariée. — Anc. territoire espagnol. — Manière de voir. — Ordre impératif d'arrêter.
- 11—Met des gants. — Qualité de ce qui est un. — Règle obligatoire. — Gros chiens de chasse.
- 12—Couche concentrique d'un arbre coupé en travers. — Vallée de l'Argolide. — Nativité. — Se suivent dans ove. — Une des Cyclades.
- 13—Double règle. — Qualité. — Général français. — Armilles.
- 14—Terminaison. — Espérance. — Cérémonial quelconque. — Note de musique. — Notre-Dame (inversé). — Symb. chim.
- 15—Plante potagère. — Petit cube. — Symb. chim. — Bouchée par un obstacle. — Psychiatre et philosophe français.
- 16—Produit. — Organisation des Etats Américains. — Pronom pers. réfléchi. — Affluent de la Loire. — Négation. — Article.
- 17—Rigolé. — Rivière alpestre de l'Europe centrale. — Couverte d'une espèce de duvet. — Epoques. — Ses mouvements sont lents.
- 18—Couvert de poils. — Gaz de l'atmosphère. — Aluminium. — Gratter. — Se servait de.
- 19—Champion. — Frotter d'ail. — Pron. pers. — Sans qu'on le sache.
- 20—Frère servant. — Rivière de France qui sort du Jura. — Physicien américain, né à Sorau. — Atome. — Ville du Japon.
- 21—Crochet double. — Pron. pers. — En musique, plus. — Afrique-Equatoriale Française. — Lettre de l'alphabet grec. — Mesures agraires.
- 22—Commune de Suisse. — Hommes rustres. — Armée Républicaine Irlandaise. — Navire de guerre à trois rangs de rameurs superposés.
- 23—Afrique-Equatoriale Française. — Homme d'Etat coréen. — Passés dans une eau nouvelle. — Grande appréhension d'un mal qu'on croit prochain.
- 24—Peintre, sculpteur et poète français. — Os long qui forme la partie interne de la jambe. — Ont chaud. — Montagne de Suisse. — Routes.
- 25—Cap d'Espagne. — Prêtresse d'Héra. — Dans la rose des vents. — Lieu de délices. — Personne qui reçoit de quelqu'un contre paiement des fournitures commerciales.
- 26—Ville d'Italie. — Poisson marin, voisin de la perche. — Inutiles.
- 27—Amener avec soi. — Argent. — Gros perroquet. — Note de musique (inversé). — Qui respectent rigoureusement la loyauté.
- 28—Grands chats. — Possessif. — Ch. -l. de c. de l'Allier. — Consonnes.
- 29—Note de musique. — Pressée à diverses reprises. — Rendre moins fort. — Elimé.
- 30—Fils de Noé. — Unité monétaire divisionnaire du Danemark. — Salle d'audience d'un tribunal. — Se suivent dans slip. — Coupe ce qui dépasse de façon à réaliser une ligne plane ou régulière.
- 31—Se suivent dans palper. — Sortis. — Retraite volontaire d'une troupe. — Remettre dans son premier état ce qui était tordu.
- 32—Clou dont la tête est en forme d'anneau ou de crochet. — Construction en hauteur. — Chiffres romains. — Terroir spécialisé dans la production du vin.
- 33—Terme de tennis. — Manies doucement. — Recevoir favorablement. — Relations amicales entre des personnes.
- 34—Se suivent dans jamais. — Titre anglais. — Ville du Nigeria oriental. — Qui ont l'aspect ou la nature du pus.
- 35—Maladie de l'oreille. — Agréable. — Coups de baguette sur le tambour. — Thymus du veau. — Double règle.
- 36—Affluent de l'Oubangui. — Personne qui possède des rentes. — Savant et philosophe français, né à Champtercier. — Béryllium.
- 37—Mou. — Consonnes. — Télévision. — Paru de nouveau. — Possessif. — Forme de oui.
- 38—Terme de tennis. — Obstacle artificiel placé à l'extrémité d'une voie ferrée. — Orient. — Pron. pers. — Poète américain, né à San Francisco.

le
QUOTIDIEN

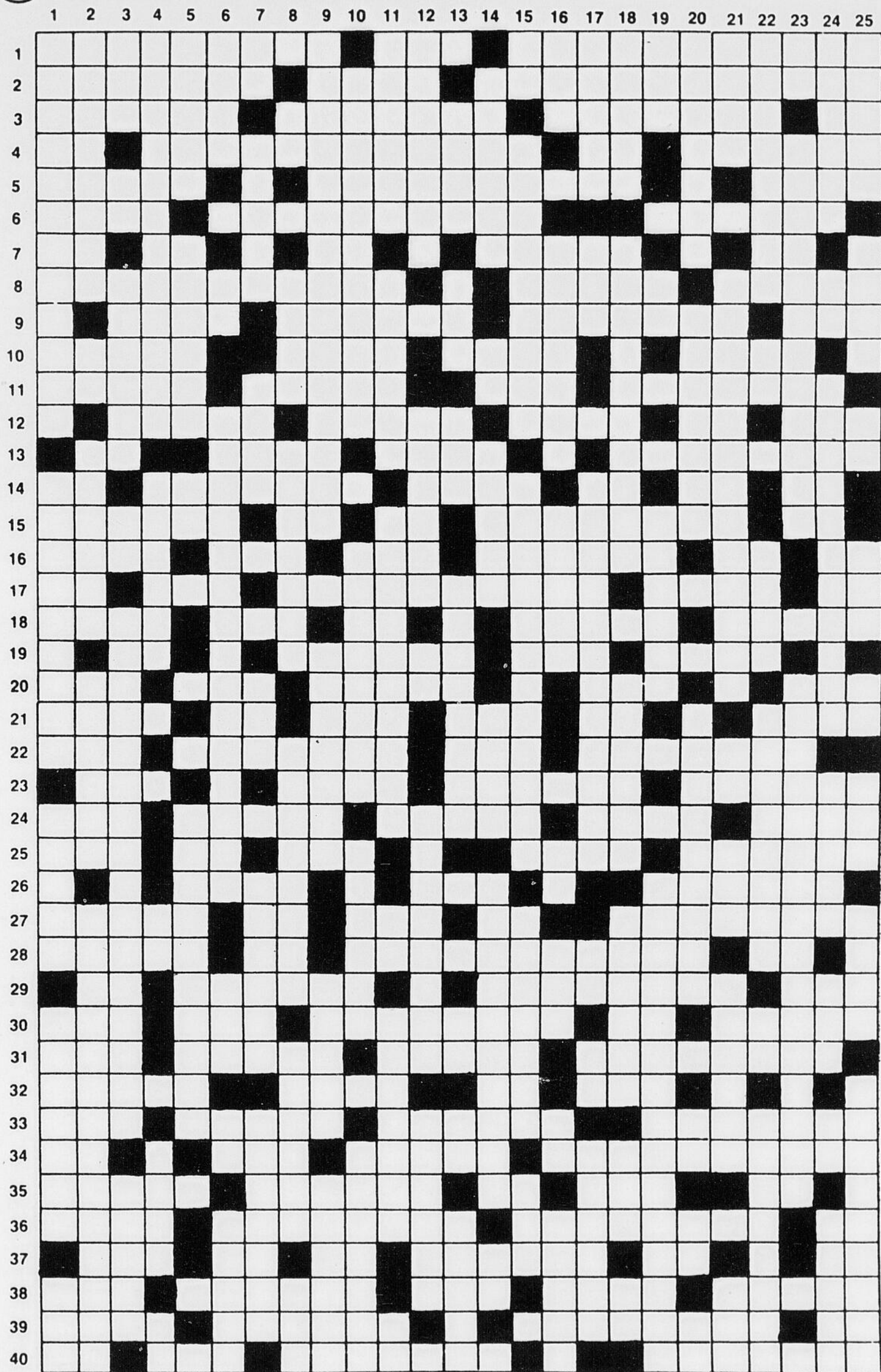
- 39—Henri II y fit construire un château pour Diane de Poitiers. — Oiseaux passereaux voisins de la grive. — Mit dans un état de désespoir. — Pron. pers.
- 40—Saint. — Principe de vie. — Boniment. — Se dit de chacun des muscles destinés à produire une tension.

VERTICALEMENT

- 1—Procédé d'usinage pour déformation. — Qui agit sans réflexion. — Point culminant des Pyrénées. — Petit homme laid et ridicule. — Fatigué.
- 2—Ornement de tête en forme de bouquet. — Possessif. — Mangeoire pour les volailles. — Ville d'Ethiopie. — Malhonnêtement.
- 3—Déesse marine. — Négation. — Différence minime. — Article. — Personne dont on n'a pas voulu. — Homme réduit au dernier degré de misère.
- 4—Soumis à la délitescence. — Général romain, né à Mésie. — Voyelles jumelles. — Commune du Morbihan. — Tantale.
- 5—Vive répugnance. — Faire subir le maltage. — Tour. — Voile triangulaire.
- 6—Ch. -l. de c. des Pyrénées. — Orientales. — C'est-à-dire. — Transfert à la collectivité de la propriété de certains moyens de production appartenant à des particuliers. — Légumineuse. — Face du domino. — Nom usuel de cataracte.
- 7—Ile de la Rochelle. — Vin blanc sec et alcoolisé. — Coule en Afrique. — Prince de la Moskova. — Tressés. — Lacet pour tirer ou suspendre quelque chose.
- 8—Symb. chim. — Partie du corps. — Mammifère rongeur de l'Amérique du Nord. — Ville de l'Inde. — Qui se rapporte à l'utérus. — Fleuve du Languedoc.
- 9—Qualité que présente un élément chimique de se transformer en ion. — Ville d'Iran. — Bourg de l'anc. Phrygie. — Roi des Huns.
- 10—Qui resserre les tissus ou diminue la sécrétion. — Arséniure naturel du cobalt. — Recouvrir d'une couche d'étain. — Transporter.
- 11—Général athénien. — Qui est à un rang indéterminé. — Douces et agréables. — Métal précieux (inversé). — Qui n'a pas de demeure fixe. — A elle.
- 12—Fait administrer par l'Etat. — Maire du palais de Neustrie. — Infinitif. — Phosphate hydraté naturel d'uranium. — Epreuve de force entre partis.
- 13—Prostituée. — Cri des charretiers. — Cri du Christ. — Composé de trois éléments. — Opération postale. — Consonnes. — De l'Estonie.
- 14—Employé laïque préposé au bon ordre dans une église. — Chiffres romains. — Fourrure. — Nom poétique de l'Irlande. — Personne qui fait de mauvais vers. — Platine.
- 15—Possessif. — Sentiment qui porte à égaler ou à surpasser quelqu'un. — Incroyable. — Arrangement ordonné d'un ensemble d'éléments. — Nom de dignitaires orientaux musulmans.
- 16—Pièce de la charrue. — Dégradation progressive, usure lente. — Agave du Mexique. — Article contracté. — Route. — Rév. Père. — Espace sablé.
- 17—Unité de mesure de flux lumineux. — Etendue d'eau salée. — Insecte minuscule. — Voyelles. — Consonnes. — Prénom masculin.
- 18—Décent. — Relatif aux servantes. — Châtaigne de mer. — Voile carrée située immédiatement au-dessus des basses voiles. — Thymus du veau. — Article.
- 19—Jamais. — Interj. marquant l'admiration. — De l'utérus. — Avec volupté.
- 20—Ecrivain de la Trinité. — Fougère des lieux humides. — Se dit des animaux ou des végétaux qui produisent une piqûre analogue à celle de l'ortie. — Nouvelle Lune. — Mot d'enfant. — Tellure.
- 21—Gros nuage épais. — Qui combat les poisons. — Erbium. — Textile. — Pénurie. — Ce qui termine.
- 22—Prénom féminin. — Voyelles. — Sorti. — Habituer un équipage à la mer. — Radium. — Complètes.
- 23—Nickel. — Propriété d'un bien dont l'usufruit revient à un autre que le propriétaire de ce bien. — Jeu de cartes et de casino.
- 24—Région du Sahara nigérien. — Sièges. — Morceau délicat au-dessus du croupion d'une volaille. — Raisonnable. — Dans la rose des vents. — Double règle. — Qui a une bosse.
- 25—Affluent de la Loire. — Ville de Grèce. — Police militarisée. — Planchette. — Coutumes. — Point cardinal. — Transpiration abondante. — Ne porter aucune atteinte à quelqu'un.

00 cases

NO 27



CONCOURS L'EXTRA-PLUS DE VOTRE JOURNAL

QUOTIDIEN

POUR UNE PERIODE
DE

13 SEMAINES
DU 11 AVRIL AU
4 JUILLET 1986

A GAGNER
CHAQUE SEMAINE
1 WALKMAN
DE MARQUE SONY
lecteur de cassettes-stéréo
Modèle WM-11
Valeur de \$65.00

Le tirage au sort se fera toutes les semaines
parmi toutes les bonnes réponses reçues.
Le premier tirage aura lieu deux semaines
après la parution de la première grille (no
18). Il est donc très important de bien indi-
quer le numéro de la grille correspondante
sur le coupon de participation.

LE 18 JUILLET
GRAND TIRAGE DU
CONCOURS DE
L'EXTRA-PLUS

Une pige sera faite au hasard parmi
tous les participants(es), le vendredi,
18 juillet '86.

A GAGNER
Un magnéscope
à cassettes
«Quasar»

Modèle VH 5154-K
Valeur de \$649.95

gemobel
ELECTRONIQUE INC.

REGLEMENTS:

Toutes les enveloppes devront être DE
FORMAT REGULIER, dûment affranchies et
oblitérées par la poste et devront contenir
qu'une participation à la fois.

Ce concours s'adresse exclusivement
aux abonnés(es) réguliers(ères) du journal
Le Quotidien à l'exception des em-
ployés(es) de la Maison de la Presse et de
leur famille immédiate.

BONNE CHANCE
A TOUS NOS
LECTEURS, LECTRICES!

Faites parvenir la grille dûment remplie à:
Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1 A/S l'Extra-Plus

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

NUMÉRO DE LA GRILLE: _____

CODE POSTAL: _____

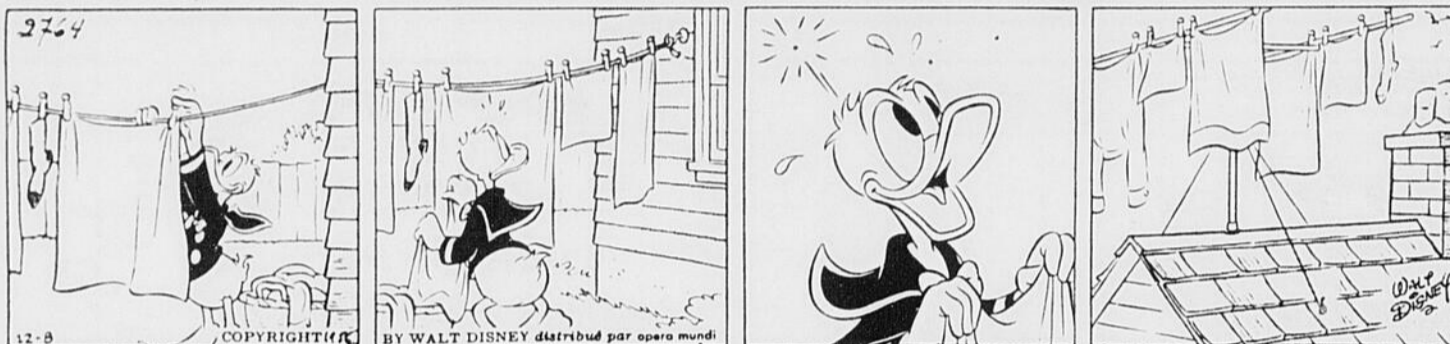
Tél: _____

L'AGENT CORRIGAN

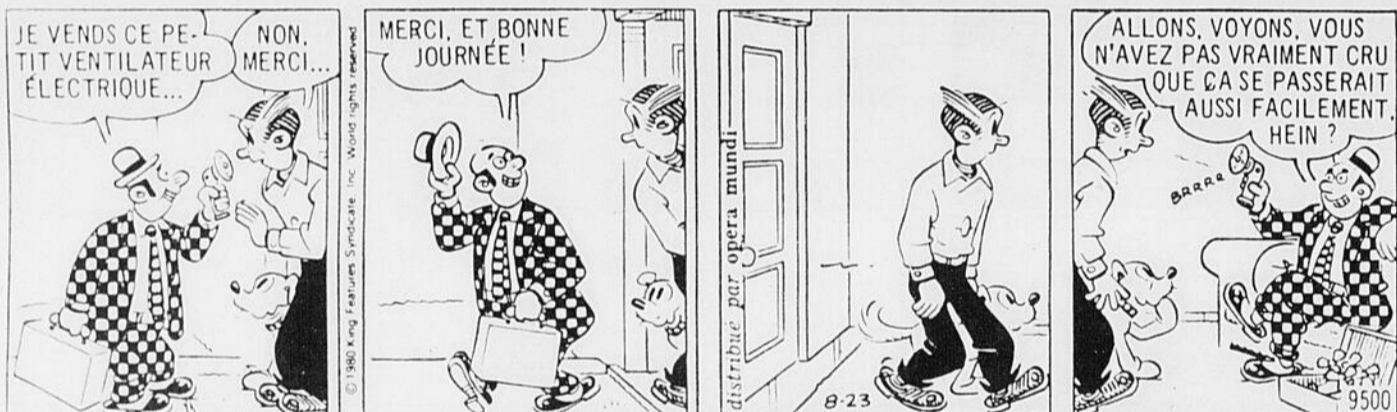


distribué par opera mundi

DONALD



BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



Horoscope

Horoscope du vendredi
13 juin 1986

Les aspects lunaires vous confèrent intuition et sens de la solidarité. Vous serez prêt à sacrifier vos intérêts personnels pour vous dévouer à une cause qui vous tient à cœur. Votre générosité et votre efficacité feront l'admiration de votre entourage. Chance avec 9 et 32.

ANNIVERSAIRES: Vous abordez une période propice au travail personnel, aux changements d'orientation. Vous trouverez la voie qui vous permettra de mieux vous épanouir.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront sensibles et tendres. Ils seront généreux et prêts à se dévouer pour leurs amis mais ils manqueront de sens pratique.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Les circonstances vous demanderont de faire preuve de souplesse et de tact pour maintenir vos positions dans une affaire délicate. **Affection:** Craignez les excès de fatigue. **Santé:** Bonne vitalité.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Choisissez des méthodes plus efficaces et étudiez la meilleure façon de tirer votre épingle du jeu. **Affection:** Votre partenaire vous demande des preuves de votre affection. **Santé:** Bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Vous devez vous consacrer plus sérieusement aux affaires en suspens, surtout si vous voulez être libre pour de nouvelles activités. **Affection:** Cherchez une meilleure harmonie. **Santé:** Bon tonus.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Faites porter tous vos efforts vers la consolidation d'une entente qui peut vous apporter beaucoup moralement. **Affection:** Soyez plus tendre en famille. **Santé:** Faites contrôler votre vue.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Ne vous laissez pas aller à l'inquiétude si vous avez des choses à demander, tout se passera bien si vous gardez confiance. **Affection:** Meilleure harmonie en famille. **Santé:** Changez de régime.

VERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Ne vous lancez pas dans des aventures dont l'issue paraît douteuse, renseignez-vous sur l'honnêteté des personnes qui vous les proposent. **Affection:** Joie avec l'être cher. **Santé:** Bon tonus.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Vous éviterez les déceptions en assurant vos arrières et en construisant votre travail sur des bases solides. **Affection:** Ne sous-estimez pas l'influence que prend sur vous un ami. **Santé:** Bonne.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Intéressez-vous aux propositions que vous fait une personne avisée, elles comportent pour le moins des idées utiles. **Affection:** Faites un cadeau à votre partenaire. **Santé:** Soignez-vous par les plantes.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Vous verrez les choses sous un jour différent et vous prendrez des résolutions utiles pour la suite de vos projets. **Affection:** Soyez très conciliant avec vos amis. **Santé:** Paresse intestinale.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Prenez le temps pour réfléchir, pour peser le pour et le contre dans une situation qui vous engage. **Affection:** Tenez vos promesses si vous voulez garder la confiance de vos proches. **Santé:** Bonne.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Les appuis que vous saurez vous ménager vous permettront de voir l'avenir avec confiance et d'aller de l'avant. **Affection:** Montrez-vous tolérant avec vos amis. **Santé:** Bonne vitalité.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Vous aurez de bons atouts pour traiter avec des personnes étrangères à votre milieu habituel. **Affection:** Efforcez-vous de dissiper les malentendus. **Santé:** Ménagez votre foie.

Sanctions plus énergiques à venir

Le Canada avertit Botah

OTTAWA (PC) — Le Canada a décidé de serrer un peu plus la vis au gouvernement raciste d'Afrique du Sud.

Pour inciter Pretoria à abolir son régime ségrégationniste d'apartheid, Ottawa a décidé hier que certains diplomates sud-africains ne mettront plus les pieds au Canada et de ne plus acheter de produits de ce pays.

Dans une déclaration aux Communes, hier, le Secrétaire d'Etat Joe Clark a souligné que le Canada voulait ainsi "maintenir la pression contre l'apartheid par des mesures pondérées, diplomatiques et humanitaires".

En outre, a-t-il prévenu, des sanctions plus draconiennes du Canada s'ajouteront si le régime Botha reste sourd aux pressions internationales, a indiqué M. Clark. Le premier ministre Mulroney se rendra à Londres début août pour discuter de nouvelles sanctions avec six autres leaders membres du Commonwealth.

Le geste d'Ottawa survient le jour où le "comité des sages" du Commonwealth condamnait dans son rapport le gouvernement de Pretoria pour son obstination à priver la majorité noire de ses droits et libertés. Selon eux, des sanctions économiques seront nécessaires pour forcer la main au gouvernement Botha.

Au moment même où, inquiet pour sa sécurité, le gouvernement blanc de Pretoria vient de décréter des mesures d'urgences exceptionnelles et l'emprisonnement de centaines d'opposants à l'apartheid, le gouvernement canadien a décidé que:

- quatre délégués sud africains (à l'agriculture, aux mines, au travail et aux sciences), résidant aux Etats Unis, n'auront plus le droit d'exercer leurs fonctions au Canada comme ils le faisaient par le passé. Ils ne pourront entrer au Canada qu'à titre de citoyens ordinaires.

- les ministères fédéraux et les sociétés de la couronne mettront fin à leurs achats de produits sud-africain, soit environ \$ 1 millions par année.

- le gouvernement demandera aux agences de publicités et aux médias de décliner les contrats de promotion et de publicité du tourisme en Afrique du Sud.

- en outre, l'ambassade canadienne à Pretoria sera fermée le 16 juin pour commémorer le dixième anniversaire d'une émeute sanglante à Soweto. Les diplomates canadiens se rendront aux cérémonies organisées ce jour-là par les opposants à l'apartheid.

- des crédits supplémentaires de \$2 millions seront accordés pour les programmes d'éducation destinés aux noirs sud-africains, portant à \$8 millions l'aide ca-

nadienne à ce chapitre.

Peu après, M. Humprey Mulimba, Haut commissaire de Zambie à Ottawa exprimait sa satisfaction devant le geste canadien. Mais comme son collègue de Tanzanie, il souhaite que la communauté internationale aille plus loin, avec "des sanctions économiques complètes".

Aux Communes les deux partis d'opposition ont salué les mesures canadiennes, "un pas dans la bonne direction"

qui n'est toutefois pas suffisant, selon le libéral montréalais, Warren Allmand. "Ce sont des mesures vides, un geste inutile" a lancé le chef libéral John Turner, rappelant que les sanctions laissent intactes nos \$230 millions d'importations en provenance de ce pays ainsi que les \$150 millions de produit canadiens écoulés sur ce marché.

Pour la néo-démocrate Pauline Jewett, Ottawa devrait dès maintenant serrer autant

qu'il peut l'étau sur l'Afrique du Sud sans attendre au mois d'août.

Expliquant les mesures canadiennes de hauts fonctionnaires des Affaires extérieures ont reconnu hier que le geste se voulait "avant tout un signal". "C'est symbolique mais les symboles sont importants" d'ajouter un fonctionnaire rappelant que l'éviction des diplomates sud-africain était un geste d'une force sans précédent pour le Canada.



JOE CLARK.



RECEVEZ GRATUITEMENT UNE CHAISE SUPPLEMENTAIRE



SPECIAL:
\$249⁹⁵ l'ensemble
 Coussins non inclus et non disponibles.

1 table et 4 chaises en résine de synthèse

Lot de coussins (pour modèle différent)
 Valeur jusqu'à \$64.95 **\$19⁹⁵**
 LAISSER A:

SUPER SPECIAL:
\$24⁹⁵ chacune





gagnon FRERES

JONQUIERE
 LA BAIE
 CHICOUTIMI
Complexe Gagnon Freres

Botha déclare l'état d'urgence

Le président Pieter Botha a décrété l'état d'urgence sur l'ensemble de l'Afrique du Sud: la mesure est entrée en vigueur mercredi à 22H00 GMT (0 heure locale), quelques heures avant une rafle qui a entraîné l'arrestation de dizaines de militants anti-apartheid, syndicalistes, étudiants, prêtres et avocats.

L'état d'urgence et la vague d'arrestations sont intervenues quatre jours avant le 10^{ème} anniversaire des émeutes de Soweto et au moment où les sages du Commonwealth ont publiquement constaté l'échec de leur mission pour l'ouverture d'un dialogue entre le gouvernement sud-africain et ses opposants armés, notamment l'ANC.

Pour sa part, le Canada a annoncé, jeudi, de nouvelles sanctions diplomatiques et économiques contre l'Afrique du Sud: plus d'achats de produits sud-africains et suppression des accréditations aux attachés sud-africains pour la science, les mines, le travail et l'agriculture. L'état d'urgence a d'autre part été accueilli avec désapprobation en Europe, où la RFA a fait part en son nom et en celui de ses partenaires de la CEE de son émotion et de son inquiétude.

Arrestations arbitraires

Le décret d'état d'urgence autorise notamment les forces de sécurité à opérer les arrestations qu'elles jugeraient nécessaires au maintien de l'ordre public ou à la sécurité et leur garantit l'immunité si elles agissent de bonne foi.

En outre, il interdit toute diffusion ou possession de communiqués subversifs, ainsi que tout enregistrement de sons ou d'images sans l'autorisation de la police-lors de troubles de l'ordre public, désordres, émeutes, actes de violence, grèves et opérations des forces de sécurité. Cette dernière interdiction frappe notamment les photographes et équipes de télévision et de radio de la presse étrangère.

Le précédent état d'urgence, du 21 juillet au 7 mars derniers, n'avait concerné que les régions de Johannesburg, Port Elizabeth et le Cap.

Vague d'arrestations

Quant à la vague d'arrestations, elle a été interprétée comme une tentative du gouvernement pour prévenir toute manifestation à l'occasion de la célébration, lundi prochain, du 10^{ème} anniversaire des émeutes de Soweto, qui avaient fait plus de 600 morts.

Parmi les personnes arrêtées, selon leurs proches, figurent notamment des dirigeants de deux des plus importantes organisations anti-apartheid légales, le Front démocratique uni (FDU) et l'Organisation du peuple azanien (AZAPO). Le président de l'AZAPO, M. Saths Cooper, a été mis sous les verrous, ainsi que diverses personnalités religieuses, notamment le père Smangaliso Mkhathshwa, secrétaire général de la Conférence épiscopale de l'Église catholique pour l'Afrique australe, le doyen de l'Église anglicane de l'archidio-

cée du Cap, Edward King, et au moins douze autres prélats.

En outre, selon la Confédération internationale des syndicats indépendants (ICFTU) à Genève, au moins quatorze dirigeants syndicaux du mouvement des Syndicats noirs indépendants ont été arrêtés.

Le groupe des sages

De leur côté, les responsables du groupe des personnes éminentes du Commonwealth (EGP) ont rendu jeudi le gouvernement de Pretoria entièrement responsable de l'échec de leur tentative de médiation en Afrique du Sud.



REMI TREMBLAY ENR.
ENTREPRENEUR SPECIALISE
Plâtre - Stucco - Rénovation
Plafonds suspendus - Divisions métalliques
Pose de toutes sortes d'enduits calcaires

SPECIAL PLAFOND - TEXTURE ET PLAFOND SUSPENDU

62, St-Roch, Chicoutimi-Nord - Tél.: 543-3479

BAIGNOIRE TOURBILLON (DAFNE)
Acier émaillé, 60"x30", blanc.
SPECIAL: \$1,495
Couleurs: os, gris.
SPECIAL: \$1,595
Aussi disponible 67"x33" - 71"x33" (Robinet en sus)

BAIN TOURBILLON

Acier émaillé.
Couleurs: blanc, os, gris.
Valeur: \$1,395.00
SPECIAL: \$995

UN ENVIRONNEMENT POUR LA DETENTE
Vous pouvez acheter cette baignoire acrylique (blanc-os-gris), (appui-tête inclus) avec équipement «Tourbillon» (5 jets chromés).
60" x 32" x 19"
Rég.: \$1,975
SPECIAL: \$1,395
72" x 36" x 19"
Rég.: \$2,175
SPECIAL: \$1,550



DECOR CERAMIQUE
ET TOURBILLON **549-7083**
743, boul. Barrette, Chicoutimi.

Céramique - Marbre - Lavabos - Robinet - Bain - Accessoires décoratifs - Choix d'outils

SERVICES DE DECORATEURS






Suzanne Villeneuve
Chicoutimi

Robert Gonthier
Chicoutimi

Lionel Pelchat
Chicoutimi

Suzy Tremblay
Jonquiere

TISSUS & TAPIS Mme ROY INC.
787, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 549-5673
2416, RUE ST-DOMINIQUE, JONQUIERE — 547-5744
2166, RUE ST-HUBERT, JONQUIERE — 547-5744

Grâce à la croissance continue de notre clientèle, vous pouvez maintenant bénéficier d'un nouveau service à domicile par 4 spécialistes en décoration: Mlle Suzanne Villeneuve, Designer intérieur, M. Robert Gonthier, décorateur, M. Lionel Pelchat, décorateur et Mlle Suzy Tremblay, conseillère en décoration.

LE GROS JEU DU QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

GAGNANTE D'UN WALKMAN DE MARQUE «SONY» d'une valeur de 65\$

Publication du 30 mai 1986

PROBLEME NO 25

Danielle Gravel
2569, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord, Qc
G7H 5B2

SOLUTION DU PROBLEME NO 25

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | |
| S | O | U | S | J | A | C | E | N | T | E | E | M | P | R | E | S | S | E | M | E | N | T | S | | | |
| A | S | S | I | E | G | E | R | O | T | A | N | L | E | C | T | U | R | E | E | R | E | | | | | |
| R | E | A | M | E | L | O | D | R | A | M | A | T | I | Q | U | E | I | S | A | T | I | S | | | | |
| C | I | Q | U | E | A | T | R | U | E | I | U | L | O | E | S | S | P | T | | | | | | | | |
| O | L | E | N | I | N | I | V | E | L | E | N | T | I | L | L | E | E | S | P | O | O | | | | | |
| P | L | O | F | F | S | I | D | O | I | N | E | N | I | O | R | T | U | L | U | S | | | | | | |
| T | E | L | E | O | N | O | M | I | E | O | S | T | Q | G | S | O | I | R | S | A | | | | | | |
| E | S | U | I | T | E | L | E | R | O | T | U | N | I | T | I | V | E | S | N | | | | | | | |
| P | I | T | T | O | A | G | A | V | E | E | O | L | E | E | M | S | G | | | | | | | | | |
| T | H | O | R | I | U | M | C | R | E | T | E | A | R | M | I | D | E | E | E | I | | | | | | |
| A | I | L | E | S | I | S | E | I | I | N | E | E | T | E | N | U | T | O | | | | | | | | |
| I | L | E | M | E | U | C | O | O | L | I | E | T | N | T | T | M | V | | | | | | | | | |
| S | A | S | E | P | P | R | O | N | U | C | O | R | N | E | E | S | A | N | A | | | | | | | |
| E | N | T | E | I | S | E | O | A | E | D | E | E | S | T | I | T | I | N | | | | | | | | |
| U | T | R | R | B | R | I | M | B | O | R | I | O | N | S | R | A | I | S | O | N | | | | | | |
| S | H | A | M | A | P | T | O | S | E | E | T | E | S | T | E | L | I | L | I | | | | | | | |
| E | R | N | E | S | T | R | E | E | P | E | U | E | A | S | L | E | U | | | | | | | | | |
| O | N | V | I | O | L | E | N | C | E | S | T | R | E | M | I | E | N | O | N | | | | | | | |
| S | P | O | T | S | D | E | N | T | E | L | A | I | R | E | I | L | E | S | M | O | | | | | | |
| C | E | A | M | P | U | T | E | E | I | D | A | N | I | E | L | A | M | E | S | | | | | | | |
| R | A | U | R | A | C | R | I | A | S | L | A | R | R | O | N | E | S | | | | | | | | | |
| I | M | M | E | D | I | A | T | V | S | S | O | L | I | D | E | N | O | S | S | O | | | | | | |
| B | O | L | L | E | B | I | G | A | M | I | E | S | S | E | N | S | N | E | R | A | C | | | | | |
| O | R | L | E | D | R | O | I | T | E | S | I | R | E | I | O | C | I | E | | | | | | | | |
| U | S | E | I | R | A | N | I | A | R | E | R | E | Q | U | I | E | M | A | S | | | | | | | |
| I | T | I | R | E | S | M | O | N | T | U | R | E | T | U | T | L | E | N | N | A | | | | | | |
| L | E | T | E | P | I | A | N | I | R | O | R | T | E | I | L | S | O | V | | | | | | | | |
| L | U | E | S | A | V | E | N | A | S | A | L | I | E | R | E | U | S | S | A | | | | | | | |
| E | E | G | E | N | E | T | F | I | L | O | I | L | U | E | P | E | T | | | | | | | | | |
| U | S | E | R | O | J | S | T | E | L | E | B | B | A | R | O | N | D | E | | | | | | | | |
| R | P | A | I | R | M | O | Y | E | U | I | N | T | R | A | I | T | A | B | L | E | | | | | | |
| N | E | F | N | O | T | A | S | R | I | E | N | U | C | L | S | U | | | | | | | | | | |
| R | I | F | N | I | S | C | E | G | A | R | E | C | T | A | L | O | N | S | | | | | | | | |
| I | N | R | I | S | A | H | A | R | E | M | O | K | U | S | I | T | E | E | S | | | | | | | |
| P | I | E | T | E | A | S | I | A | S | B | I | R | E | C | S | S | T | E | I | | | | | | | |
| R | E | R | A | R | O | M | A | N | C | E | S | U | R | I | S | O | I | R | | | | | | | | |
| E | V | E | A | N | O | R | G | E | E | N | V | I | E | R | E | R | E | | | | | | | | | |
| M | A | N | U | T | E | N | T | I | O | N | N | E | R | A | L | E | R | A | V | E | | | | | | |
| E | N | E | O | R | I | N | O | C | R | E | E | N | E | O | S | I | N | E | | | | | | | | |
| T | A | E | L | I | R | E | A | N | E | S | E | S | T | I | M | E | R | S | E | S | | | | | | |

28 — LE QUOTIDIEN, vendredi 13 juin 1986

Toronto

Table of Toronto stock market data including TrCan R A, TrC R p, Trans Dom, etc.

Table of Toronto stock market data including Trilon A, Trilon B, Trilon C, etc.

Table of Toronto stock market data including Unc 117, Uncorp w, U Gas 1438, etc.

Table of Toronto stock market data including Verst w, Vercey o, Visway, etc.

Table of Toronto stock market data including Westfield, Westgr, Westhse, etc.

Table of Toronto stock market data including B Corp r, CDC I R, Mig Ins R, etc.

Montréal

MONTREAL (PC) - Les cours ont peu évolué et l'activité était calme, jeudi à la Bourse de Montréal.

hausse de 1-4 à \$19 1-4 a été traité à 264,285 exemplaires. Echo Bay Mines a monté de 1-8 à \$21 1-2 et 26 550 actions ont circulé dans le marché.

Table of Montreal stock market data including McMill Bidl, McMill sr10, C Marconi, etc.

Table of Montreal stock market data including PRemdor, Pr Choix a, Promatek, etc.

Table of Montreal stock market data including Thomsn A, TIE teleco, Tor Dm Bk, etc.

Table of Montreal stock market data including Ab Met, AbitibiRes, Ambergst, etc.

En tout 3.117.236 actions ont été brassées au lieu de 2.981.315 mercredi. Les services publics et les pétroles ont perdu du terrain, alors que le compartiment des forestières était inchangé.

Banque de Montréal était inchangé à \$32 7-8 de même que Banque de commerce à \$18 et Télé-Métropole B à \$40.

Table of Montreal stock market data including AberfordW, ACNFI, Agnico E, etc.

Table of Montreal stock market data including Abcort, Abcort p A, Abcort p B, etc.

Table of Montreal stock market data including Abcort, Abcort p A, Abcort p B, etc.

Table of Montreal stock market data including Abcort, Abcort p A, Abcort p B, etc.

Coup d'œil

NEW YORK
Dow Jones:.....1.838.1 Chang. net:.....-7.9
Volume:.....109,200,000

MONTREAL
Composé.....1,560.87 Chang. net.....+4.26
TSE 300.....3,074.6 Chang. net.....+4.8

Valeurs industrielles les plus actives
Dylex à.....17 Chang. net:.....+3/4
Banque Royale à.....32 Chang. net:.....+1/4

Valeurs d'interet local
Alcan à.....43 1/4 Chang net:.....-1/4
Bell Canada à.....37 1/4 Chang net:.....-1/4

MEMBERS
Aetna-Midland
Am BlueChip 10.99
Cd BlueChip 10.99

yGrowth 16.00
yIncome 12.06
yResource 5.95
yWorldwide 17.15

Table of Montreal stock market data including AcerfidW, ACNFI, Agnico E, etc.

Table of Montreal stock market data including Abcort, Abcort p A, Abcort p B, etc.

Table of Montreal stock market data including Abcort, Abcort p A, Abcort p B, etc.

Table of Montreal stock market data including Abcort, Abcort p A, Abcort p B, etc.

Table of Montreal stock market data including Abcort, Abcort p A, Abcort p B, etc.

Table of Montreal stock market data including Abcort, Abcort p A, Abcort p B, etc.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR
SAGUENAY**
545-4474

**ALMA
ET LES
ENVIRONS**
668-4506

**ST-FELICIEN
ET LES
ENVIRONS**
679-3832

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

| ANNONCES CLASSEES | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
|--|----------------|------------------|
| 1 jour | \$4.25 | \$5.15 |
| 2 jours | \$4.75 | — |
| 3 jours | \$5.50 | — |
| 4 jours | \$6.50 | — |
| 5 jours | \$7.50 | — |
| 6 jours | \$8.50 | — |
| Chaque mot additionnel | \$0.25 | \$0.25 |
| Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères | \$1.75 | \$1.75 |
| ANNONCES PLACARDS | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
| | \$1.08 | \$1.29 |
| | lig. modulaire | lig. modulaire |
| NO DE DEPARTEMENT | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
| Courrier à expédier à l'annonceur | \$20.00 | \$20.00 |
| Courrier retenu à nos bureaux | \$15.00 | \$15.00 |
| AVIS | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
| | Avec photo | Sans photo |
| Décès | \$35.00 | \$30.00 |
| Remerciements | \$35.00 | \$30.00 |
| Service anniversaire | \$35.00 | \$30.00 |
| | \$30.00 | \$35.00 |
| | \$30.00 | \$30.00 |
| POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
| | \$5.00 | \$5.00 |
| PRIERES AU SAINTS | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
| | \$20.00 | \$20.00 |

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 le vendredi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses
- commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Fermes à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Logements à louer (15)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

VEHICULES

- Autos à vendre (30)
- Avions à vendre (31)
- Bateaux à vendre (32)
- Camions à vendre (33)
- Machinerie (34)
- Motos à vendre (35)
- Motoneiges à vendre (36)
- Pièces et accessoires (37)

AVIS A NOS ANNONCEURS

- Remorques (38)
- Roulottes à louer (39)
- Souffleuses à vendre (41)
- Tracteurs à vendre (42)
- Véhicules divers (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Offres de services (52)
- Personnel demandé (53)

DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demandé (67)
- Divers (68)
- Equipement de bureau (69)
- Equipement commerce et rest. (70)
- Musiques et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu et retrouvé (73)
- Photos et vidéo (74)
- Poëles à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Vacances, voyages (77)
- Vêtements (78)

CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES: VISA et MASTER CARD
IL SUFFIT DE DONNER LE NUMÉRO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

AVIS A NOS ANNONCEURS
PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:
Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant, ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, le couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction



DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
\$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$3.00
Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 45.00
6 mois \$ 80.00
1 an \$175.00

Autres régions du Canada:
6 mois \$ 87.50
1 an \$175.00

Pays étrangers:
6 mois \$100.00
1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.
Bloc-appartement de 2, 3, 4, 5 logements dans Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, agents s'abstenir, tél.: 545-1812.

Chalets à vendre (05)

BORD DE RIVIERE CHICOUTIMI: 20x24, 1^{1/2} étage, terrain 117x200, endroit très paisible, \$30,000.00. Tél.: 514-467-3661.

CHALET habitable à l'année, chauffage électrique, grand terrain 175x200, rang St-Pierre, le long de la rivière Chicoutimi. Tél.: 549-5636.

CHALET RIVIERE SHIPSHAW: 17 milles de Chicoutimi, 24x28, petite chasse, endroit tranquille, meublé, électricité, téléphone, eau courante, \$20,000.00 négociable. Tél.: 543-3935, 672-2920.

CHALET situé sur Grande Décharge, accès au lac St-Jean, baignade et pêche, beau site, meublé, 18x30, 2 chambres, patio, remise, fondation, terrain paysagé, lieu paisible, \$15,000.00. Tél.: 662-7370.

Chalet à 20 minutes de Chicoutimi, endroit sauvage, tout équipé (meubles et accessoires), cause: départ, bonne affaire, tél.: 545-3799.

Chalet 26x36, bois rond, électricité, eau courante, meublé, grand terrain, pelouse, 10 minutes de St-Ambroise, \$15,000.00 négociable. Tél.: 547-9905.

LA-BAIE: chalet d'été, bord de rivière Ha-Ha, très bonne condition. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500, 544-3373, Re-Max La-Baie.

LA-BAIE: chalet habitable à l'année, situé chemin de la Rivière, \$17,000.00. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500, 544-3373, Re-Max La-Baie.

LAC-A-LA-CROIX: chalet 24x16, meublé, 2 remises, endroit tranquille. Tél.: 543-6504.

LAC-CLAIR, Falardeau: résidence habitable à l'année, conviendrait pour professionnel. Tél.: 549-0178, après 17h00.

LAC-DES-PLEURES: à 10 milles de la barrière de Milot, sur le chemin des Passes Dangereuses, tél.: après 17h30 347-5749, 347-4409.

LAC-SEBASTIEN: chalet, grand terrain, habitable à l'année, beau site. Tél.: 696-2073.

LAC-SEBASTIEN: 1^{1/2} étage, électricité, meublé, sous-sol, fenêtres, patio et extérieur refaits à neuf, tél.: 543-5820.

MONT-VALIN: avant Lac des Brumes, chalet Calumet, tél.: 545-0940.

OFFRE EXCEPTIONNELLE! VENTE OU LOCATION, 2 CHALETS SUR PRESQU'ILE A CASCOUILLA, GRAND TERRAIN, TRANQUILLE, PRIX EVALUATION TEL. 662-9295.

SHIPSHAW: chalet meublé, avec grand terrain, au bord de l'eau. Tél.: 547-8627.

ST-CHARLES: 30x30, meublé, chauffage électrique, cascade, lave-vaisselle encastré, beau site, prix moins de \$11,000.00. Tél.: 545-4939.

ZEC ONATCHIWAY: chalet chasse et pêche. Tél.: 696-2135, après 16h00.

Chalets à louer (06)

CHALET A LOUER: confortable, chauffés, literie fournie, plage privée. Aussi: terrains pour roulottes et tentes, au Camping Domaine Lemieux, Saint-Léon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.: 481-2442.

LAC-DES-CEDRES: 18 juin au 10 août, près de Ville-de-La-Baie. Tél.: 543-7805.

LAC DOCTEUR: pour la saison, de préférence. Tél.: sur semaine après 16h00 549-1019, fins de semaine: 673-7555.

LAC-KENOGAMI: chalet à louer, libre immédiatement, pour l'été, tél.: 543-8358 ou 547-8824.

ST-GEDEON LAC ST-JEAN: Relais des Bernaches, 2 chalets tout équipés, très propre, beau site, magnifique plage, à la saison, au mois, à la semaine, libres immédiatement, tél.: 345-8863.

ST-LEON: chalet à louer, tél.: 695-0545.

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: rue Price, tél.: 549-4772.

CHICOUTIMI: près McDonald, laveuse, sècheuse, stationnement, entrée indépendante, \$41.00 par semaine, tél.: 545-7125.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.: 543-9003.

CHICOUTIMI: rue Alma, près université, chambre à louer, tél.: 549-8564.

CHICOUTIMI: face au cégep et hôpital, cuisinette commune, \$180.00 et \$195.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine commune, salle de séjour avec T.V., utilisation de laveuse et sècheuse, libre immédiatement, stationnement, tél.: 549-0832.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisinette, située centre-ville, entrée indépendante, prix modique. Tél.: 549-0883.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, cuisine, prix réduit pour l'été. Inf.: 549-3372.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(les) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

CHICOUTIMI-NORD: entrée indépendante, stationnement, laveuse, sècheuse, cuisine commune, propre, agréable, \$40.00 semaine. Tél.: 543-7611.

CHICOUTIMI: près cégep, université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante. Tél.: 543-0970.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisinette et boudoir, près université. Tél.: 549-3556 après 17h00.

CHICOUTIMI: près du cégep et université, libre immédiatement. Tél.: 545-1812.

CHICOUTIMI: centre-ville, possibilité de cuisine, entrée indépendante. Tél.: 549-5567, 545-6332.

CHICOUTIMI: près cégep, très propre, cuisine commune, salle de lavage, tél.: 696-2046, 545-6370.

CHICOUTIMI-NORD: chambre et pension, personne sérieuse. Tél.: 543-0470.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, grandes chambres, cuisine commune, accessoires fournis, réduit pour l'été, entrée indépendante, stationnement. Tél.: 543-3491, 673-4509.

CHICOUTIMI: près université, chambre avec réfrigérateur individuel, laveuse et sècheuse, grande cuisinette, tél.: 549-6225.

CHICOUTIMI: super moderne, arrière de Place Saguenay, laveuse, sècheuse. Tél.: 545-4684.

JONQUIERE: chambre avec salon et cuisine disponibles, service de lavage. Tél.: 547-2350, 547-1019.

JONQUIERE: entrée indépendante, cuisine commune, bien située. Tél.: 547-8136, 542-0429.

JONQUIERE: près du cégep, télévision payante fournie, four micro-ondes, construction neuve, \$160.00 par mois. Tél.: 542-9650.

KENOGAMI: chambre à louer, \$110.00 par mois. Tél.: 547-2106.

Commerces à louer (09)

BAR A LOUER, équipement complet, personne sérieuse seulement. Tél.: 542-9706.

BOUCHERIE à louer, tout équipé demande boucher(e) d'expérience avec clientèle, personne ambitieuse et dynamique seulement, secteur Arvida. Tél.: 548-6724, 548-2281.

Condo. à vendre (10)

CHICOUTIMI: Domaine des Grands-Ducs, 1646, des Grands-Ducs, app. 3, près centres d'achats. Agents d'immeubles s'abstenir. Tél.: 543-6238.

Fermes à vendre (12)

CHICOUTIMI: rang St-Pierre, 150 acres de terre. Niveau 7. Tél.: 549-9594.

Recherche petite ferme près de Jonquière, \$45,000.00 environ, tél.: 547-4575.

Garages à louer (14)

CHICOUTIMI-NORD: garage 40x40, hauteur 14', avec portes 12x14. Tél.: 543-8958.

ST-HONORE: garage 40x40, 16' haut, rue de l'Aéroport. Tél.: 549-5604.

Locaux à louer (15)

CHICOUTIMI: (3 mois gratuit) 650 pi. car. centre-ville, chauffé, éclairé, Gigueux, inf.: Château Champlain, 543-9003.

CHICOUTIMI: entrepôt, rue Jacques-Cartier, 2,000 pi. car., avec gicleurs et convoyeur électrique, \$350.00 par mois, chauffé, éclairé. Roger, tél.: 545-6949, 545-6846.

CHICOUTIMI: 2 locaux chez Faucher & Bergeron Fourrures, 1385, des Champs-Élysées, un au sous-sol, un au 1er étage, pouvant servir pour commerce, bureau ou autres. Tél.: 543-4600.

CHICOUTIMI: 2 locaux commerciaux, un pour mini-mécanique, et un pour bureau ou autre. Tél.: 545-4936.

CHICOUTIMI: édifice Marchand Fleuriste, coin Racine-Ste-Anne, local commercial 1.500 pi. car., chauffé, air climatisé, système d'éclairage et couvre-plancher adéquats, stationnement. Tél.: 543-4016.

CHICOUTIMI: 27 RACINE EST, local 900 pi. car., rez-de-chaussée, rénove, climatisé, stationnement, libre en juillet, tél.: 545-2428.

CHICOUTIMI-NORD: local situé rue du Pont, 1.000 pi. car., chauffé, éclairé, libre 1er juillet, \$410.00 par mois. Tél.: 545-6370.

CHICOUTIMI: grande vitrine, au 333, Racine, pour professionnels, 800 pi. car., (2 espaces à bureaux), chauffé, éclairé. Libre. Tél.: 549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: rue Racine est, local commercial avec vitrine, grandeur 50x50, \$500.00 par mois. Tél.: 549-4116 soir.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER, SITUÉ A JONQUIÈRE

Local situé dans un centre commercial (2736, boul. du Saguenay) Superficie de 680 pieds carrés. Convient pour professionnel, salon de coiffure ou autre commerce. Libre immédiatement.

INFORMATIONS, TELS: 543-0222 - 543-5141

CHICOUTIMI: 130, Racine Est, commercial de 2160 pi. car., 3ième plancher, professionnel ou autres, tél.: 549-4575.

CHICOUTIMI: 555, Bégin, bureaux à louer, pour boutiques ou professionnels. Aussi: entrepôt 74, St-Luc, entreposage en tout genre. Tél.: 549-7676.

JONQUIÈRE: local commercial, pour entreposage ou autres, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél.: 695-0380.

JONQUIÈRE: très beau local pour bureaux, voisin gare d'autobus voyageur. Tél.: 547-2106, après 18h00. 542-0471.

LA-BAIE: locaux situés 621, Victoria, rénoves à neuf, gicleurs, chauffés, éclairés, grand stationnement, libres immédiatement. Tél.: 544-6233, 545-6370.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: local chauffé, éclairé, avec sprinklers, pour entrepôt ou petite entreprise, aussi: local non chauffé. Tél.: 549-3065.

Logements à louer (16)

A LA CAMPAGNE: 2.043, rue Hôtel-de-Ville, St-Honoré, 4 1/2, immense terrain, bien situé, endroit agréable, \$335.00, chauffé. Tél.: 545-7595.

ARVIDA: Dubose, grand 4 1/2, libre 1er juillet, \$420.00. Tél.: 548-2110 (heures de repas).

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, Dubose, grand 4 1/2, libre immédiatement, tél.: 549-6418, 548-9638.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement, tél.: 548-2175, 548-9023.

ARVIDA: un 2 1/2, semi-meublé, \$225.00, chauffé, éclairé, un 4 1/2, non chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, \$350.00. Libres immédiatement. Sur boul. du Saguenay, Tél.: 548-9337 ou 547-8096.

ARVIDA: 3 1/2, chauffé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 548-8452, 548-2902.

ARVIDA: 3 1/2 dans un bas, libre immédiatement, 4 1/2, libre 1er juillet. S'adresser 2720, Marquette, tél.: 548-6766, 542-8019.

ARVIDA: 3 1/2, meuble, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 548-3909.

ARVIDA: 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, \$295.00 par mois. Tél.: 548-4481.

ARVIDA: 3 1/2, \$255.00, 5 1/2, \$390.00, chauffé, eau chaude fournie, près de l'Alcan. Tél.: 547-3819.

ARVIDA: 4 1/2, chauffé, planchers en bois, deuxième étage, \$325.00. Tél.: 548-1084.

ARVIDA: 4 1/2, chauffé, éclairé, tapis neuf, \$375.00 par mois. Tél.: 548-4039, 549-9764.

ARVIDA: 4 1/2, rue Dubose, construction neuve, à côté du Régiment du Saguenay, près de Place Commerce, \$400.00, non chauffé, non éclairé, tél.: 548-6438.

ARVIDA: 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-5286.

CHIC.: (AGORA): 4 1/2, 3 1/2, neufs, balcon, patio, grands rangements, près centre d'achats, 600, Des Crécarielles, tél.: 678-9762, 549-9695.

CHICOUTIMI-NORD: 371 Pasteur, grand 5 1/2, chauffé, éclairé, \$490.00, libre 1er juillet, tél.: 549-4624, 678-9874.

CHICOUTIMI: 4 1/2, meublé, 28-B, rue Bossé, et 291, Jacques-Cartier, libres immédiatement, \$310.00, non chauffé. Tél.: 549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 1 1/2 et 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement, 533, Racine est, app. 8, tél.: 549-7562, 549-6554.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app. 40, libre 1er mai, \$335.00, arrière Place Saguenay. Aussi: 4 1/2, non meublé, \$350.00. Tél.: 549-9791.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, des Crécarielles, libre immédiatement, \$340.00. Tél.: 549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, 706, Alma, et 640, des Hospitalières, libres immédiatement, près université, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.: 549-5149, 696-1037.

LOGEMENTS A LOUER AVEC POSSIBILITE DE SUBVENTIONS

CHICOUTIMI: près de l'Université (4 1/2 pièces), CHICOUTIMI: centre ville (logements neufs) 3 1/2 et 4 1/2 studio, VILLE DE LA BAIE: secteur Port Alfred (4 1/2 et 5 1/2), JONQUIÈRE: secteur Kérogam (4 1/2 et 5 1/2). Ces logements sont disponibles le 1er juin, 1er juillet et 1er août. INFORMATIONS: Heure de bureau: 543-9670, après heures de bureau: 543-1946.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, 706, Alma, et 640, des Hospitalières, libres immédiatement, près université, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.: 549-5149, 696-1037.

CHICOUTIMI: 2 1/2 et 3 1/2, meublés, situés 412, rue Lévis, libre immédiatement, tél.: 696-3296.

CHICOUTIMI: 295, Bégin, 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, libre immédiatement, \$240.00, tél.: 696-0757.

CHICOUTIMI: 2 1/2, près cégep, meublé, chauffé, éclairé, \$295.00. Tél.: 548-7565 sur semaine seulement.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4 1/2, 5 1/2, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGERIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE. Tél.: 543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTROLÉE, CONCIERGERIE. TEL.: 543-0222, 543-2983.

CHICOUTIMI: 4 1/2, NEUFS, DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTREE INDEPENDANTE, SUPERINSOLATION, LOGEMENTS TRES VASTES, SUPER ISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE, SITUÉ ARRIÈRE PLACE DU ROYAUME, PRES SURETÉ DU QUÉBEC, RUE ADELARD-POURDE. TEL.: 547-2976, 696-1939.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: vue sur le Saguenay, loyer moderne, 4 1/2 et 5 1/2 pièces. Inf.: G. Bergeron, 548-9191 ou Mme Tremblay, 549-7565.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 545-4020, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, près Place Royaume. Tél.: 543-5330, 662-5340 (frais virés).

CHICOUTIMI-NORD: grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.: 543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: 5 1/2, rue Jacques-Cartier, très propre, \$465.00 chauffé, tél.: 547-2633, heures de bureau.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, meublés, semi-meublés, porte-patio, balcon, laveuse, sècheuse, arrière polyclinique, rue Thérèse-Casgrain. Tél.: Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4127, 545-7620 ou concierge M. Hudon 696-2349.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES: 3 1/2, 701, RUE ST-PAUL; 3 1/2, 4 1/2, RUE RACINE; 3 1/2, 1405, RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN; 4 1/2, RUE LAURIER, CHICOUTIMI. PRIX: \$235.00 A \$275.00. Tél.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: 4 1/2 PIÈCES, COMPLEXE IMMOBILIER ULTRA-MODERNE, INSONORISATION ET ISOLATION THERMIQUE MAXIMALE; CONFORT ET SECURITE, PRES UNIVERSITE ET CENTRES D'ACHATS, GENEREUSE ALLOCATION DE DEMENAGEMENT. TEL.: 545-0908, 549-9405.

CHICOUTIMI: 2 chambres, balcon, tapis, lave-vaisselle, premier plancher, 766, Georges-Vanier. Tél.: 677-2543, après 17h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, remise intérieure, stationnement, \$350.00 et \$370.00, libre en juin, juillet, août, et septembre, près université et centres d'achats (rue Alma). Tél.: 543-9705.

CHICOUTIMI: 4 1/2, beau, grand, impeccable, \$412.00 par mois. Tél.: 545-0908, 549-9405.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre immédiatement, près centres d'achats, \$340.00 par mois, semi-chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 549-1048, (sur semaine après 17h00).

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, rang St-Pierre, libre 1er juillet, tél.: 696-3160.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, tapis, stationnement, remise intérieure, premier étage, libre 22 juin, 1850, boul. Tadoussac. Tél.: 543-6960.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 417, Place d'Arme, app. 3, \$250.00. Tél.: 548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 300-B, Bégin, \$350.00. Tél.: 548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, grand stationnement, libre 15 juin, au 1271-A, Roussel, \$310.00. Tél.: 543-8485.

CHICOUTIMI: 63, Price est, 2 1/2, 3 1/2, meublés, eau chaude fournie, stationnement, buanderie commune, libre immédiatement. Tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5 1/2 pièces, \$350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: CENTRE-VILLE, 3 1/2, MEUBLE, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, AVEC BUANDERIE, \$300.00 PAR MOIS, LIBRE IMMEDIATEMENT. DEMANDEZ CHANTALE, 545-4912.

CHICOUTIMI: 914, Bégin, 5 1/2, chauffé, libre 1er août, \$460.00, peinture et rénovation: couvre-planchers, tapis, armoires, avant entrée du locataire. Tél.: 549-2628.

CHICOUTIMI: rue Alphonse-Desjardins, 4 1/2, libre 1er juillet, tél.: 549-1921.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, rue Georges-Vanier, service de conciergerie, \$360.00 à \$400.00, libres immédiatement. Tél.: 543-1721.

CHICOUTIMI: 109, Dube, 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, près Parc Rosaire-Gauthier, très propre, \$370.00. Tél.: 678-9500.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, semi-meublé, \$300.00, à sous-louer pour 1er juillet, tél.: 696-4270, après 17h00, Mile Lemieux.

CHICOUTIMI: LOGEMENTS MAGNIFIQUES, FACE A L'UNIVERSITE, JUSQU'A UN MOIS GRATUIT POUR BAIL D'UN AN, TOUT A L'ELECTRICITE, EAU CHAUDE FOURNIE, 3 1/2 (\$340.00), 4 1/2 (\$440.00), 5 1/2 (A PARTIR DE \$455.00). TEL.: 543-7071.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, neuf, fini moderne, porte-patio, stationnement 2 voitures, remise extérieure, tél.: 543-0538.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, 304, Parent, libre immédiatement. Tél.: 549-4133.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 261, St-Ephrem, \$300.00. Tél.: 543-0048.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, meublés ou non, près cégep, université. Tél.: 549-1250, 696-3225.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, demi-sous-sol, libre immédiatement, tél.: 549-2640.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er juillet, rue Roitelets, tél.: 543-3375.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffe, éclairé, balcon, aspirateur central, bain sauna, endroit très tranquille, près centres d'achats, libre immédiatement. Aussi: 4 1/2. Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI: 4 1/2 près centres d'achats, université, hôpital, bien éclairé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, \$390.00 par mois. Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI-NORD: BOULEVARD TADOUSSAC, 2 MINUTES DU CENTRE-VILLE, 4 1/2, NEUF, BIEN SITUÉ, VUE SUPERBE, DISPONIBLE IMMEDIATEMENT, GENRE DUPLEX, PATIO, REMISE, TERRAIN INDIVIDUEL, A VOIR, TRES PERSONNALISE, \$450.00 PAR MOIS. TEL.: 549-8103.

CHICOUTIMI: non loin du Cégep et université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffe, éclairé, tapis mur à mur, libre immédiatement, \$275.00, tél.: 549-7788.

CHICOUTIMI-NORD: rue Richmond, 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, tél.: 543-9444.

CHICOUTIMI: près cégep et université, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, meublés ou non, libres juin ou juillet. Tél.: bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, \$355.00; 4 1/2 non meublé, libre 1er juillet, \$375.00; 4 1/2 semi-meublé, libre 1er juillet, \$375.00; 5 1/2 non meublé, libre 1er août, \$395.00; 4 1/2, non meublé, \$350.00, libre 1er juillet, 62, Lorne Est, près des centres commerciaux, tous non chauffés, non éclairés, avec remise, tél.: 549-3446, 543-7044.

CHICOUTIMI: ATTENTION quartier des Oiseaux, très beau 4 1/2, à voir, prix spécial. Tél.: 543-9303.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, centre-ville, construction neuve, porte-patio, près cégep et hôpital, tél.: 543-7245.

CHICOUTIMI: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, sur Bégin, près de Barrette, libre immédiatement, \$550.00 par mois. Tél.: 545-3157.

CHICOUTIMI: finis modernes, tapis mur à mur, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, situés coin Fafard et Taché, un 4 1/2 \$325.00, un 5 1/2 \$390.00. Tél.: 549-6648, 549-9039.

CHICOUTIMI: 3 1/2, NEUF, TRES GRAND, ARRIERE PLACE DU ROYAUME, BEAUCOUP DE RANGEMENT, IDEAL POUR PERSONNE RECHERCHANT TRANQUILLITE, LIBRE 1ER JUILLET OU 1ER AOUT, MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, TEL.: 543-9595, 549-2310, 545-6631.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, près boulevard Barrette, \$395.00, tél.: 549-8724, après 17h00.

CHICOUTIMI: centre-ville, coin Racine et Hôtel-de-Ville; 6 1/2, non chauffé, non éclairé, \$400.00; 3 1/2, non chauffé, non éclairé, \$260.00; 3 1/2, non chauffé, non éclairé, meublé, \$300.00; 3 1/2, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, \$320.00. Tél.: 549-2446.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, porte patio avec terrasse, entrée à neuf, libre immédiatement, \$385.00 par mois. Tél.: 545-8708.

CHICOUTIMI: 325, Malraux, 12 logements neuf: grands 4 1/2, insonorisation et isolation supérieures, intercom, plancher béton, \$450.00. Pour réserver: 549-8471.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, plus salle de lavage, rez-de-chaussée, libre 1er juillet, (Ste-Claire), tél.: 543-4857.

CHICOUTIMI: 3 1/2, demi-sous-sol, chauffé, non éclairé, chemin Sydenham, \$370.00, tél.: 543-1595 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 2 1/2, 3 1/2, meublés, eau chaude fournie, libres immédiatement et 1er juillet, \$230.00, \$260.00, tél.: 696-0631.

CHICOUTIMI: GRAND 5 1/2, DE LUXE, AU 1ER ETAGE, CHEZ FAUCHER & BERGERON FOURRURES, EAU CHAUDE FOURNIE. \$550.00 PAR MOIS. TEL.: 543-4600.

CHICOUTIMI: demi-maison jumelée, place du Royaume, 4 1/2, avec cour, remise, \$425.00. Tél.: 549-7365.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, situés près cégep et université aussi 5 1/2, tél. rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: Appartements le Gîte, 3 1/2, meublé, chauffe, éclairé, environ 1.000 pieds arrière Place Royaume. Tél.: 549-3232, 549-4803.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, chauffé, eau chaude fournie, rénove dernièrement, libre immédiatement. Tél.: 543-8452.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 5 1/2, stationnement, remise, grand terrain, libre juillet. Tél.: 545-7663.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, 4 1/2, construction neuve, entrée indépendante, isolation, insonorisation supérieures, tapis, entrée lave-vaisselle, porte-patio, stationnement 2 voitures, libre 1er juillet, \$440.00, tél.: 543-0963 heures de repas.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, rénove à neuf, \$325.00, libre immédiatement, tél.: 543-8557.

CHICOUTIMI: 190, Champs-Élysées, 737 Alma, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, \$325.00, \$360.00, avec ou sans bail, spécial pour mois de juin, tél.: 543-4706.

CHICOUTIMI: duplex 4 1/2, fini moderne, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, libre 1er juillet, \$430.00, tél.: 548-2295.

CHICOUTIMI: grand 2 1/2, meublé, centre-ville, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$220.00 par mois. Tél.: 549-7663.

CHICOUTIMI: 3 1/2, MEUBLE, chauffe, libre immédiatement, situé 755, Sydenham, app. 1. Tél.: 545-1606, 549-0957.

CHICOUTIMI-NORD: construction neuve, 4 1/2 pièces, spacieux, super isolé et insonorisé, avec valeur de rachat, situé près du Pac de la Colline, seulement \$450.00 par mois. A voir. Tél.: 543-2319, 696-4732.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, \$370.00, chauffe, éclairé, Chemin St-Marc, libre 1er juillet, tél.: 543-2301.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, \$370.00, chauffé, éclairé, Chemin St-Marc, libre 1er juillet, tél.: 543-2301.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, \$425.00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 543-7816.

CHICOUTIMI: 4 1/2 neuf, non chauffé, non éclairé, tapis, remise et stationnement inclus, \$375.00, libre 15 juillet et 1er août, tél.: 543-8398, 543-0866.

CHICOUTIMI: 4 1/2, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, \$425.00 par mois. Tél.: 696-2073.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, près boul. Ste-Genève, libre 1er juillet. Tél.: 543-7895, 549-6271.

CHICOUTIMI: magnifique logement neuf, situé sur un vrai domaine en bordure de la rivière Saguenay à 10 minutes des grands centres, logement sur 2 étages, insonorisation parfaite, maison style canadien, avec foyer, très très luxueux, conviendrait pour professionnel ou retraité. Serait prêt à habiter le 15 juillet, 2251, Chemin des Villas. Tél.: jour: 549-7441, soir: 543-2376 demandez Larry ou Ginette.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, maison neuve à 2 logements, dans quartier neuf, stationnement indépendant, \$375.00 par mois, non chauffé, non éclairé, prêt immédiatement. Tél.: soir: 545-4289, jour: 696-4346.

CHICOUTIMI: étudiant du cégep partagerait son logement 3 1/2, meublé, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, propre, face au cégep, \$150.00, personnes sérieuses. Tél.: 549-4890, 545-8350, Guy.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, éclairé, chauffe, meublé, tapis, laveuse, sècheuse, \$300.00, libre, au 1256 Vimy, tél.: 543-1494.

CHICOUTIMI: 4 1/2, construction neuve, occupation pour 1er juillet, situé 715, chemin Sydenham. Inf.: 545-3426, ou 535, Bécarré.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, tél.: 549-8584.

CHICOUTIMI: 1 1/2, construction neuve, avec porte-fenêtre, occupation pour 1er juillet, au 715, chemin Sydenham. Inf.: 545-3426, ou 535, Bécarré.

CHICOUTIMI: quatre 4 1/2, non chauffés, non éclairés, rue Lévesque, \$450.00 par mois, libre immédiatement. Aussi: quatre 4 1/2 neufs, rue Brassard, \$450.00, non chauffés, non éclairés, libre 1er juillet. Tél.: 549-7768, 545-0997.

CHICOUTIMI-NORD: 20, rue Elie, 3 1/2, entrées laveuse, sècheuse, non chauffé, \$250.00, libre 1er juillet. Tél.: 543-1616 heures d'affaires.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, chauffé, 666, entrées laveuse sècheuse, fraîchement peint, stationnement, tél.: 543-1967.

CHICOUTIMI: 4 1/2, maison en construction, stationnement et entrée indépendants, près centres d'achats (des Maristes), non chauffé, non meublé, non éclairé, \$430.00. Tél.: 696-4130, après 18h00.

CHICOUTIMI: 79 Lorne Ouest, 5 1/2, chauffage électrique, non chauffé, libre 1er juin, tél.: 549-1021.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, 4 1/2, neuf, tapis inclus, frais peinture, fini moderne, libre 1er juillet ou avant. Tél.: 549-6459, 545-3211.

Logements à louer (16)

CHICOUTIMI: quartier Hamel et Fradette, 2 1/2, sous-sol, meublé, libre 1er juillet, tél.: 549-0776.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre 1er juillet, \$325.00, tél.: 543-5764.

CHICOUTIMI: 2 de 2 1/2, chauffés, éclairés, 1 libre 1er juillet, semi-meublé libre 1er août, près hôpital et cégep, \$260.00, tél.: 549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI-NORD: 2 de 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, \$375.00 à \$385.00, libres 1er août, 1er septembre, rue Ste-Marie, tél.: 549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI: 1 1/2, meublé, chauffe, éclairé, stationnement, près Place Saguenay, tél.: 549-0118.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, fini moderne, armoires mélamine, sous-sol au complet, rue Riviera, \$360.00, libre 1er juillet, tél.: 696-0937, 696-0965, Pierrou-Nathaly.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, remise intérieure, conciergerie, \$435.00 et \$475.00 par mois, chauffés, éclairés, près Parc de la Colline, tél.: 549-3291, 543-4654, 674-2828.

CHICOUTIMI-NORD: 1752, boul. Ste-Geneviève, grand 5 1/2, plus cuisinière, salle de rangement, porte-patio, libre 1er août, \$425.00, tél.: 543-0673.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, libre 1er juillet, 753, Dequen (Côte Réserve), \$325.00, tél.: 545-1179.

CHICOUTIMI: duplex 4 1/2, moderne, construction neuve, près du Mont-Ste-Claire, \$400.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 543-1036.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 755, boul. Saguenay ouest, libre 1er juillet, tél.: 545-8636.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, insonorisé, porte-patio, semi-meuble, Jacques-Cartier, libre immédiatement, \$300.00, aussi: 2 1/2 frais peint, chauffe, meuble, éclairé, commodités modernes, \$290.00, tél.: 547-4205.

CHICOUTIMI: 5 1/2, Place des Aïrelles, près centres-d'achats, libre immédiatement, mois de juillet à rabais, tél.: 549-5153.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, neuf, spacieux, porte patio, balcon individuel, style condo, bloc 4 logements, situé en avant Institut Roland-Saucier, voisin polyvalente Charles-Gravel, disponible 1er juillet, \$425.00, tél.: 543-1958.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, libre 1er juillet, tél.: 543-5901.

CHICOUTIMI: 43 Joffret, 4 1/2, chauffe, eau chaude fournie, très propre, demi-sous-sol, \$400.00, tél.: 543-8589.

CHICOUTIMI: centre-ville, près boulevard Université, 4 1/2, libre 1er juillet; 1 1/2, meuble, libre, tél.: 543-6419.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 696-2994, 543-9147.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffe, libre immédiatement, tél.: 543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: 4 1/2, PRES PLACE DU ROYAUME, 1438, ALPHONSE-DESJARDINS, ENTREE INDEPENDANTE, REZ-DE-CHAUSSEE, GRAND TERRAIN, REMISE EXTERIEURE, \$455.00, VENEZ VISITER, TEL.: 545-6391.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffe, centre-ville, intéressant, \$335.00, tél.: 549-5391, 543-3379.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, près centres d'achats, libre immédiatement et 1er septembre, tél.: 696-2033, 548-6097.

CHICOUTIMI: 1415, Ferland, quartier Hamel-Fradette, 3 1/2, demi-sous-sol, entrée indépendante, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, \$275.00 par mois, tél.: 543-6418, 543-3969.

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 4 1/2 pièces, tél.: 549-3326.

CHICOUTIMI-NORD: 1788, Roussel, 4 1/2, demi-sous-sol, meuble ou non meuble, laveuse-sécheuse, chauffe, non éclairé, libre, \$350.00, tél.: 545-1355.

CHICOUTIMI: duplex, grand 4 1/2, luxueux, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, \$425.00, libre 1er juillet, situé 1529, Voltaire, tél.: 549-6553.

CHICOUTIMI: 3 1/2, très près de Place Saguenay, \$325.00 non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sécheuse, meuble si désiré, libre immédiatement, tél.: 678-9114, 678-9913.

CHICOUTIMI: deux grands 5 1/2, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet et 1er août, tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI: 4 1/2, balcon, porte-patio, 316, 314 Malraux, libres immédiatement, 1er juillet, tél.: 549-9695, 678-9762.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près cégep, libre immédiatement ou 1er juillet, tél.: 549-7676.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 505, chemin de la Réserve, libre, \$350.00 par mois, tél.: 545-3944.

CHICOUTIMI: un mois gratuit, 4 1/2, très propre, \$275.00, tél.: 545-2091.

CHICOUTIMI: un mois gratuit, 4 1/2, très propre, \$275.00, tél.: 545-2091.

Grand 4 1/2, coin 170 et Rang de l'Eglise, Latérière, \$300.00, tél.: 549-1345.

JONQUIERE: (St-Georges). Ne faites rien sans avoir visiter les super 4 1/2, modernes, entrée indépendante, disponibles immédiatement, super isolés, super insonorisés, proximité du centre-ville, avons quelques unités, libres immédiatement et d'autres seront prêts mai, juin, juillet et possibilité de réserver, style condo. Visitez de 8h00 à 17h00, et de 18h00 à 21h00, du lundi au vendredi 542-7434, le soir et fin de semaine 542-2655 et 547-8981. Ouvert pour visite, tous les dimanches de 13h00 à 17h00.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4 1/2, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propriété de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libre 1er juin, 1er juillet, tél.: 547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: à sous-louer, grand 2 1/2, chauffe, non éclairé, meublé, \$325.00, tél.: 547-0782.

CHICOUTIMI: 1119, Des Roitelets, app. 6, arrière Place du Royaume, très grand 4 1/2, libre 1er juillet, tél.: 545-6404, 696-4639.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, finimodern, \$325.00, tél.: 695-0545.

JONQUIERE: 3 1/2, moderne, meublé, chauffe, éclairé, conciergerie, buanderie, stationnement, \$330.00 par mois, situé: 4074, de la Loire, app. 8, libre 1er juillet, et 4078, de la Loire, app. 3 et 4, libres immédiatement, tél.: 548-6951, 542-3106.

JONQUIERE: 3663, Panet, 3 1/2, meuble ou non, laveuse et sècheuse comprises, non chauffé, non éclairé, tél.: 547-4818.

JONQUIERE: 4 1/2, très grand, neuf, fini moderne, porte-patio, libre 1er juillet, près cégep, tél.: 545-4298.

JONQUIERE: grand 4 1/2, entrée et stationnement personnels, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 542-8792, après 18h00.

JONQUIERE: 3 1/2, chauffe, non meuble, haut de maison privée, entrée indépendante, très propre, libre 1er juillet, tél.: 548-9553 à partir de 20h00 dimanche.

JONQUIERE: 3 1/2, et 4 1/2, meublés, chauffés, éclairés, près centre-ville, tél.: 547-2577.

JONQUIERE: nouvelle construction, près du cégep, 4 1/2, style condo, porte-patio avec grand patio, \$415.00. Aussi 4 1/2 demi-sous-sol, \$360.00, non chauffés, non éclairés, armoires mélamine, tél.: 547-3163, 542-9121.

JONQUIERE: St-Georges, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 28 juillet, \$355.00 par mois, tél.: après 17h00, 542-8656.

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, près cégep, grandes chambres, libre, \$340.00, tél.: 547-4529.

JONQUIERE: 4 1/2, meuble ou non, libre immédiatement, tél.: 547-5047, heures de repas.

JONQUIERE: demi-sous-sol, 4 1/2, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, fini moderne, UN MOIS GRATUIT, tél.: 548-2295.

JONQUIERE: 4 1/2, luxueux, secteur recherché et calme, non chauffé, non éclairé, centre-ville, près hôpital, entrée indépendante, stationnement, porte patio, remises, \$420.00, tél.: 542-9691.

JONQUIERE: 4 1/2 et 5 1/2, armoires en mélamine, tapis, prêt, stationnement, coin St-Dominique, Notre-Dame, \$400.00, \$450.00, également commercial de 12x24, avec accès au sous-sol \$295.00 chauffe, éclairé, tél.: 544-8410, 544-2272.

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2, neuf, \$355.00 par mois, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, libre 1er juillet, tél.: après 16h00: 542-7949, jour: 547-6287.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, près usine de filtration, libre 1er juillet, tél.: 695-0760, 547-8253.

JONQUIERE: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, St-Raphael, \$275.00 par mois, tél.: 547-5372.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffe, éclairé, tél.: 695-0857, 548-4634, Claire.

JONQUIERE: beau grand 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, \$375.00, libre 1er juillet, tél.: 547-0316.

JONQUIERE: 4 1/2, demi-sous-sol, \$350.00, remise extérieure, libre 1er juillet, tél.: 542-9468, 548-3413.

JONQUIERE: rue St-Dominique, 4 1/2, meublé, chauffe, eau chaude fournie, \$390.00. Aussi 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300.00, tél.: 547-3819.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, repeint, entrée indépendante, près centre d'achats, stationnement, tél.: 548-9257, 695-0599.

JONQUIERE: 2 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, \$200.00 par mois, tél.: 544-8970.

JONQUIERE: grand 4 1/2, meuble ou non, près cégep, porte-patio, chauffe, eau chaude fournie, déneigé, tapis, libre immédiatement, tél.: 547-4270, 547-9550.

JONQUIERE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement, isolation et réparation refait à neuf, un mois gratuit, tél.: 548-2828, en tout temps ou 542-8127, entre 9h00 et 16h30.

JONQUIERE: 4 1/2 et 5 1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, refaits à neuf, un mois gratuit, tél.: jour: 542-2903, 542-8127.

JONQUIERE: 4 1/2, près cégep, rue des Plaines, porte-patio, \$405.00, libre 1er juillet, tél.: 547-9215, 542-2730.

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, \$325.00, tél.: 547-3007, 542-7932.

JONQUIERE: grand 4 1/2, demi-sous-sol, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, \$390.00, libre 1er juillet, tél.: 542-8457.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, quartier Ste-Marie, tél.: 547-1254.

JONQUIERE: 3 1/2, demi-sous-sol, non meublé, chauffe, éclairé, libre 1er juillet, tél.: 547-4668.

JONQUIERE: 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble, libre immédiatement, tél.: 547-6337.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 2 stationnements, rez-de-chaussée, \$350.00, tél.: 547-2933.

JONQUIERE: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrée indépendante, \$300.00, tél.: 542-3253.

JONQUIERE: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, service de laveuse et sècheuse, ultra-moderne, porte-patio, rez-de-chaussée, quartier des Peintres, idéal pour personne seule, tél.: 547-1175, 542-9291, après 17h00 sur semaine.

JONQUIERE: parolasse Fatima, demi-sous-sol, 4 1/2, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, câble inclus, \$375.00, libre 1er juillet, tél.: 547-7693.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, tél.: 542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, près du cégep, libre immédiatement, tél.: 547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meuble, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffe et éclairé, libre immédiatement, tél.: 542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: à sous-louer, grand 2 1/2, chauffe, non éclairé, meublé, \$325.00, tél.: 547-0782.

KENOGAMI: 2 1/2, chauffe, éclairé, eau chaude, entrée indépendante, \$290.00, tél.: 547-9641 ou 3543 du Roi-Georges.

JONQUIERE: 4 1/2, porte-patio, non chauffé, non éclairé, 3672, boul. du Saguenay, tél.: 547-0542.

JONQUIERE: près cégep, 2 1/2 et 3 1/2 neufs, très modernes, stationnement et entrée indépendantes, demi-sous-sol, non chauffés, non éclairés, non meublés, tél.: 542-0897.

JONQUIERE: 4 1/2, deux pailleurs, chauffe, non éclairé, libre 1er août, tél.: 542-1220, 542-5766, après 17h00.

JONQUIERE: 3 1/2, 4 1/2, situés près McDonald's sur le boulevard Harvey, tél.: 542-4614.

JONQUIERE: 5 1/2, moderne, avec porte patio, libre 1er juillet, tél.: 547-8580, 547-1357.

KENOGAMI: 3 1/2, meuble, situé 3621, Racine, libre immédiatement, tél.: 547-0938.

KENOGAMI: 3 1/2, meublé, fini moderne, non chauffé, non éclairé, \$260.00, 3628, boulevard du Saguenay, tél.: 542-3000, 547-4417.

KENOGAMI: deux 4 1/2, non chauffés, non éclairés, rue Besy-Bradette, près centre-ville, un \$352.00, l'autre \$401.00. Libres 15 juin et 1er juillet, tél.: 542-3044.

KENOGAMI: 3 pièces, meuble, chauffe, éclairé, libre immédiatement, \$290.00, juin gratuit, tél.: 542-4067.

LA-BAIE: à sous-louer, très grand 4 1/2, 1er juillet, tél.: 544-8712.

LA-BAIE: deux 2 1/2, \$250.00; deux 3 1/2, \$315.00; meubles, chauffe, éclairés, libres immédiatement, tél.: 544-6233, 545-6370.

LA-BAIE: garçonnière, 1 1/2 pièce, meublé, chauffe, éclairé, \$220.00, libre 1er juillet, tél.: 544-7420.

LA-BAIE: grand 4 1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$415.00, tél.: 544-6024.

LA-BAIE: grand 4 1/2, \$340.00, libre 1er juillet, tél.: 544-8407.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3 1/2 semi-meublé, tél.: 544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3 1/2 semi-meublé, tél.: 544-5084.

LA-BAIE: 2 1/2, avec chambre, chauffe, meuble, éclairé, très propre, \$275.00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 543-1085.

LA-BAIE: 2 1/2, meuble, chauffe, éclairé, tél.: 544-4252.

LA-BAIE: 2 1/2 pièces, semi-meublé ou non meublé, tél.: 544-7589.

LA-BAIE: 3 1/2, chauffe, éclairé, toiles vénitienne incluses, chemin St-Antoine, près usine Grande-Baie, libre immédiatement, tél.: 544-6101.

LA-BAIE: 3 1/2, chauffe, meuble, éclairé, très propre, rez-de-chaussée, tél.: 543-1085.

LA-BAIE: 3 1/2, meuble, eau chaude fournie, libre immédiatement ou juillet, tél.: 544-8464.

LA-BAIE: 3 1/2, meublé, chauffe, eau chaude fournie, services laveuse, sècheuse, tapis, frais peint, libre immédiatement, situé à proximité de la base, tél.: 544-3700.

LA-BAIE: 4 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, deuxième étage, entrée indépendante, près de la base, libre 1er juillet, tél.: 677-2529, après 17h00.

LA-BAIE: 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, \$315.00 par mois, avec persiennes, tél.: 544-5741.

LA-BAIE: 4 1/2, vue sur la Baie, \$300.00 non chauffé, libre 1er juillet, tél.: 544-2561, 544-8163.

LATERRIERE: 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 678-2505.

LATERRIERE (Portage-des-Roches): 4 1/2, meuble ou non, bord de la rivière, site enchanteur, libre 1er juillet, tél.: 549-5664.

LATERRIERE: 3 1/2, chauffe, éclairé, libre immédiatement, tél.: 678-9606.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffe, eau chaude fournie, tapis, deuxième étage, libre 1er août, tél.: 549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, neuf, moderne, installation laveuse, sècheuse et lave-vaisselle, stationnement, non chauffé, non éclairé, situé rue Paul-Vézina, \$390.00, tél.: 547-6307, 547-6425 ou 543-9337.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffe, 155, Normandie, \$390.00 par mois, tél.: 696-1325.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, libre immédiatement, meuble ou non, bas prix, tél.: 545-6269.

RIVIERE-DU-MOULIN: très grand 4 1/2, 2 remises, stationnement, à voir absolument, libre 1er juillet, 259-261, Normandie, app. 6, Chicoutimi, tél.: 543-3137, sur semaine, après 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, fini moderne, libre 1er juillet, \$400.00, tél.: 547-4668.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, \$285.00, libre 15 juin, tél.: 549-7735.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul. Saguenay, grands 3 1/2, meublés, modernes, chauffés, éclairés, \$350.00, libres immédiatement, 1er juillet, tél.: 549-4869.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffe, libres immédiatement, tél.: 543-9147, 547-1165, 547-5286.

SHIPSHAW: grand 4 1/2, tapis, entrée indépendante, remise extérieure, au 5655, Route Bouleau, libre 1er juillet, tél.: 547-0731.

ST-BRUNO: rue St-Alphonse, 4 1/2, entrée indépendante, deuxième plancher, non chauffé, non éclairé, tél.: 343-2128.

ST-CHARLES BORROMEI: 4 1/2, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet, tél.: 672-2595, 672-4419.

ST-HONORE: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, \$235.00 par mois, tél.: 543-3063, 673-4787.

ST-JEAN-EUDES: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, libre 1er juillet, tél.: 548-2966, 542-7017.

VILLE-DE-LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude fournie, libres immédiatement, un mois gratuit, meublés ou non, à partir de \$350.00, secteur Base de Bagotville, tél.: 677-2221.

VILLE-DE-LA-BAIE: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, libre immédiatement, tél.: après 17h00, 544-5501.

59 Lorne Est, logement 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$290.00, aussi 2 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, \$210.00, tél.: 543-8589.

Maisons à vendre (17)

ALMA: secteur St-Jude, 20x34, terrain 50x100, moins de \$35,000.00 négociable, tél.: 668-5706, 662-3842.

ARVIDA: quartier St-Mathias, 2596, de Lacroix, unifamiliale 24x38, sous-sol fini, tél.: 548-8313, 548-6315.



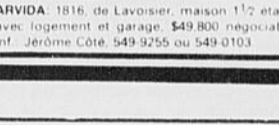
MAISON OUVERTE AUX VISITEURS DE 19h00 À 20h00



CHICOUTIMI: 820, des Clairons (près de la rue Dequen et du boul. J.R. Thiberge), maison impeccable, beau terrain. Prix intéressant. Inf. Jérôme Côté, bur. 545-1515, ou 549-0103.



CHICOUTIMI-NORD: 185, rue Isabelle, maison moderne avec terrain, bien aménagée, clôture, pas de voisin, porte-patio, piscine extérieure. Inf. Jérôme Côté, bur. 545-1515, ou 549-0103.



ARVIDA: 1816, de Lavoisier, maison 1 1/2 étage avec logement et garage, \$49,800 négociable. Inf. Jérôme Côté, 549-9255 ou 549-0103.

Je suis la personne qu'il vous faut

POUR L'ACHAT ET LA VENTE D'UNE PROPRIÉTÉ

Christine Cossette
Agent immobilier
bureau 543-1144
résidence 549-1738

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

326, boul. des Saguenéens

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres, Quartier des Oiseaux, tél.: 696-0415.

CHICOUTIMI-NORD: maison jumelée, 7 1/2 pièces, intérieur superbe, paysage professionnellement, foyer extérieur, remise, taxes basses, moins de \$45,000.00, tél.: 549-1902 après 18h00 sur semaine.

CHICOUTIMI: 425 Pasteur, jumelée 25x26, 1977, 3 chambres, 2 salles de bains, sur 2 planchers, libre 1er juillet, tél.: 678-9661.

CHICOUTIMI-NORD: 26x40, en briques, plus annexe 12 pi. car., 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer intérieur et extérieur, près école primaire, \$75,000.00, tél.: 549-8255, 696-3391.

CHICOUTIMI: 1338, Jean Bourdon, près école primaire et centres commerciaux, tout brique, renovations 1986, libre, prix réduit, belle occasion, tél.: 549-7170.

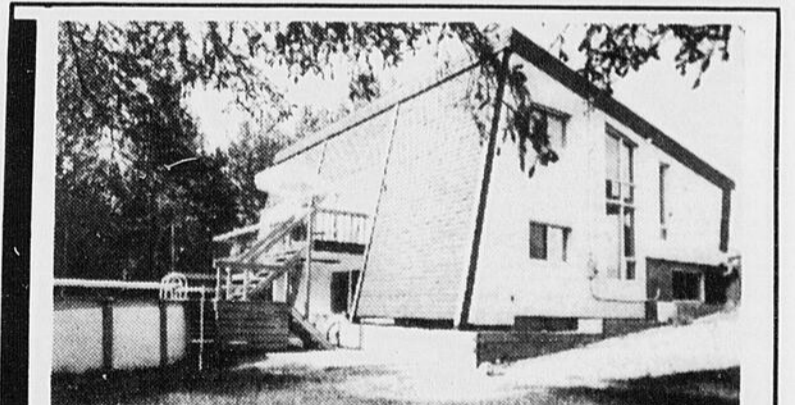
CHICOUTIMI: 881, Georges-Vanier, construction 10 ans, tout brique, foyer pierre, près école polyvalente et centres commerciaux, prix réduit, belle occasion, tél.: 549-7170.

CHICOUTIMI-NORD: 128, Jalbert, façade de brique, plancher de bouleau, 4 chambres, broyeur, remise, entrée double, prix réduit, tél.: 549-5987.

A vendre



Magnifique -split level- situé sur le rue Domaine du Roy, près de la rue Bégin et du boulevard Barrette, 30'x40', trois paliers, chauffage électrique, terrain 12,000 pieds carrés avec une remise de 14 pieds par 16 pieds. Rez-de-chaussée: un salon, un boudoir, une cuisine, un vaisselier de même style que les armoires, une chambre à coucher, une salle de bain (ceramique mur à mur), fenêtre Arcon à manivelle, ilot central dans la cuisine avec bancs. Plancher de cuisine en ceramique et couvre plancher de qualité supérieur. Sous-sol: deux chambres à coucher, grand bureau pouvant aussi servir de chambre à coucher, une salle de bain complète avec ceramique mur à mur, remise sous l'escalier et plafond Graftec. Terrain à l'avant complètement aménagé. Maison exceptionnellement bien décorée. Contacter Re/Max Saguenay au téléphone 545-1515.



À VENDRE

Magnifique propriété située sur terrain boisé de 15,000p.c. (environ), quartier Hamel et Fradette, aires ouvertes, 4 chambres, salle de tv, salle de lavage, bureau, atelier, grands rangements, remise. A vendre pour cause de départ à l'étranger. Pour informations: 545-3598 (soir). Courtiers et agents d'immeubles, s'abstenir.



ARVIDA: St-Philippe, bungalow 3 chambres, grand terrain paysagé, bien situé, cause: départ. Tél.: 548-2797.

CHICOUTIMI: maison avec revenus, tél.: 549-6772.

CHICOUTIMI: construction 1985, en brique, avec abri d'auto, patio extérieur en béton, fenêtres avant et arrière à manivelles, salon sur palier dénivelé, 378, rue Montaigne (secteur boulevard Barrette), tél.: 543-4845.

CHICOUTIMI-NORD: Daudet, du propriétaire, bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, plancher en érable, remise, clôture, haie. Agents s'abstenir. Tél.: 549-1193 après 18h00.

CHICOUTIMI: quartier Murdock, maison moderne, avec 2 logements 3 1/2 meublés, prix: \$120,000.00, tél.: 545-4564.

JONQUIERE: maison en brique, terrain 100x100, prix raisonnable. Tél.: 548-4710.

JONQUIERE: jumelée 28x30, 2 chambres, sous-sol fini, combustion lente, garage, patio, 1929, St-Jean-Baptiste, tél.: 542-0460.

JONQUIERE: maison à revenus, deux logements 4 1/2, 6 chambres au sous-sol, \$1,800.00 par mois, construction neuve, \$120,000.00. Agents d'immeubles s'abstenir. Tél.: 542-9650.

Maisons à vendre (17)

JONQUIERE: 28x42, avec abri d'auto, façade brique, construction neuve, planchers en bois, toit cathédrale. Agents d'immeubles s'abstenir. Tél.: 542-9650.

JONQUIERE: maison unifamiliale, construction 9 ans, beau terrain, quartier St-André, sans intermédiaire. Tél.: 542-3152.

LAC-KENOGAMI: 4111, ch. des Erables, grand terrain paysagé, au bord de l'eau. Tél.: 542-0142.

LATERRIERE: 6107, Portage-des-Roches Nord, style canadien 1 1/2 étage, 3 chambres, foyer, grand terrain boisé, \$86,500.00. Tél.: 678-9683.

LATERRIERE: maison 28x34, 3 chambres, garage 24x30, terrain 100x175, situé Portage sud, \$33,000.00, tél.: 672-6104 agents s'abstenir.

NORMANDIN: 1265, avenue Morin, maison 26x40, plancher de bois franc, 3 chambres, sous-sol semi-fini, garage 12'x22'. Pour rendez-vous, tél.: 274-3740.



DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

CHICOUTIMI: 1 1/2 étage, très propre, 3 chambres, intérieur rénové, terrain 12,000 pi. car., entièrement aménagé, remise 10'x12', garage en stucco 12'x20', secteur résidentiel, près du centre-ville. 848, Rodolphe 545-2790, 674-2472, prix \$53,000.00.

NOUVEAUX MANDATS: CHICOUTIMI: 97, des Saguenéens, JONQUIERE: 2080, Père Lallemand, LATERRIERE: 2551, Chemin de la Bature. Informations, Adrienne Papis, 548-6539, Le Permanent, 696-4888.

PERIBONKA: 28x52, 4 chambres, sous-sol semi-fini, grand terrain, tél.: 374-2237.

Petit domaine à 15 minutes de Chicoutimi, comprenant grand terrain, résidence, écurie Club House, tél.: 549-2678.

ST-AMBROISE: 617, rang 9, maison 25x35 avec terrain 80x100, prix spécial: \$30,000.00, tél.: 672-2452.

ST-HONORE: directement du propriétaire, belle propriété, tout briques, foyer, planchers chêne, entrée asphaltée, remise neuve, combustion lente. Tél.: 549-7797.

Le Permanent

Courage immobilier Prêts hypothécaires

CHICOUTIMI-NORD: 331, Comtois, prix: \$59,500. Très belle propriété, décoration superbe, chauffage électrique, maison à aire ouverte.

Gaétane Harvey
696-4888 - 543-4724

Maisons à louer (18)

ARVIDA: 1 1/2 étage, 2 chambres, \$380.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.: 549-8676.

ARVIDA: 5 1/2 pièces, rénovee à neuf, libre immédiatement. Tél.: 695-0197, après 20h00.

CHICOUTIMI: quartier des Ecrivains, maison jumelée 4 1/2 pièces, non chauffée, non éclairée, construction récente, libre 1er juillet, \$460.00. Tél.: 548-2295.

CHICOUTIMI-NORD: haut-de-maison, 4 1/2 pièces, grand terrain, très propre, avec garage, \$425.00, non chauffée, non éclairée. Tél.: 549-8355, 545-8510, après 17h00.

CHICOUTIMI: 1115, Joliet, jumelée 6 pièces, libre 1er juillet, \$540.00. Tél.: 678-9500.

CHICOUTIMI (Côte Réserve): 4 1/2, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement, meublé ou non, toiles ventiennes, \$380.00. Tél.: 543-5663.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Vanier, 5 1/2 pièces, maison seule, tél.: 549-6311, 543-2848.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, moitié du sous-sol fini, non chauffé, non éclairé, \$550.00. Tél.: 543-2950 après 17h00.

CHICOUTIMI: duplex, grand 4 1/2, luxueux, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, \$425.00, libre 1er juillet, situé 1529, Voltaire. Tél.: 549-6553.

CHICOUTIMI-NORD: maison jumelée, 5 1/2, \$450.00 par mois. Tél.: 543-4609.

JONQUIERE: quartier St-Raphael, \$590.00 par mois. Tél.: 542-3107.

Maisons mobiles à vendre (19)

ARVIDA: 14'x70', très propre, bien située, fraîchement rénovee, incluant lave-vaisselle, broyeur, foyer, rideaux et toiles, cause: transfert, \$23,000.00, tél.: 548-4202, 547-9742.

MAISON MOBILE TRECO, 14x70, 3 chambres, grande cuisine, grand salon, remise extérieure pour entreposage et atelier. Tél.: après 17h00, 673-3562.

Maisons mobiles à louer (20)

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, semi-meublée, non chauffée, libre 1er juillet, \$340.00 par mois. Tél.: 545-3434.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI-NORD: rue des Eperviers, terrain unifamilial, bi-familial, multi-familial, prix variant entre \$9,000.00 et \$12,000.00. Tél.: 543-5582.

CHICOUTIMI-NORD: Ste-Claire, construction 3-4 logements, 7085 pi. car., servitudes incluses. Prix à discuter. Tél.: 549-5304.

TERRAIN A VENDRE

CHICOUTIMI: rang St-Martin, 40 acres (1,600,000 pi. car.), délimité par le CHEMIN DES VILLAS, zone industriel et autres possibilités.

Informations sur rendez-vous: 545-4637

SHIPSHAW: terrain 50,000 pi. car., prêt à construire, chalet ou résidence, 250' façade sur lac artificiel, rue Laviole, \$7,500.00. Tél.: 549-7284.

ST-AMBROISE: terrain 552,030 pi. car. ou 15 arpents, 9 milles de Jonquière, tél.: 547-0965, 662-7124.

ST-LEON: lot à bois, \$10,000.00. Tél.: après 16h00 662-9464.

Terrains à louer (22)

CHICOUTIMI: terrain commercial, bureaux en 5 systèmes de lumières, situé 1515, Route 170. Tél.: 542-2575, 544-8806.

Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE: voitures usagées, transfert de particulier à particulier. 100 voitures en inventaire: Panel, camions, autos (4, 6 ou 8 cylindres), plusieurs 4x4. Nous récupérons les autos pour les pièces. GIRARD AUTO, 543-1718, 543-3083.

BUICK SKYHAWK station wagon limitée 1984, 36,000 kilomètres, balance de garantie GM, toit ouvrant, très propre. Tél.: 542-6011.

CADILLAC ELDORADO Biarritz 1984, équipement complet, 31,000 kilomètres, accepterais échange. Methot Automobiles, tél.: 696-2211.

CADILLAC Eldorado 1969, moteur 472, peinture neuve, bonne condition, \$1,150.00. Tél.: 674-2330.

CADILLAC BROUGHAM D'ELEGANCE 1980, peinture neuve, téléphone intérieur, jamais sorti l'hiver, tél.: 545-6125.

CELEBRITY EUROSPORT Limited familiale, 1985, VOLKS Jetta 1985, CELEBRITY familiale 1984, CAMARO 1984, Jean Methot Automobiles, tél.: 696-2211.

CHEVETTE 1980, manuelle, garantie transférable janvier 88, mécanique A-1, \$1,950.00. Tél.: 544-5870.

CHRYSLER CORDOBA 2 portes, 1980, 48,000 milles, très bon ordre, air conditionné, vitres électriques, 480, des Crécerelles, Chicoutimi.

CHRYSLER LE BARON GTS Turbo 1986, 12,000 kilomètres, automatique, équipée au complet, balance de garantie 5 ans 80,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 343-3895.

DATSUN B-310, 1981, 2 portes, hatchback, manuelle, 4 cylindres, mécanique A-1, 60,000 milles, cotation: \$2,500.00, laissée: \$1,700.00. Tél.: 696-1014.

DATSUN 1980, SUNNY, 95,000 kilomètres, très bonne condition, \$1,500.00, le soir 548-1288, jour: 548-7103.

DATSUN 1981, très bonne condition, spécial: \$2,950.00, tél.: 545-7514.

DATSUN 300-ZX 1984, achetée 1985, 18,000 kilomètres, couleur intérieur-extérieur rouge, impeccable. Tél.: 548-2133. Acheteur sérieux seulement.

DODGE OMNI 1979, en très bonne condition, \$900.00, tél.: 545-8046.

DODGE OMNI 1978, 4 portes, moteur 1981, 22,000 kilomètres, radio-cassette, \$750.00, tél.: 547-4205.

DODGE OMNI 1983, 5 VITESSES, PARFAITE CONDITION. TEL.: 543-2152, 545-9778.

DODGE 600, 1984, moteur 2.2, 2 portes, toit landau, automatique, console, 39,000 kilomètres, état neuf, prix avantageux. Tél.: 549-4503.

CHEVROLET CAMARO 1968, refait à neuf. Tél.: 673-3228.

CHEVROLET CHEVELLE MALIBU 1977, prix à discuter. Tél.: 545-6767.

CHEVROLET NOVA 1978, en ordre, prix à discuter. Tél.: 549-2536, après 17h00.

FORD ESCORT 1985, 30,000 kilomètres, manuelle, garantie prolongée comprise. Tél.: 549-8791.

FORD FAIRLANE 1963, en état de marche, plus une autre pour les pièces, \$500.00. Tél.: 548-4041.

FORD FIESTA 1979, manuelle, 80,000 kilomètres, mécanique A-1, \$1,200.00. Tél.: 549-6944, 543-6780.

FORD TEMPO 1984, manuelle, 5 vitesses, moteur neuf, garantie 5 ans transférable, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: après 18h00, 543-9463.

FORD TEMPO 1984, 4 portes, 5 vitesses, \$5,900.00, tél.: 677-2832.

FORD TEMPO 1984, 4 portes, bas millage, cassette et toit ouvrant, garantie transférable. Tél.: après 17h00, 673-3562.

Ford Escort 1985, 24,000 kilomètres, garantie prolongée 5 ans, zlebart, toit ouvrant, automatique, radio AM-FM cassettes. Tél.: 545-9506, jour, tél.: 543-4482.

GTL 1984, en très bon état, 36,500 kilomètres, tél.: 543-4482.

HONDA ACCORD LX-1983, 65,000 kilomètres, manuelle, excellente condition. Tél.: 544-6157.

HONDA ACCORD 1983, 5 vitesses, 4 portes, bleu, 35,000 kilomètres, 1 1/2 an de garantie. Tél.: 549-9721.

HONDA ACCORD 1983, excèsivement propre, garantie un an complète. Tél.: 696-4934.

HONDA ACCORD LX 1985, bourgogne, 53,000 kilomètres, prix de cotation: \$11,300.00, laissée à \$9,000.00, radio am-fm, radio-cassette et amplificateur, 4 portes, transmission manuelle, moteur 1.6 litres, parfaite condition, tél.: 549-1065, 545-1767, Yvon.

HONDA CIVIC 1983, semi-automatique, excellente condition, 43,000 kilomètres, tél.: 662-5608.

HONDA CIVIC 1978, très propre, bonne condition, \$1,500.00, tél.: 543-3897.

HONDA CRX 1985, sport, 50,000 kilomètres, \$8,500.00, tél.: 696-4936, 543-3332.

HONDA PRELUDE 1983, 57,000 kilomètres, balance de garantie, avec 4 pneus d'hiver 5,000 kilomètres, \$9,250.00. Tél.: 544-6308.

HORIZON TC-3, DODGE ASPEN 1979, tél.: 544-4789, 544-6607.

JEEP CHEROKEE Larédo, 1985, moteur 2.5 litres, 21,000 kilomètres, très propre. Tél.: 543-2609.

LINCOLN Continental 1968, 82,000 milles, très propre, \$1,500.00. Tél.: 544-6714.

LYNX 1983, 3 portes, 74,000 kilomètres, très propre, transmission manuelle, \$3,800.00. Tél.: 543-6965.

LYNX 1984, manuelle, 5 vitesses, 5 portes, 23,000 kilomètres, garantie prolongée, tél.: 545-7512, après 17h00.

LYNX 1984, 4 portes, 5 vitesses, excellente condition. Tél.: 544-7055.

MAZDA GLC SPORT 1982, A-1, garantie prolongée 24 mois, tél.: 673-7988, soir, Frédéric.

MAZDA 626 1982, toute équipée, 107,000 kilomètres, très bon état, prix à discuter. Tél.: 696-0663.

MERCURY LYNX-L 1982, 83,000 kilomètres, très bonne condition, \$3,500.00 discutable. Tél.: 547-4022, 542-4246.

MERCURY LM-7, 1982, noire, 39,000 milles, amortisseurs, silencieux et freins avant neufs. Tél.: après 17h00, 549-4198.

MERCURY TOPAS 1985 1/2, 7,000 kilomètres, commeneuve. Tél.: 696-0237.

MONTE CARLO 1977, mécanique très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 547-2484.

OLDSMOBILE OMEGA 1979, 6 cylindres, 60,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: après 19h00 548-1707.

OLDSMOBILE 88 1979, 100,000 kilomètres, excellent état, \$1,500.00. Tél.: 549-6843.

OLDSMOBILE SCIERA Brougham 1983, 2 portes, automatique, 6 cylindres, 37,000 kilomètres, cotation: \$8,025.00, laissée: \$7,700.00. Tél.: 549-1370.

PLYMOUTH VOLARE 1979, station, \$1,000.00. Tél.: 543-7949.

PLYMOUTH CARAVELLE 1985, à injection, tout équipée, 20,000 kilomètres. Tél.: 549-4710, après 18h00.

PLYMOUTH HORIZON 1984, 2.2 litres, 5 vitesses, tél.: 672-2160.

PONTIAC ACADIAN 1980, 4 cylindres, 4 vitesses, hatchback, radio AM. CHEVELLE MALIBU familiale 1979, V-8, 305, automatique, peinture neuve. OLDSMOBILE OMEGA 1978, 2 portes, automatique, V-6. MOTO KAWASAKI GPZ-550 1982, rouge et noir. CHEVROLET CITATION 1981, V-6, automatique, 4 portes, H.B. PLYMOUTH HORIZON 1981, modèle 2 plus 2, 4 vitesses, 4 cylindres, H.B. Les Artisans de la Carrosserie, tél.: 542-9080.

PONTIAC GRAND PRIX 1977, moteur 301, \$650.00. Tél.: 543-2609.

PONTIAC GRAND-PRIX 1980, automatique, 70,000 milles, très bonne condition, tél.: 547-1149.

PONTIAC LEMANS 1977, \$500.00. Tél.: 543-8464.

PONTIAC SUNBIRD 1980, V-6, 231, 4 vitesses, mécanique A-1, peinture un an. Tél.: 696-2041 après 18h30.

PONTIAC SUNBIRD J-2000, 1984, SEDAN, MANUELLE, 5 VITESSES, RADIO AM-FM CASSETTE, 19,000 KILOMETRES, \$7,900.00 NEGOCIABLE. TEL.: 695-0081 APRES 16H30 OU 548-9164, AVANT 16H30 SUR SEMAINE.

PONTIAC VENTURA 1977, V-6, très bonne condition mécanique, très économique, \$600.00. Tél.: 547-3782, 3865, St-Clement, Jonquière.

Pour transfert auto particulier, faites vendre votre auto chez Silencieux Racino, tél.: 542-3000, 542-9211.

RABBIT 1979, manuelle, moteur 1981 de 35,000 kilomètres, excellente condition, \$1,400.00. Tél.: 549-6944, 543-6780.

RENAULT ALLIANCE 1984, 2 portes, gris, 18,600 milles, \$4,995.00, tél.: 542-2517.

RENAULT 5 1979, moteur neuf (15,000 kilomètres), prix à discuter. Tél.: 549-0575.

STELLAR GSL 1985, manuelle, 5 vitesses, 4,500 kilomètres, garantie 5 ans. Tél.: après 17h00 673-7865.

TOYOTA CELICAGT 1986, rouge, tél.: 543-7872.

TOYOTA COROLLA 1979, très propre, peinture neuve, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, tél.: 673-4222.

TOYOTA COROLLA 1982, familiale, très propre. Tél.: 545-3022.

TURISMO 2.2 1981, excellente condition, faite votre offre, cause: départ. Tél.: 549-0841.

VOLKSWAGEN BEATLE 1975, prix: \$750.00. Tél.: 549-6921 entre 7h00 et 9h30 (a.m.), ou 543-4215, demandez Jacques.

VOLKSWAGEN 1972, 73,000 milles, \$400.00. Tél.: 548-4865.

VOLVO 144-S 1970, automatique, marine, bonne condition, \$550.00. Tél.: Doris 549-7512.

Avions à vendre (31)

CESSNA 180 avec flotteurs et roues, 1965, radio VHS EDF et HF, opportunité d'avoir un associé, tél.: 548-8879, 548-4034.

A ECHANGER: chaloupe 14 pieds contre 12 pieds en aluminium. Tél.: après 17h00 543-3564.

BATEAU DORAL, fibre de verre, 15'6"; moteur Mercury 85 forces, toit, remorque, équipement complet, parfaite condition. Tél.: 662-7416, 345-8456.

Bateau Cadorette 14', pare-brise et toit ouvrant, moteur Johnson 40 forces électrique, pompe électrique, radio AM-FM, remorque, le tout en excellente condition, tél.: 547-3358.

CHALOUPE et canot fibre de verre, très bas prix; Bouchard & Fils, demandez Pat, 705 A, Caron, Chicoutimi. Tél.: 549-9494.

CHALOUPE d'aluminium 20', marque: Espadon, avec pare-brise, \$3,500.00. Tél.: heures d'affaires, 672-4776.

Chaloupe 12 pieds, fibre de verre, \$350.00; moteur hors-bord 4.5, parfait ordre, \$500.00; remorque avec rallonge et treuil pour chaloupe, \$300.00; tél.: 547-0713.

Chaloupe 14 1/2 pieds, fibre de verre, avec pare-brise, \$700.00, tél.: 543-1718.

CRUISER PRINCECRAFT, 22 pieds, inn-board-out-board, moteur GM 6 cylindres, pied Mercruiser avec remorque. Tél.: 547-3868, 545-8148.

DERIVEUR 16', genre Tanzer 16, équipement, remorque, cause: santé, \$2,000.00. Tél.: 549-5941.

LASER-I avec remorque à vendre. Tél.: 548-3794, le soir.

MAGNIFIQUE Cruiser 24' 1986, Thundercraft Magnus 230 h.p., état neuf, très équipé, \$29,500.00. Financement disponible. Tél.: 545-8044.

MOTEUR HONDA 10 forces, excellente condition, tél.: 549-0218.

MOTEUR hors-bord Mercury 1982, 7.5 forces, état neuf, tél.: après 16h00 548-3928.

PEDALOS PELICAN usagés. Prix: \$419.00. Martial Gauthier Loisirs. Tél.: 543-6537.

PLANCHE A VOILE intermédiaire avec équipement complet, n'ayant jamais servi, prix à discuter. Tél.: demandez Marc 549-0575.

PLANCHE A VOILE Mystère 380, très bon état, bas prix. Tél.: 549-4258.

TANZER 22, 4 voiles, avec spi, 5 winches, pour croisière et course, moteur 6 forces, remorque, très bon état, \$10,800.00, tél.: 548-3319, après 16h00.

VOILIER LASER I, 1982, propre, bon prix. Tél.: 545-1555.

VOILIER LASER-I. Tél.: 542-0205 ou 547-9410.

VOILIER Tanzer 16, 2 voiles, spi, jeannots, trapèze, support de moteur, excellente condition, \$2,900.00 négociable. Tél.: 547-9089 après 17h00.

Voilier INVITATION 1982, neuf, prix à discuter, tél.: 696-1939.

Voilier Laser I avec remorque, \$1,500.00, tél.: 548-5362.

22' Searay, neuf, \$34,500.00. 25' Peterborough Gypsy, \$20,000.00. 22' Glastron cuddy cabin, \$16,000.00. 18' Peterborough Olympia, \$13,500.00. 21' Reineil, \$15,000.00. 17' Glastron V-174, \$8,800.00. 16' Glastron V-164, \$7,500.00. 18' Peterborough, \$6,500.00. 18' Cadorette Merc 175h.p., \$14,900.00. 16' Ponton usagé, \$2,500.00. 20' Ponton neuf, \$3,500.00. 14' Peterborough neuf, \$3,500.00. Voir ces spéciaux chez MARTIAL GAUTHIER LOISIRS, 1015, boul Ste-Genevieve, Chicoutimi-Nord, tél.: 543-6537.

Boîte pour camion 1 à 2 tonnes, 11 1/2 pieds de long, pompe et pompe inclus, excellente condition; pompe à eau pour chalet 2 avec moteur Briggs-Straton, 3 h.p., état neuf; boîte fermée pour camion en aluminium 14'6"; prix spécial. Tél.: jour: 549-0758, soir: 548-5709.

CHEVROLET 1979, très bon état. Tél.: 674-2720.

CJ-7 1981, 65,000 kilomètres, toit de fibre, peinture neuve, toute offre considérée, cause: départ. Tél.: 543-1243.

DATSUN 1977, modèle 620, manuelle. Tél.: 547-7697.

FORD 1985 4x4 XLT, 43,000 kilomètres, garantie Ford transférable. Tél.: 342-6319.

GMC 1975, pneus, batterie, freins: neufs, \$800.00. Tél.: 548-4041.

G.M.C. 1981, 1/2 tonne, 6 cylindres, manuelle, excellente condition, \$3,950.00. Tél.: 543-0174.

INTERNATIONAL SCOUT-II 1974, en bonne condition, idéal pour pêcheur ou chasseur. Tél.: 545-2741.

INTERNATIONAL 1985, 10 roues, avec permis VR, boîte à sable, moteur cummins 300, 14,000 kilomètres, balance de garantie 3 mois. Tél.: 543-7894, après 16h00: 696-4102.

Autos à vendre (30)

INTRUDER 1985, 750, 7.000 kilomètres. Etat de neuf. Tél.: 544-6536.

KAWASAKI KZ-1300, 1981, propre, excellente condition, \$2.200,00. Tél.: 543-3581.

KAWASAKI NINJA 900 1985, 4.500 kilomètres, rouge et noir, \$3.600,00. Tél.: 548-0906.

KAWASAKI LTD-440, 1983, achetée en 1984, tout équipée, 1.800 kilomètres, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 545-8164.

Mobillette HONDA 1982, parfaite condition, \$380,00. Tél.: 543-9392.

Mobillette HONDA EXPRESS 1983, 2 vitesses, automatique, excellente condition, \$325,00. Tél.: 548-3948.

SCOOTER Honda Aero 80, 1985, neuf, tél.: 543-8344.

ST-FELICIE: Yamaha 750, 1982, 48.000 kilomètres, très bon état, \$1.500,00. Tél.: 679-0384.

SUPER AUBAINE: Suzuki GLC-650 1983, 9.000 kilomètres, entraînement direct, pare-brise, casque et vitre teintées, super prix: \$1.500,00. Tél.: 544-2750, jour 549-8277, demandez Ludger.

SUZUKI GSL-650 1982, excellente condition, 14.000 kilomètres, \$1.000,00. Tél.: Sylvain 696-2000.

SUZUKI GS-400L, 1981, 28.000 kilomètres, avec windjammer, valises, porte-bagages, très propre, \$1.000,00. Tél.: après 18h00, 543-1768, demandez Real.

SUZUKI GS-1150-EF 1985, seulement 2.800 kilomètres, couleur rouge et blanc, état neuf, faut voir, \$4.300,00. Tél.: 696-4049.

SUZUKI KATANA 1100cc, 1982, \$2.300,00. Tél.: 547-3093, 547-8507.

XL-100S 1984, achetée en 1985, 2.641 kilomètres, prix: \$750,00. Tél.: 543-0938.

YAMAHA FZ-750, 1985, prix: \$3.000,00. Tél.: après 18h00, 549-0337.

YAMAHA MAXIM 650, 1982, 17.000 kilomètres, avec porte-bagages, pneus neufs, \$1.500,00. Tél.: 544-1840.

YAMAHA MAXIME 650, 1982, 6.000 kilomètres, état neuf, prix à discuter. Tél.: 547-5022.

YAMAHA SR-250 1980, à vendre. Tél.: 543-9876.

YAMAHA VENTURE 1984, bleu, 1200cc, 11.000 kilomètres, état neuf, prix à discuter, tél.: 548-5834.

YAMAHA XS-650, 1983, 8.000 kilomètres, état neuf, prix de débarras. Tél.: 696-2211.

YAMAHA XT 550, 1982, en parfaite condition, 5.000 kilomètres, \$1.300,00 non négociable, tél.: 543-0664.

YAMAHA 1983, 750cc, Maxim Midnight, 2.900 kilomètres, \$2.500,00. Tél.: 696-3520.

Pièces et accessoires (37)

BOITE fibre de verre pour pick-up 8', très propre. Tél.: 672-2318.

PIECES ET ACCESSOIRES d'autos usagées, pneus de toutes grandeurs, tél.: 543-1718, 543-3083, Girard Autos.

QUATRE ROUES mags 14 avec écrous, \$300,00. Tél.: 549-6648, jour.

4 PNEUS Michelin 16.5, 950, 4 saisons, \$125,00. Tél.: 674-2330.

Remorques (38)

Remorque marque Denray pour moto, neuve, plaquée, tél.: 548-3785, 548-5066.

Remorque idéale pour ski-doo ou 3 roues, prix intéressant, tél.: 696-1939.

Roulottes à vendre (39)

APALACHE 20', tout équipée avec attache, auvent télescopique, \$6.000,00. Tél.: 543-3701.

PMC 1974, 18', équipement complet, propane, 12 volts, 120 volts, auvent télescopique. Tél.: 549-9955.

REMORQUE double, tout usage, en excellente condition, \$325,00. Tél.: 548-7248.

ROULOTTE LE BLAN 1971, 12', poids 1.100 livres, idéale pour petite voiture, prix: \$2.200,00. Tél.: 549-3900.

ROULOTTE 16 1/2', 1.380 livres, Cygnet, ultra légère, pour petite voiture, couche 5 personnes, très propre, tél.: 542-6532, après 17h00.

ROULOTTE 13', équipée complet, avec auvent, année: 1975, bon état, \$2.500,00. Tél.: 547-5146, après 17h00.

ROULOTTE TERRY 1976, 22 pieds, très propre, auvent automatique, prix à discuter, tél.: 548-3818.

ROULOTTE Apalache 24', auvent télescopique, toute équipée, très propre, prix à discuter. Tél.: 547-2895.

ROULOTTE artisanale 16' x 7 1/2', isolée, finie intérieur, semi-meublée, électricité, \$1.500,00. Tél.: 674-2330.

ROULOTTE Boier, 13', 4 places, très propre. Tél.: 547-3553.

ROULOTTE Dauphine de luxe, 1978, très propre, 27', prix à discuter. Tél.: 662-6874.

ROULOTTE Champlain 27', équipée au complet, 8 personnes, très propre, prix à discuter. Tél.: 547-2303.

ROULOTTE Valbar 20', prix: \$3.000,00. Tél.: 668-4835.

ROULOTTE Cygnet 1975, 14', prix à discuter. Tél.: 542-7424.

ROULOTTE Dauphine 22', tout équipée, très propre, \$6.800,00. Voir 2219, de l'Hôpital, Jonquière. Tél.: 547-0870.

ROULOTTE Holyday 26', 1979, toute équipée, parfaite condition. Tél.: 668-4288.

Roulotte BELLEVUE 23 pieds, 1976, tout équipée, plus galerie 20x8, prix spécial, tél.: 543-2454.

Roulotte SUNLINE 14 pieds, 1979, auvent télescopique, très propre, prix spécial, tél.: 548-3854.

TAURUS 1986, 24 pieds, très propre, auvent télescopique 18 pieds, tél.: 547-9417.

TERRAINS pour roulottes et tentes, Camping Domaine Lemieux, Saint-Leon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.: 481-2442.

Tracteurs à vendre (42)

PICK-UP DODGE 1976, 3/4 tonne, 4 portes. Tracteur Inter TD20C, série 25419, avec winch et pelle avec till. Tél.: 549-5604.

TRACTEUR Caterpillar D7, série 17A, en très bonne condition. Tél.: 549-3381.

TRACTEUR sur chenilles John Deere, refait à neuf, avec camion 3 tonnes. Aubaine! Tél.: 544-6760.

Occasions d'affaires (51)

COFFRAGE A CONTRAT: menuisier dynamique et débrouillard pour travail spécialisé, région de Québec. Profits intéressants. Tél.: (1)626-7375, rés.: (1)626-6260.

DISTRIBUTEUR (TRICE) de liqueurs douces demandé(e), doit posséder camion. Tél.: (frais vides), (514)321-5600, demandez Raymond.

OUTRE-MER. Si vous désirez travailler en Algérie, Gabon, Cameroun, Territoires du Nord-Ouest, etc., contactez nous dès aujourd'hui au: (819)821-4724. Informations par téléphone seulement. Informations d'Emploi Outre-Mer Inc., 1369, 12ième Avenue Nord, Sherbrooke, Québec, J1E-3R1.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de \$340,00, \$680,00 ou plus par semaine. Informations gratuites: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

A \$14,95 DE L'APPEL (du call). Réparation d'appareils électroménagers et télévisions de toutes marques; SPECIAL sur compresseur. Tél.: 696-1718 (repondeur rapide).

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

COMPTABILITE générale, tenue de livres pour petite entreprise. Spécialité: camionneur et forestier. Tél.: 548-8440.

DECAPE, REPARER, FABRIQUE tous genres de meubles, armoires, bibliothèques, estimation gratuite. Tél.: 545-0114, 696-4301.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.: 543-1574.

HOMME avec expérience du public, recherche emploi temps partiel comme commis: dépanneur, kiosque, club-videó, concierge, gardien de nuit, etc. Tél.: 545-8007.

Jeune fille de 18 ans offre ses services pour garder des enfants de 3 ans et plus, tél.: 696-1754.

Jeune fille offre ses services pour garder des enfants, du lundi au vendredi, Côte Reserve, tél.: 545-8220, demandez Josée.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.: 547-3329.

J'OFFRE mes services pour garder enfants à mon domicile, à la semaine, rue Cabot, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-1641.

J'offre mes services comme gardienne d'enfants ou dame de compagnie, période estivale, dans famille anglaise, tél.: 547-7167, entre 16h00 et 19h00.

LES ARMOIRES G.L. ENR.: fabrication d'armoires en mélamine et bois, armoires en démonstration au 2499, Fréchet, Jonquière. Tél.: 548-1231.

LIMOUSINE pour mariage ou autres grandes occasions. Inf.: 542-0611.

NETTOYEUR JACK, NETTOYEUR DE TAPIS ET MEUBLE A LA VAPEUR, TRAVAIL PROFESSIONNEL, 7 ANS D'EXPERIENCE, MEILLEUR PRIX EN VILLE, TEL.: 545-8605, 549-0002.

Peintre avec expérience, références si désiré, pour estimation gratuite, Martin, tél.: 549-2153.

PISCINE. Attention homme avec 15 ans d'expérience offre ses services pour réparation, construction, ouverture, fermeture de piscine. Tél.: Jonquière, 695-0697, soir.

POUR TOUTS TRAVAUX de peinture ou terrassement, demandez Rémi: 674-2241.

SI VOTRE MAISON a besoin de peinture, à prix raisonnable, tél.: 545-0199.

SPECIALISTE EN REVETEMENTS EXTERIEURS: ACIER, ALUMINIUM, VINYLE, PORTES ET CHASSIS, SOFFITE, BORDURES DE TOIT, GOUTTIÈRES, ETC. NEUF OU RENOVATION. ESTIMATION GRATUITE. TEL.: 545-6168.

Personnel demandés (53)

AURAI BESOIN IMMEDIATEMENT D'UNE PERSONNE RESPONSABLE QUI POSSEDE UN PERMIS DE CONDUIRE, SAIT NAGER, AIME LES ENFANTS ET LA CAMPAGNE POUR TRAVAILER DANS UNE FAMILLE ANGLAISE SITUÉE EN BANLIEU DE TORONTO. AURA S'occuper D'UNE FILLE DE 12 ANS ET D'UN GARÇON DE 10 ANS, ET DEL'ENTRETIEN MENAGER, BESOIN POUR L'ETE OU A L'ANNEE, APPELER A FRAIS VIRE, (613) 336-8433 APRES 17H00 DEMANDEZ MRS KAVANAH.

COMPAGNIE D'HUILE DU TEXAS recherche personne mature pour vendre une ligne complète de lubrifiants de première qualité aux manufacturiers, camionneurs, entrepreneurs et fermiers. Territoire protégé. Programme d'entraînement. Pour entrevue personnelle, envoyez curriculum vitae à: H.F. Torricasi, Southwestern Petroleum, Box 789, Fort Worth, Texas 76101.

ETUDIANT(ES) DEMANDE(ES), VOUS POUVEZ VOUS FAIRE DE BONS REVENUS, POUR LA PERIODE ESTIVALE, VENTE DE TABLETTES DE CHOCOLAT, COMPAGNIE RECONNUE, INF.: 549-5940.

ETUDIANT(ES) demandé(e)s pour la vente de chocolat. Tél.: 549-4824.

IMPORTANTE INSTITUTION FINANCIERE, recherche pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, une personne capable d'assumer à courte échéance un poste de responsabilité. Celle-ci doit posséder une bonne formation de base et des aptitudes à communiquer avec le public. Nous sommes prêts à investir beaucoup dans la formation de la personne qui désire améliorer sa situation actuelle et qui possède les caractéristiques que nous recherchons. Tél.: 549-4317.

MASSEUR(SE) demandé(e). Pour entrevue, tél.: 542-6200.

PERSONNE DEMANDEE pour travailler dans les cosmétiques comme vendeur(se), possibilité entre \$200,00 et \$300,00. Une voiture serait un atout. Tél.: 548-7995.

RECHERCHE gardien(ne) dans quartier St-Isidore, Rivière-du-Moulin, pour garder deux enfants, 6 et 8 ans et faire du ménage. Devra se voyager. Tél.: 545-3263, entre 9h00 et 14h30, 18h00 et 23h00.

Représentant(es) demandé(es), expérience de la vente, rendez-vous fournis, doit posséder automobile, tél.: 543-1484.

Représentant(e) en publicité recherché(e) pour nouveau journal au Saguenay, tél.: 549-3040.

A donner (60)

A DONNER: brin de scie et rips. Tél.: 547-5918 ou 547-3012.

A vendre ou à échanger (61)

DODGE CAMPWAGON 1972, tout équipé, pour petite voiture même valeur, \$3.500,00. Tél.: 548-9761.

MOTO HONDA 400cc 1978, 20.000 kilomètres, à échanger contre moto neuve, tél.: 549-0041.

Pick-up Ford 1979, super cab pour 4 roues ou 3 roues, tél.: 549-8297, 549-4961.

Ameublement (62)

POELE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. Tél.: 542-3885, heure du midi.

ACHAT d'appareils ménagers, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, etc... Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.: 549-3721.

ACHAT, VENTE, d'appareils ménagers usagés. Récupérons, payons comptant. Tél.: 678-9663, 547-8743.

ACHETERAIS poeles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, tél.: 542-3196.

Achat, vente et service d'appareils électroménagers. T.V. couleur 1 1/2 an, \$325,00, laveuse et sècheuse \$350,00. TELE-REFRIGERATION ENR., tél.: 696-3537.

BAR A BOISSON avec beaucoup de rangement, poêle, réfrigérateur Belanger, état de neuf. Tél.: 674-9116, après 18h00.

BIBLIOTHEQUE 3 sections 30, vitres en haut, section bar, mélamine 3 couleurs, neuve, prix spécial: \$595,00. Tables salon (cube) \$75,00. Pouvons vendre séparément, directement de la manufacture. Tél.: 696-2162, 545-9218.

CONGELATEUR, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse. Très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'oeuvre. Livraison gratuite. Tél.: 549-3721.

CONGELATEUR 23 pi. cu., bonne condition, \$300,00; poêle au naptha avec support, \$30,00. Tél.: 545-2561.

CUISINIERE G.E., four auto-nettoyant, en très bon état. Tél.: 548-4350.

LAVEUSE et sècheuse, très bon état, prix abordable. Tél.: 548-9418.

LAVEUSE, sècheuse, lave-vaisselle, bureau 9 tiroirs, le tout très propre, parfait état. Tél.: 549-5877.

MATELAS et sommiers-caisses (neufs), toutes grandeurs, très bon prix. Tél.: 543-2906.

MOBILIER DE SALON et de cuisine en orme, style canadien, état neuf, vendu ensemble ou séparément. Tél.: 544-5879.

MOBILIER de salon complet, mobilier de chambre, bureau avec miroir, ameublement de chambre pour fille, ameublement de chambre pour garçon, télévision Panasonic 24. Prix à discuter. 2 ans d'usage. Tél.: 548-7491.

MOBILIER de salle à manger, avec vaisselier et bahut, en bois d'acajou, \$450,00. Tél.: après 18h00, 549-5976.

MOBILIER de chambre, style colonial, très propre, \$550,00. Tél.: 543-9876.

MOBILIER de salon, 7 pièces, style moderne, comprenant 5 modules et deux tables, état neuf, prix: \$600,00. Tél.: 696-4049.

MOBILIER chambre, style espagnol, bureau double avec miroir, commode en cèdre, ainsi que tête de lit et montures, \$800,00. Tél.: 543-0644.

Mobilier de cuisine, style canadien en chêne brun, table avec 4 chaises, bahut et chaise bergante, très bonne condition, \$950,00, tél.: 349-2260, après 18h00.

POELE, réfrigérateur à vendre, très propres. Tél.: 677-2871.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, couleur vert, très bon état, \$825,00. Tél.: 545-1310.

REFRIGERATEUR, poêle, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, laveuse à rouleaux. Garantie 90 jours. Livraison. Tél.: 549-9607, 545-1459, 549-5043.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE, PREMIERE QUALITE, BOULEAU ET MERISIER MELANGES. TEL.: 696-4412.

BOIS de chauffage, merisier, érable, en longueur ou en 15fendu. Tél.: 678-9932.

BOULEAU, semi-sec, \$33,00, fendu et livré. Eric Gagnon, 549-1616.

BOULEAU, semi-sec, \$33,00, fendu et livré. Eric Gagnon, 549-1616.

A VENDRE

Ensemble de salle à diner en orme, comprenant: 1 table, 4 chaises, 1 vaisselier, belle valeur. A demi-prix.

TEL.: 673-3119

Animaux à vendre (63)

CHIOTS Doberman, pure race, nés 1er mai, bonne santé. Tél.: 542-6755.

Chaton mâle himalayen fine pointe, pure race, enregistré, vacciné, tél.: 346-5291 (Desbiens).

JUMENT d'équitation, environ 900 livres, prix à discuter. Tél.: entre 17h00 et 18h00 543-5955.

Labrador blonde femelle, 7 mois, pure race, vaccinée, \$150,00, tél.: 672-4685.

QUATER-HORSE, 6 ans, Hongre, excellent pour la promenade et entraîné pour l'obstacle. Tél.: 542-5006, soir.

5 chiots BERGER ALLEMAND, âgés 1 mois, pure race, \$250,00, vaccinés, vermifuges, non enregistrés. Tél.: 542-6788.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE, PREMIERE QUALITE, BOULEAU ET MERISIER MELANGES. TEL.: 696-4412.

BOIS de chauffage, merisier, érable, en longueur ou en 15fendu. Tél.: 678-9932.

BOULEAU, semi-sec, \$33,00, fendu et livré. Eric Gagnon, 549-1616.

BOULEAU, semi-sec, \$33,00, fendu et livré. Eric Gagnon, 549-1616.

Camping (65)

A LOUER: campeur motorisé 24' et 20', à la semaine ou au mois. Tél.: 679-0746 ou 679-0343.

A LOUER: tente-roulotte Lionel, 8 places, équipement complet, \$200,00 semaine. Tél.: 544-5418 après 17h00.

A LOUER: tente-roulotte Bonair, 8 places, très propre. Tél.: 543-5913.

A LOUER: tente-roulotte 6 places, très propre. Tél.: 696-1524.

A LOUER: tente-roulotte, 8 places, avec grande cuisinette. Tél.: 547-4163.

CAMPEUR motorisé 30 pieds, équipement complet, tél.: jour: 547-8248, soir: 542-3902.

CAMPEUR motorisé 1978, air conditionné, 40.000 kilomètres, Unix, comme neuf, \$18.000,00. Tél.: 674-2228.

CAMPWAGON DODGE 1977, peinture neuve, 56.000 milles, cuisinette, équipement propane, 110et 120 volts. Tél.: 548-4793.

Campeur Honey pour camion 11 1/2 pieds, tout équipé avec douche, campeur Chevrolet 6, fabrication domestique, tout équipé, \$3.000,00, tél.: 545-3082.

DEMANDE A LOUER: campeur motorisé, semaine du 10 au 17 juillet, prix raisonnable. Tél.: 543-7600.

Pièces et accessoires de roulotte, tente-roulotte, chalet. Propane M & M, tél.: 549-1712.

TENTE-ROULOTTE BONAIR 850, 1983, 6 places, réfrigérateur 3-W, parfait état, tél.: jour: 543-8519 ou 542-4379 après 18h00.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-850, 6 places, 1980, tout équipée, auvent 16'. Tél.: 544-1823.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-1000, 1980, tout équipée, auvent 17', état de neuf. Tél.: 548-1857.

TENTE-ROULOTTE Starcraft de luxe, 1976, 8 places, toilette, réfrigérateur, poêle, chauffage, auvent. Tél.: 543-5663.

TENTE-ROULOTTE 8 places, équipée, très propre, avec auvent, prix: \$1.500,00. Tél.: 543-0454.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-700, 1981, 6 places, avec auvent et cuisinette, peut être vendue séparément, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 548-5603.

TENTE-ROULOTTE Bonair 700 1981, chauffage propane, auvent, état neuf, tél.: 668-8249.

TERRAINS pour roulottes et tentes, Camping Domaine Lemieux, Saint-Leon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.: 481-2442.

Tente-roulotte BON AIR BA-1000, 1981, 6 places, avec grand auvent, très propre, tél.: 543-0129.

Tente-roulotte Coronation, 8 places, très propre, toile neuve, auvent et cuisinette 8x10, \$2.300,00, a voir, tél.: 549-5533.

Tente-roulotte 4 places, toit mou, toile neuve, \$800,00, tél.: 549-2767.

Tente-roulotte 8 places. Rempec, tout équipée, 1971, \$1.500,00, tél.: 677-2711.

Tente-roulotte avec auvent, toit rigide, bon prix; roulotte avec remise et auvent, tél.: 543-1695.

Coindu bébé (66)

POUSSETTE, pousse-pousse, lit, baby-sitter, bonne condition, \$80,00. Tél.: 547-1904.

Demandés (67)

POUSSETTE, pousse-pousse, lit, baby-sitter, bonne condition, \$80,00. Tél.: 547-1904.

ACHETERAIS autos et camions usagés (rebuts), aussi: toutes sortes de métaux, etc. 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

Acheterais machine à pop-corn commerciale, tél.: 662-4070.

PETIT piano à déménager de Chicoutimi à Charlesbourg, Québec. Du premier au étage au premier étage. Tél.: 543-6168.

Divers (68)

Air climatisé 10.000 BTU, un an d'usage, \$200,00; mobilier de chambre pour bébé en orme, table à langer, état neuf, \$300,00, etc... tél.: 544-6048, soir et fin de semaine.

AMEUBLEMENT de bureau, fils Teck 110-220 volts pour passer sous terre, treuil 550, une tonne, avec trailety. Tél.: 548-6146.

ANTIQUITES, armoire, commode, pupitre en pin, vaisselier, argenteries, table, bureau, divers. Tél.: 542-8675.

ARMOIRES et comptoir de cuisine et salle de bains, complètement neufs. Tondeuse à gaz 22. Tél.: 543-0166.

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vallancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATIONS
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

AVENDRE Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.: 543-9641.

BARILS de plastique, 45 gallons, \$25,00 chacun. Tél.: 549-3783, 549-3925.

BOIS de construction, toutes grandeurs, portes commerciales en aluminium et vitrines, plafond suspendu avec lumière, toilettes, escalier intérieur; poêle et réfrigérateur, idéals pour chalet; bain antique. Tél.: 549-5512.

CEDRES POUR PLANTER, arbres à feuilles, épinettes, terre noire en sac. S'adresser 963, boul. Tadoussac, St-Fulgence, tél.: 674-2433.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

BARILS de plastique, 45 gallons, \$25,00 chacun. Tél.: 549-3783, 549-3925.

BOIS de construction, toutes grandeurs, portes commerciales en aluminium et vitrines, plafond suspendu avec lumière, toilettes, escalier intérieur; poêle et réfrigérateur, idéals pour chalet; bain antique. Tél.: 549-5512.

CEDRES POUR PLANTER, arbres à feuilles, épinettes, terre noire en sac. S'adresser 963, boul. Tadoussac, St-Fulgence, tél.: 674-2433.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CELIBATAIRES: hommes et femmes professionnels veulent vous contacter pour se lier d'amitié. Ecrire à: Worldwide Introduction Service, P.O. Box 8617, Stn L, Edmonton, Alberta, T6C 4J4.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises.

Divers (68)

PIERRE CONCASSEE, terre jaune, sable, gravier, aussi remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, estimation gratuite aussi 20 tuyaux de ciment de 36 diamètre, tél.: 545-3064.

POELE à bois, antique, \$250.00; chaudière 15', en bois, avec pare-brise, volant électrique, moteur Johnson 33 forces, trailer, à bon prix; table de billard, commercial, Brunswick, \$600.00; porte-patio d'intérieur, servirait pour chalet, \$150.00. Tél.: 347-4383.

Poêle électrique Royal Inglis, bon état, petite sècheuse Westinghouse 110 volts, fournaise à l'huile Findlay, tél.: 545-2017.

Scie mécanique Stihl 030-AV, tél.: 549-8297, 549-4961.

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs. Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A: LE PROGRES DU SAGUENAY

Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474

F-000000-48-3

SERRE BOUDREAU, plants de fleurs, tomates, canas, corbeilles. Garantissons le nombre de plants vendus. Tél.: 543-3063, 673-4787.

SET DE TORCHES pour garage; mobilier de cuisine; mobilier de chambre. Tél.: 549-5627.

SIX machines à glaces, 110 volts, avec réserves de 20 à 70. Tél.: 548-8422.

SUPER MARCHÉ AUX PUCES, ouvert tous les jours, aussi à vendre, tél.: 542-8019.

SURPLUS de manufacture, peinture blanche intérieure latex, 1ère qualité, grand special \$10.00, tél.: 547-8101.

TABLE de billard avec ardoise 3/4, grandeur 4x8, état neuf, valeur: \$1,200.00, laissée à \$500.00. Tél.: 696-4049.

TERRE NOIRE pour jardin, fleurs, rocaille, livrée sidésiré par camion d'une tonne, tél.: 673-4485.

TOUR A BOIS, avec support, moteur et outils, prix à discuter. Tél.: 545-3637.

CARTES DE REMERCIEMENTS

(Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.

Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

LE PROGRES DU SAGUENAY

Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474

F-000000-48-3

TROIS SIEGES de panel 3 places, prix: \$50.00 chaque. Habit de plongée sous-marine, grandeur: médium, \$75.00. Tél.: 543-0454.

TUILES DE PATERRE, BORDURES D'ENTREE, MARCHES et autres produits de qualité en vente à prix compétitif, Gaston Blanchet, 1365, Roussel est, Chicoutimi-Nord. Ouvert aussi le soir et les samedis. Tél.: 543-4208.

VENTE DE GARAGES (meubles...), 14-15 juin. Au 1674, Gay-Lussac, Arvida.

VENTE DE GARAGE samedi et dimanche 14 et 15 juin, au 1570, Place Caprice, Chicoutimi, tél.: 696-1294.

900 LITRES d'huile à chauffage; 2 gardes en fer forgé; fournaise à l'huile. Tél.: 544-7609 après 18h00.

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241.
F-00000-48-2

Musiques et accessoires (71)

AUBAINE: GUITARE électrique Vantage Flying-V avec case, au plus offrant. Tél.: 548-8640.

GUITARE Sonata électrique, avec amplificateur Traynor TS-25, état neuf, \$600.00 discutable. Tél.: 549-3450.

Guitare Fender Stratocaster, amplificateur Roland 60 watts, tél.: 549-0872.

LECTEUR CASSETTES pour la maison, marque: Sanyo, avec dolbie ABC, comme neuf, \$150.00. Tél.: 696-4049.

TAPE à bobine Akai, tête au ferrite, \$340.00. Table tournante Sansuy, ajustement stroboscopique, \$160.00. Les deux laissés à \$460.00. Tél.: 549-5300.

Ordinateurs et jeux (72)

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs, IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE; fabrication de câbles, disquettes. NOUVEAU: location de logiciels. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.: 696-4280.

ORDINATEUR Commodore 64 avec unité de disques. Tél.: 542-6474.

SPECIAL D'OUVERTURE: IBM PC-XT, 100% compatible, 640K, sortie série, sortie parallèle, 2 lecteurs de disquette 360K, moniteur Zenith inclus, quantité limitée, \$1,695.00. Périphériques et logiciels disponibles. Microtech Enr., 547-1534.

Photos et vidéo (74)

Rendez-vous

CHICOUTIMI

Electricien — Les membres de la Fraternité Interprovinciale des ouvriers en électricité sont convoqués en assemblée régulière qui se tiendra lundi le 20 juin à 19h30, Centre paroissial Sacré-Coeur, Chicoutimi.

AFEAS — Réunion de l'AFEAS St-Joachim, lundi le 16 juin à 19h30 au local habituel. Bienvenue à tous.

JONQUIERE

Retraité et pré-retraité Alcan — Les retraités et pré-retraités Alcan du local Ste-Marie Jonquière fêteront la fête des Pères et des Mères le 14 juin, à 18h00 au Centre Price de Kénogami. Il y aura un souper avec vin. Prix de présence et soirée dansante. Aucune vente de billets à la porte. Veuillez vous les procurer à l'avance. A noter: Pique-nique le 17 juin au Domaine des Pères du Patro du Lac Kénogami. Inf.: 542-8446, 542-6564, 547-1234, 547-3520 ou 542-4470.

NOUVEAUX MANDATS

CHICOUTIMI: 765, de Tracy, quartier Murdoch. Maison 42' x 25', terrain paysagé, 10,100 pi. car., pas de voisin arrière, 5 chambres, 2 salles de bains, salle familiale, dinette, 3 chambres, salon. Quartier recherché. A voir.

CHICOUTIMI-NORD: 245, de la Gaillarde, près de Ste-Geneviève, 2 étages finis au complet, grand terrain.

CHICOUTIMI: rue Lejeune, Côte Réserve. A voir.

Les Immeubles Yvan Lessard
COURTIER
TEL.: 545-9222
Le Maître-Vendeur

le cancer agit... réagissez

Société Canadienne du Cancer

ABANDON des affaires, club vidéo à vendre, 350 films, vidéo VHS, avec accessoires. Tél.: heures d'affaires, 672-4776.

Faites transférer vos films super huit sur vidéo, filmez votre mariage, tél.: 673-4004.

LA DISCOVIDEO mobile unique pour votre mariage, faites de votre soirée une réussite - mariage, party, etc. - appeler la Discovideo mobile unique, le no. 1 au Saguenay-Lac-St-Jean avec plus de 10 ans d'expérience, tél.: 542-0064 ou 542-4679.

Pôles à bois (75)

POELE A BOIS en fonte, propre, maison ou chalet, tél.: 543-7800.

POELE A BOIS, de marque Entreprise, \$450.00. Tél.: 673-4834.

Poêle à bois avec réchaud, réservoir et fourneau, marque Findlay, blanc, \$500.00, tél.: 548-5059.

Sports, chasse et pêche (76)

CANOT 16' fibre de verre, Moto 100cc de route, 8,000 kilomètres. Casque de moto Shoei pour femme ou enfant. Prix à discuter. Tél.: 548-7965, 548-4131.

Vêtements (78)

ROBE DE MARIEE, gr.: 7-8, avec chapeau, tél.: 543-1985.

Robes, jupes, hauts et pantalons de maternité, grandeur 7 à 9 ans, très propre. Tél.: entre 18h00 et 21h00 545-4493.

ATTENTION AUX MEDECINS OU AUX SPECIALISTES

EXCELLENTE OPPORTUNITE POUR LOUER UN BUREAU DE MEDECINE GENERALE OU SPECIALISEE DANS UN CENTRE COMMERCIAL A GRANDE CIRCULATION A CHICOUTIMI

SI INTERESSE, ECRIRE A:

LE QUOTIDIEN DEPT.: 3400

1051, boul. Talbot - Chicoutimi - G7H5C1

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

Case Postale 69
6166, Notre-Dame
Laterrière, Qc
G0V 1K0

APPEL D'OFFRES

NO: 1967-01

La municipalité de Laterrière demande des soumissions pour une ouverture de rue sur son territoire. Ces travaux consistent sommairement en:

- construction de 310 mètres de rue incluant l'égout sanitaire, l'aqueduc, tous les branchements privés et toute la structure de rue, excluant l'asphalte.

Les soumissions devront parvenir au bureau du secrétaire-trésorier, monsieur Normand Girard, à l'hôtel de ville de Laterrière, 6166, rue Notre-Dame, Laterrière (Québec), G0V 1K0, avant 15h00, le 25 juin 1986.

1- DOCUMENTS DISPONIBLES

Lieu:

Au bureau des consultants:
Les Consultants G.C.L. Enr.

C.P. 1000

CHICOUTIMI (Québec)

G7H 5G4

Tél.: 549-6680

Prix:

25,00\$ non remboursables

2- OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Lieu:

Hôtel de ville de Laterrière

6166, rue Notre-Dame

LATERRIERE (Québec)

G0V 1K0

A l'attention de M. Normand Girard, secrétaire-trésorier.

Date et heure:

A 15h00, le 25 juin 1986.

3- DEPOT DE SOUMISSION

Montant:

10% de la valeur de la soumission.

Forme:

Chèque officiel ou visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire.

3- CONDITIONS:

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement des ingénieurs-conseils, G.C.L., sont admises à soumissionner.

La municipalité de Laterrière ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

NORMAND GIRARD, sec.-trés.,
Municipalité de Laterrière.

avis public



Gouvernement du Québec
Ministère des
Transports

DÉPÔT PUBLIC DE L'ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT CONCERNANT LE PROJET D'IMPLANTATION DE VOIES AUXILIAIRES SUR LA ROUTE 155, DANS LA MUNICIPALITÉ DE LAC-BOUCHETTE (COMTÉ DE ROBERVAL)

Le ministère des Transports avise la population qu'il lui est loisible de consulter l'étude d'impact sur l'environnement concernant le projet d'amélioration de la route 155 au sud de Lac-Bouchette dans le comté de Roberval. Cette étude a été préparée en vertu des dispositions de la section IV A de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q. chapitre Q-2).

Ce projet consiste à ajouter, du côté ouest de la route actuelle, une troisième voie de circulation (voie pour circulation lente), d'une largeur de 3,5 mètres, sur deux tronçons distincts de la route 155. Le premier tronçon, situé à une quinzaine de kilomètres au sud de Lac-Bouchette, couvre une distance de 3 kilomètres. Le second tronçon, d'une longueur de 2 kilomètres, se trouve à environ 10 kilomètres au sud du premier. L'étude d'impact sur ce projet a été présentée au ministre de l'Environnement qui l'a rendue publique le 2 juin et l'a mise à la disposition du public. L'étude d'impact et les autres documents sur ce projet sont disponibles pour consultation aux heures habituelles d'ouverture au Bureau municipal, 186, rue Principale, Lac-Bouchette, au Bureau de la M.R.C. Le Domaine-du-Roy, 720, boulevard Saint-Joseph, Roberval et aux locaux permanents du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, situés au 12, rue Sainte-Anne, Québec et au 5199, rue Sherbrooke Est, porte 3860, Montréal.

D'ici le 16 juillet 1986, toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre de l'Environnement la tenue d'une audience publique relativement à ce projet.

Québec

CORRECTION

Dans l'annonce parue dans le Quotidien du 12 juin 1986, intitulée «Fête des Pères» on aurait dû lire tondeuse MTD 4 temps au lieu de 2 temps.

Nous nous excusons de cette erreur

Potvin & Bouchard inc.

790, Alma, Chicoutimi 549-4600
50, des Pins Alma 668-3027
3900 St-Jean, Jonquière 547-4751

AVIS

2ième publication

Prenez avis que Alain Kirouac, titulaire du permis de camionnage en vrac numéro Q501629-0001 pour la région 02 s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis en faveur de Transport Alain Kirouac Ltée, 701, Route 169, Mistassini, G0W 2C0.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal à: Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest est, Québec, G1K 7W5.

1ère publication le 12 juin 1986. 2e publication le 13 juin 1986

AVIS

2ième publication

PRENEZ AVIS que Fernand Tremblay, 563, Route 155, Lac-Bouchette, G0W 1V0, titulaire du permis de camionnage en vrac numéro Q-501-635-001 pour la région 02 s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de Transports Boivin & Frères, 1450, boulevard Industriel à St-Félicien.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal à: Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest est, Québec, G1K 7W5.

1ère publication le 12 juin 1986. 2e publication le 13 juin 1986

TREMBLAY & CIE LTÉE.

SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000076-869 SUR: 029797 COUR SUPERIEURE (En matière de la faillite) DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

PELCHAT & DACIER INC., corporation légalement constituée en vertu de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes (no 123189), ayant son siège social au 406, Racine est, Chicoutimi, G7H 1T4, Qc.

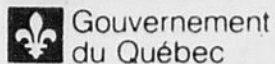
AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Avis est par les présentes donné que PELCHAT & DACIER INC. a déposé une cession de biens le 9 juin 1986, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26 juin 1986, à 10h00, au 582 est, boulevard Saguenay, Chicoutimi, dans la province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 10ième jour de juin 1986. FABIEN TREMBLAY, syndic 582 est, boul. Saguenay, Chicoutimi, G7H 1L2 Tél.: (418) 549-5642

773, boul. St-Joseph, no 203 Roberval, G8H 2L4 Tél.: (418) 275-5626

appel d'offres



Transports Québec

PROJET: 290-0302-6 — Erection d'un pont et correction du profil de ses approches sur le chemin Principal est, dans le canton Proulx, M.R.C. Maria Chapdelaine, circonscription électorale de Roberval, et ce sur une longueur approximative de soixante (60) mètres.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5,00\$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement de soumission: 10,000,00\$
ou
— chèque visé: 5,000,00\$

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats Ministère des Transports 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9 Tél.: (418) 644-8848
ou
Service des Contrats Ministère des Transports 255 est, Crémazie (1er), Montréal, H2M 1L5 Tél.: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille, (20e), Québec, G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: 15h00, le jeudi, 3 juillet 1986.

Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.



COMMISSION SCOLAIRE de JONQUIERE

ANNULATION D'APPEL D'OFFRES

PROPRIETAIRE:
Commission scolaire de Jonquière
2065, rue Saint-Dominique, Jonquière, Québec

ARCHITECTE:
Léo Lapointe, architecte
3306, boulevard Saint-François, Jonquière, Québec.

INGENIEURS-CONSEILS:
Groupe L.M.B., ingénieur en structure
3671, boulevard Harvey, Jonquière, Québec
Groupe L.M.B., ingénieurs en mécanique
3671, boulevard Harvey, Jonquière, Québec

PROJET:

REFECTION DE LA TOITURE DE L'ECOLE NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE

La Commission scolaire de Jonquière a fait publier dans les journaux «Progrès-Dimanche», édition du dimanche 8 juin 1986 et «Le Quotidien», édition du lundi, 9 juin 1986, un appel d'offres concernant le projet en titre.

Certaines circonstances nous obligent à retarder ce projet. Veuillez prendre note que de nouveaux appels d'offres seront publiés ultérieurement.

Le directeur général
ANDRE GARON



Chicoutimi

La ville en tête!

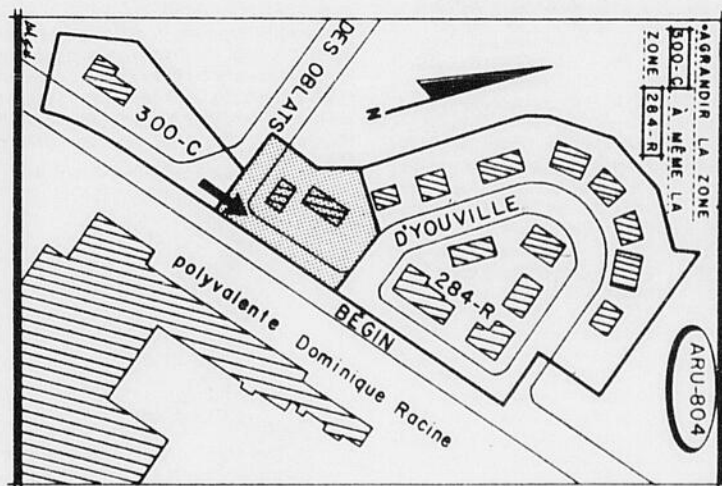
VILLE DE CHICOUTIMI AVIS PUBLIC

AU PROPRIETAIRE ET LOCATAIRES VISES AUX ZONES CI-DESSOUS ILLUSTRÉES

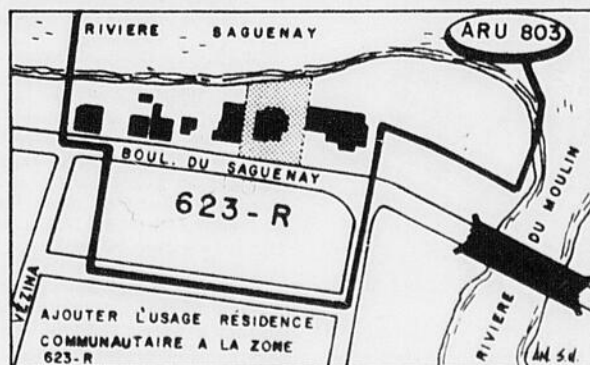
CONSULTATION PUBLIQUE LE 7 JUILLET 1986 AU COURS D'UNE ASSEMBLEE DU CONSEIL QUI SERA TENUE A 19h00

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de cette municipalité: QUE lors de la séance du conseil municipal tenue le 2 juin 1986, le conseil a adopté, par résolution, des projets de règlement ayant pour objet d'amender le règlement d'urbanisme numéro 760 de la ville de Chicoutimi, lesquels sont décrits ci-dessous:

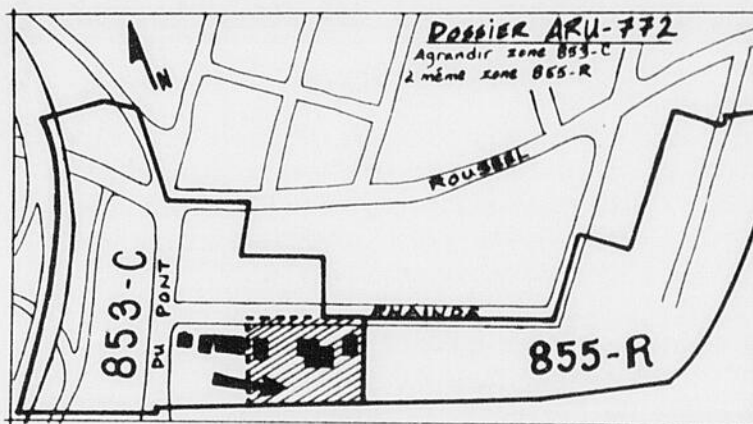
De manière à agrandir la zone 300 à dominance commerciale à même une partie de la zone 284;



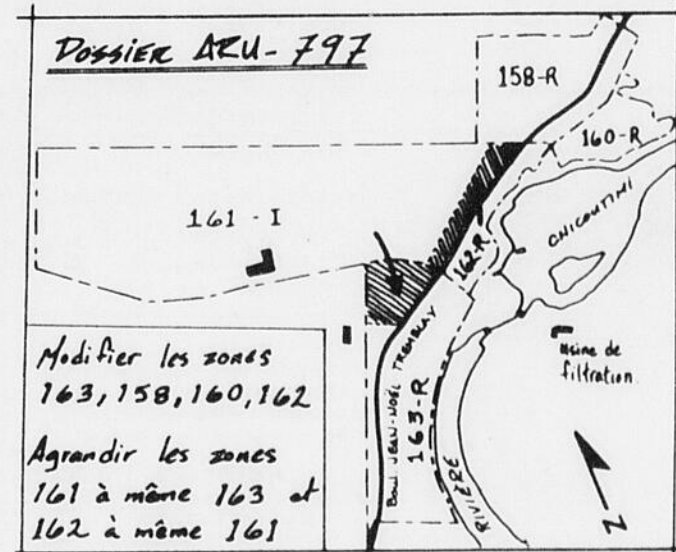
De manière à ajouter l'usage résidence communautaire à la zone 623;



De manière à agrandir les limites de la zone 853 à dominance commerciale à même une partie de la zone 855 à dominance résidentielle, à ajouter les usages suivants à la zone 853, soit éducation, administration publique, santé et usage spécifiquement permis numéro 870 (service personnel divers).



De manière à modifier la zone 163 à dominance industrielle qui devient une zone à dominance résidentielle, ou les usages suivants sont autorisés à savoir: basse densité, moyenne densité, usages spécifiquement permis numéro 421 et 473



QUE tous les propriétaires, locataires visés ont convoqués à une assemblée de consultation qui aura lieu le 7 juillet 1986, à 19h00, à l'édifice municipal (salle des délibérations du conseil) situé au 201, rue Racine est, Chicoutimi, laquelle réunion sera présidée par le maire qui donnera les explications sur le contenu des projets et des conséquences de leur adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur ces projets de règlement.

QUE toute personne habile à voter sur ces règlements peut les consulter au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau, lequel bureau est situé au 201, rue Racine est, Chicoutimi. DONNE à Chicoutimi, ce 11ième jour de juin 1986

Le greffier,
JEAN-YVES FORTIN



Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux Publics-Canada, 901, Cap-Diamant, chambre 266, 2ième étage, Gare Maritime Champlain, Anse-Au-Foulon, QUEBEC, G1K 4K1 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus (téléphone: 648-3170) sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Appel d'offres 86Q-135P — Installation d'un ascenseur - Immeuble du Gouvernement du Canada - CHICOUTIMI, Comté Chicoutimi, Qué.

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux de l'Association de la Construction de Québec et Jonquière et ainsi qu'aux bureaux de poste de 216, Racine est et 326, boul. des Saguenéens, Chicoutimi, Qué.

Date limite: le mercredi, 6 août 1986.

Dépôt: \$50.00.

Informations générales: Tél.: (418) 648-3170

Informations techniques: Tél.: (418) 648-3549

INSTRUCTIONS:

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada



Lors du décès de
**Madame
J.-Euclide Perron**
(Laure-Anne Riverin)
de Chicoutimi

SES PARENTS ET SES AMIS ONT
VOULU PERPETUER SON NOM EN
FAISANT DES DONS A LA
FONDATION REGIONALE DE
L'HOPITAL DE CHICOUTIMI.

Ces dons aideront l'achat
d'équipements destinés aux spécialités
et aux ultra-spécialités à vocation
régionale.

La population du
Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux
généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»



**La Fondation Régionale
de l'Hôpital de Chicoutimi**

TEL.: (418) 549-2196, poste 22-568
306, Avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué., G7H 5H6

Avec un don de \$25.00 et plus, vous recevrez gratuitement le livre du Dr Jean-Charles Claveau intitulé Chicoutimi en ce temps-là.

Décès...

IN MEMORIAM



SIMARD (M. Thomas-Léon) — Est décédé à La Baie, le 12 juin 1986 à l'âge de 72 ans et 10 mois, M. Thomas-Léon Simard époux de dame Simone Simard demeurant au 4351, boulevard Grande-Baie, sud, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin, 1031, Gagnon, Grande-Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 14 juin 1986 à 14h30 en l'église St-Alexis et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Alexis. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jean (Réjeanne Henley), Yvon (Diane Gagné), Héléne (Conrad Bergeron), Noëlla (Marcel Rochefort), Nicole (Alain Gagné), Christiane (Réal Simard), feu Martial Simard, Réal Simard, Clément (Madeleine Morin), Line (Gérard Lavoie), Rosaire, Madeleine, Bruno, ainsi que 13 petits-enfants, ses soeurs: Marie-Alice (Léopold Thibeault), Evelynna (Lionel Gauthier), feu Yvonne (Simon Simard), feu Lucienne (feu Claude Bordeleau), Carmen (Arthur Bergeron), Madeleine (Réal Poitras), Lauriette (feu Fernand Coulombe), feu Gemma (John Walsh), Mme Françoise Simard, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. l'abbé Roméo Simard, M. et Mme Joseph Simard (feu Desneiges Caron), Yvonne (Lucien Boivin), Zéphirine (Georges-Eugène Dufour), Philippe Simard, Roland Simard (Louise-Alda Gagnon), Adrien Simard (Gisèle Gagnon). Prière de faire parvenir vos dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Aubin, Chicoutimi.



GAGNE (Mlle Marie-Jeanne) — Est décédée au Centre hospitalier Robert Giffard de Québec, le 11 juin 1986 à l'âge de 46 ans et 4 mois, Mlle Marie-Jeanne Gagné, fille de feu Wilbrod Gagné et de feu dame Beatrice Daigle, demeurant au 2601, rue de la Canardière, à Giffard. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 juin 1986 à 14h00 en l'église Ste-Famille et la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Thérèse (Raymond-Marie Bouffard), Annette (Marcel Arsenaull), Guy (Claudette Tremblay), Vincent (Anne-Marie Blackburn), Gaetane (Serge Gagnon), Gino Martin (Rose-Marie Ruthie, son beau-père: M. Eddy Martin, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Direction funéraire: Maison Nault & Caron, Jonquière.



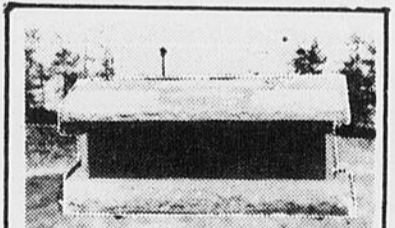
BOUCHARD (Mme Alma) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie le 11 juin 1986 à l'âge de 75 ans et 11 mois, dame Alma Bouchard, épouse de feu M. Arthur Bélanger

demourant au 170, rue des Peupliers, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 219, de la Fabrique, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 14 juin 1986 à 14h30, en l'église St-Alphonse, Ville de La Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était membre du Tiers-Ordre. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rita, (feu Lucien Mercier), Pauline (Lorenzo Laberge), Lucien (1ères noces feu dame Stella Bolduc, 2ièmes noces Huguette Tremblay), Maurice (Claire Lavoie), Lisette (Léopold Tremblay), ses 29 petits-enfants et 18 arrière-petits-enfants, sa soeur: Mme Antonia Bouchard (feu Joseph Potvin), ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent veuillez faire parvenir vos dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.



GAUTHIER (M. Charles-Eugène) — Est décédé le 12 juin, à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 80 ans et 9 mois, M. Charles-Eugène Gauthier, époux de feu dame Bernadette Tremblay et en secondes noces de feu dame Louisa Morel et en troisièmes noces de dame Marguerite Tremblay, demeurant au 30, St-Joseph sud, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Lac St-Jean, 611, chemin du Pont Taché nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi, le 14 juin, à 14h30, en l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au columbarium Lac St-Jean. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Germain (Lucette Tremblay), Cyrille

(Normande Bergeron), Magella (Gérard Thérberge), feu Soeur Céline Gauthier, Francine (Guy Harvey), Monique (André Dufour), Nicole (Jean-Marie Voyer), Raymond (Julien Thivierge), Bernadette (Roger Duchesne), Rodrigue, sa soeur: Mme Florida Gauthier (Roméo Tremblay), plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Ceux qui le désirent peuvent faire leurs dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: Coopérative Funéraire Lac St-Jean.



**LA CORPORATION DES
CIMETIERES
CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI
(1976)**

VOUS OFFRE LES
SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.
Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots.
Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

- De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
- D'éviter aux proches des décisions difficiles.
- De procurer une tranquillité d'esprit.
- D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

**INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900**



LONGUE RANDONNÉE — Jocelyn Houde, André Lachance, Jocelyn Vézina et Serge Martin ont vécu une intéressante expérience

qu'ils sont prêts maintenant à faire partager à leurs futurs élèves.

(Photo Réal Tremblay)

Cotes d'écoute BBM

Chacun obtient satisfaction

CHICOUTIMI (SE).—Les cotes d'écoute BBM publiées hier font sourire les responsables des deux émissions de sport présentées quotidiennement à CKRS et CJMT. Chacun y trouve son compte.

"Sport 59", de CKRS, dispose toujours d'un plus grand nombre d'auditeurs. De 16h00 à 17h00, elle présente des résultats de 15,100 personnes, 13,400, 12,700 et 11,500.

"Les Amateurs de Sports" sont suivis par moins de gens à CJMT mais ces derniers demeurent très fidèles. De 17h00 à 18h00, les cotes printanières aux quarts d'heure sont de 8,900, 8,200, 8,400 et 8,900 personnes.

"Nous consolidons notre emprise, a indiqué Claude Lussier, qui anime "Sport 59" en compagnie de Luc Vallée. Nous avons une moyenne de 13,000 personnes par quart d'heure. C'est un travail d'équipe."

"Nous sommes très heureux. Ça montre que la formule doit être bonne. Je

pense que les gens recherchent l'information. Nous donnons une place à la ligne ouverte, mais pas à l'extrême. Aussi, nous nous impliquons dans le milieu."

Phil Desgagné et Michel Thiffault, des "Amateurs de sports", sont également heureux de leur bulletin.

"C'est de la haute fidélité, a souligné Phil Desgagné. On part l'émission à 8,900 personnes et nous les gardons jusqu'à la fin. C'était notre faiblesse auparavant."

"On ne peut nous comparer avec l'émission de CKRS. Nous ne sommes pas à la même heure et n'avons pas le même potentiel humain. Si on compare nos résultats, heure pour heure, avec les deux autres stations (CKRS ET CJAB-MF), nous sommes en avance."

Au printemps 1985, les résultats de CJMT étaient de 8,900, 7,200, 5,300 et 4,200. Ceux de CKRS avaient cette allure: 10,900 auditeurs, 9,700, 10,300 et 9,700. Chacun a donc augmenté sa part.

Un cours de cyclo-tourisme au collège de Chicoutimi

Quatre profs prêchent par l'exemple

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - A l'automne 1987, le département d'éducation physique du Collège de Chicoutimi offrira un nouveau cours à ses élèves.

Il ajoutera le cyclo-tourisme à son programme.

Afin de préparer leur intervention, quatre professeurs du collège ont choisi de se tremper dans le bain jusqu'au cou, de vivre l'expérience d'une longue randonnée à bicyclette. Pendant six jours, Jocelyn Vézina, Serge Martin, André Lachance et Jocelyn Houde ont sillonné les routes qui séparent Chicoutimi et Rimouski.

Après avoir lutté contre les pentes, la pluie, le froid et la chaleur, ils sont de retour à Chicoutimi.

Les quatre ont grandement savouré l'expérience. Trois du groupe la vivait pour la première fois. Ils ont d'abord apprécié leur bonne préparation.

"Nous avons fait cette randonnée jusqu'à Rimouski en préparation au cours de cyclo-camping qui devrait être intégré à l'automne 1987, explique Serge Martin. Nous voulions vivre l'expérience, trouver des idées pour le cours."

"Nous voulions nous familiariser avec le vélo comme moyen de transport, ajoute Jocelyn Vézina. En plus, il est toujours intéressant de vivre

une expérience de groupe."

Les quatre professeurs ont pris beaucoup de notes et relevé plusieurs détails durant leur voyage de six jours. Ils ont connu les difficultés et les avantages d'une longue sortie sur deux roues.

"Le plus dur, ce ne sont pas les côtes, poursuit Martin. C'est le vent qui est le plus difficile. Avant de partir, nous nous sommes entraînés. Nous avons suivi une préparation."

"Au début, j'avais l'impression de ne pas rouler beaucoup, rappelle pour sa part Jocelyn Houde. Pourtant, nous faisons de bonnes distances."

En moyenne, ils ont passé sept heures quotidiennement sur les bicyclettes. Ils avaient à chaque jour entre 80 et 100 kilomètres.

"Les gens ont été bien corrects avec nous, mentionne André Lachance. Par exemple, à Trois-Pistoles, nous avons fait face à un problème mécanique. Nous avons rencontré un monsieur Gérard Beaulieu, qui nous a aidés. C'est plus facile de faire des contacts dans ces conditions."

"Nous nous sommes même retrouvés à Saint-Mathieu durant une procession de la Fête-Dieu..."

A la bicyclette, les quatre professeurs ont ajouté quelques nuits de camping sauvage.

Leur voyage complet a été fixé sur pellicules et ce mon-

tage visuel sera utilisé lorsque viendra le temps de donner le nouveau cours aux étudiants.

D'ici ce temps, ils présenteront un résumé de leur périple aux responsables du département d'éducation phy-

sique.

En plus de leur expérience de cyclo-camping, ils accorderont sans doute une petite place à un congrès provincial présenté à Rimouski durant leur passage. Cette rencontre des éducateurs physiques du

Québec n'a pas été très enlevante, cependant.

"Il est question qu'un colloque mondial soit présenté à Trois-Rivières, l'an prochain, conclut Serge Martin. Peut-être que nous irons à bicyclettes."

Michel Goulet, Luc Dufour, Alain Côté

Un week-end de golf

CHICOUTIMI (SE) - Luc Dufour, Alain Côté et Michel Goulet voleront la vedette sans donner un seul coup de patin, durant la fin de semaine des 20 et 21 juin.

Les tournois de golf honorant ces trois hockeyeurs seront disputés au cours du même week-end.

Plus de 200 golfeurs sont attendus à l'omnium Côté-Dufour, le 21 juin, sur le terrain du club Chicoutimi.

La rencontre sera jouée selon la formule "deux balles, meilleur pointage". Elle offrira également, chez les hommes, trois classes pour le pointage "brut" et autant pour le résultat "net". Les dames évolueront aussi dans trois catégories où on tiendra compte du total "net".

Quelques hockeyeurs professionnels ont déjà confirmé leur présence à Chicoutimi. Goulet, Richard Sévigny, Mario Gosselin et Dave Pichette seront sur place. Normand Rochefort, Peter Stastny, Michel Bolduc et Sam Saint-

Laurent sont espérés.

Plusieurs commanditaires sont impliqués dans l'organisation, ce qui assurera la remise de nombreux prix.

Omnium Goulet

La veille, au terrain de Dolbeau, sera disputé l'omnium Michel Goulet. La sixième édition de ce tournoi sera également rehaussée de la parti-

icipation de quelques membres des Nordiques. Ils restent à déterminer.

Des départs simultanés seront donnés à 8h30 et 13h00. Les responsables Benoit Tremblay et Clément Tremblay attendent 128 adeptes du golf, le 20 juin.

Andy Despatie, homme d'affaires bien connu, a accepté la présidence d'honneur de l'omnium Goulet.

En bref

Facture non payée

QUEBEC — Le gouvernement québécois a dû assumer une facture non-prévue de \$45,000 pour payer le transport des athlètes qui ont participé aux derniers Jeux du Québec à Charlesbourg en août 1985.

Le ministre du Loisir Yvon Picotte a révélé aujourd'hui avoir retrouvé une facture

de \$45,000 impayée en arrivant au ministère.

Le ministre a attribué à la précédente administration péquiste cette imprévision financière.

Pour la tenue des prochains Jeux du Québec, le gouvernement a averti l'organisation de l'événement que la subvention totale de \$650,000 serait finale et ne souffrirait aucun dépassement.

Le saumon

La FSA presse les gouvernements

A voir aller les dossiers sur ce roi de nos rivières, j'ai envie de dire «PAUVRE SAUMON». Alors que le ministre Picotte vient d'annoncer une entente de trois ans avec les autochtones de Restigouche, voilà que la FSA dénonce à son tour cet état de fait. Bien que ce dossier ne nous



Pierre Fillion

touche pas directement dans la région, il est quant même intéressant de suivre son évolution et surtout les relations avec les autochtones. La fédération du saumon atlantique, le plus important organisme pour la conservation du saumon en Amérique du Nord, engage aujourd'hui les différents paliers de gouvernements à faire preuve de fermeté en contribuant à résoudre certains problèmes en suspens qui menacent la restauration du saumon.

La décision qui vient d'être prise par la province de Québec d'instituer une frontière au milieu de la rivière Restigouche (anciennement à mi-chenal) entre les provinces du Nouveau-Brunswick et du Québec permettra aux Indiens qui ont conclu un accord de pêche avec le Québec de bloquer presque entièrement la mi-

gration du saumon vers l'amont.

La fédération affirme que 90% des saumons qui effectuent leur retour dans la rivière Restigouche y pénètrent par le chenal nord qui, selon le gouvernement du Québec, est situé sur son territoire. Plus de 60% des saumons reviennent frayer dans les eaux du Nouveau-Brunswick.

«Le premier sujet de préoccupation des deux gouvernements doit être de coopérer en vue d'assurer la conservation des stocks de saumons dans le bassin de la Restigouche et de veiller à ce que les règlements concernant la protection du saumon soient rigoureusement observés».

Celui-ci a également déclaré que «tout porte à croire que les règlements de pêche n'ont pas été bien respectés au cours des dernières années».

Le docteur Carter a évoqué un autre domaine qui nécessite de la fermeté et une action: la contradiction apparente entre la loi sur les pêcheries et la loi sur les Indiens.

«De récents décrets des tribunaux permettant à des bandes d'Indiens de déroger la loi sur les pêcheries sur les réserves amérindiennes ne peut que nuire considérablement au saumon», a déclaré le docteur Carter «et le gouvernement du Canada devrait montrer qu'il s'inté-



LES TIMONNIERS — En fin de semaine dernière se tenait la première activité du club de canot camping au Parc de la Rivière-du-

Moulin. Sur la photo: Camille Legault, présidente, en pleine action.

(Photo: Réal Tremblay)

resse à la conservation en adoptant des amendements à la loi dans les plus brefs délais».

«Quelle sorte d'état fédéral est-ce là, a demandé le docteur Carter, où un groupe de citoyens peut promulguer des décrets qui ont la préséance sur la législation fédérale?» en ajoutant que la FSA a des doutes sur l'avenir du saumon et sur la capacité

de nos gouvernants à gérer comme il convient nos ressources renouvelables».

«Nous ne contestons pas les droits des autochtones et la fédération ne cherche pas à refuser aux amérindiens la possibilité de s'approprier une partie de la récolte de saumon atlantique» a précisé le président du conseil de gestion. «Le saumon est depuis des générations d'im-

portantes sources d'emplois et de revenus pour des milliers d'habitants du Québec et des provinces atlantiques du Canada, et personne, sans exception, ne devrait être autorisé à se livrer à une surexploitation de la ressource de saumon, en période de restriction générales. Tout ce que nous demandons c'est que chacun contribue à la conservation du saumon».

En bref...

A compter du 9 juin, le ministère du Loisir de la Chasse et de la Pêche offre aux chasseurs la possibilité de réserver pour l'automne 1986, un séjour en chalet ou en camping dans certaines réserves fauniques. Les adeptes de la chasse du petit gibier, de la sauvagine, du cerf de Virginie, etc... peuvent se renseigner ou réserver en composant sans frais au numéro de téléphone suivant: du lundi au vendredi entre 8h30 et 16h00: 1-800-462-5349. Il est aussi possible, dans quelques réserves fauniques, de pratiquer la chasse à la journée sans réservation. On peut alors se procurer le droit d'accès à la chasse en se rendant le matin au poste d'accueil de la réserve concernée.

Par ailleurs des chalets sont disponibles dans le parc de la Gaspésie mais pour la villégiature seulement, la chasse étant interdite dans les parcs Québécois.

La direction régionale du MLCP rappelle que la réserve faunique Ashuapmouchouan débute ses activités de la saison estivale. Cette réserve met à la disposition des adeptes du plein air, 21

unités d'hébergements (chalets) et une cinquantaine d'emplacements de camping semi-aménagés. Au lac Chigoubiche, au km 113, six chalets peuvent accueillir 4 villégiateurs chacun. Les réservations se font à Québec seulement au numéro: 1-800-462-5349.

14 chalets logeant deux personnes chacun sont aussi disponibles en réservant directement au bureau de la réserve à Roberval à: 275-1702 entre 8h30 et 16h30 du lundi au vendredi.

Douze d'entre eux sont situés au lac du Milieu, au km 38, et les deux autres au lac Chigoubiche. Le tarif est de \$22.00 par jour pour deux personnes, excluant le droit d'accès à la pêche, la location d'embarcation et autres services connexes. Le dernier chalet en location est situé au lac Dufferin, au km 33, il peut loger très confortablement sept personnes.

En terminant le MLCP invite les adeptes de la pleine nature à venir profiter des activités et services offerts dans la réserve faunique d'Ashuapmouchouan,

mentionnons la pêche, le canot-camping, le camping rustique, le pique-nique et la visite des plus beaux sites naturels.

Quelques chiffres concernant l'assainissement des eaux: environ 10% des eaux

usées du Québec sont traitées alors que la moyenne canadienne dépasse les 55%. Au Québec en 1984, 19 familles sur 20 rejettent leurs eaux usées dans un autre cours d'eau, sans aucun autre traitement; que le Québec est l'endroit au

monde où l'on boit le plus d'eau embouteillée. Ces chiffres donnent à réfléchir n'est-ce pas. Le travail ne fait que débiter pour redonner au Québec son environnement sain.

Sur ce bonne semaine.

Pêche en fascines

La lutte s'organise

Après l'Association des pêcheurs sportifs de la Rivière à Mars présidé par Stéphane Potvin, c'est au tour de l'Association de la Rivière Ste-Marguerite et de son président Gérard Brisson de dénoncer les agissements du ministre de l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec.

Dans un dossier préparé par Jean-Paul Lussia-Berdou concernant des modifications et à la réglementation et au plan de pêche des pêches à fascines on constate que «LOIN D'AVANCER, CA RECULE».

Alors que les spécialistes du MLCP recommandent l'abolition de ce genre de pêche, le MAPAC lui y va de

recommandations ahurissantes et je cite: «Nous considérons qu'il existe une contradiction dans la situation actuelle des pêches à fascines dans la région étudiée. Manifestement ces engins, par leur conception et par leur emplacement, sont destinés à pêcher principalement le saumon, la truite de mer et l'éperlan. Or les deux premières espèces qui seraient susceptibles d'assurer un revenu plus important sont interdites à la récolte. Nous considérons donc que cette interdiction devrait être abolie et que les permis de pêche à fascines, détenus par des pêcheurs tirant une large part de leurs revenus de la pêche devraient autori-

ser la pêche du saumon et de la truite de mer».

A la lueur des informations qui nous viennent de bonnes sources il semblerait que les pressions pour élargir les règlements régissant les fascines sont faites par Claire-Hélène Hovington, député libérale de Matane et grande amie de René Gagnon, peintre réputé qui possède un de ces engins infernales.

Il faut dénoncer cet état de fait qui va à l'encontre de tous les efforts des bénévoles, des gens du milieu des pêcheurs sportifs pour la consolidation de cette ressource.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE SOMMAIRES

San Francisco 001 000 000 — 1 10 2
Houston 110 002 000 — 4 4 0
 Krukow (P.8.4), Berenguer (7) et Brenly, Hernandez (G.1.1), Lopez (6), Smith (VP.16) (9) et Bailey C. Hou — Bailey (4).

CLASSEMENT

| Section Est | G. P. Moy. Dif |
|----------------------|------------------|
| New York | 39 16 709 — |
| Montreal | 31 24 564 8 |
| Philadelphie | 26 29 473 13 |
| Pittsburgh | 24 30 444 14 1 2 |
| Chicago | 23 33 411 16 1 2 |
| St. Louis | 22 33 400 17 |
| Section Ouest | |
| Houston | 34 24 586 — |
| San Francisco | 31 27 534 3 |
| Atlanta | 29 28 509 4 1 2 |
| Los Angeles | 29 31 483 6 |
| San Diego | 28 30 483 6 |
| Cincinnati | 22 33 400 10 1 2 |

Jeu
 Houston 4 San Francisco 1
Vendredi
 St. Louis à Chicago, 2
 Pittsburgh à New York S
 Montreal à Philadelphie S
 Cincinnati à Atlanta S
 San Francisco à Houston S
 Los Angeles à San Diego S
Samedi
 Cincinnati à Atlanta
 Pittsburgh à New York
 St. Louis à Chicago
 Montreal à Philadelphie S
 San Francisco à Houston S
 Los Angeles à San Diego S
Dimanche
 Pittsburgh à New York, 2
 Montreal à Philadelphie
 Cincinnati à Atlanta
 St. Louis à Chicago
 San Francisco à Houston
 Los Angeles à San Diego

LANCEURS PREVUS

St. Louis (Tudor 6-3 et Mathews 1-1) à Chicago (Sutcliffe 4-7 et Trout 3-3), (2) 13h05
 Pittsburgh (Reuschel 4-5) à New York (Gooden 8-2), 19h35
 Montreal (Youmans 5-5) à Philadelphie (Rawley 3-4), 19h35
 Cincinnati (Denny 4-5) à Atlanta (Mahler 6-5), 19h40
 San Francisco (LaCoss 5-2) à Houston (Scott 6-4), 20h35
 Los Angeles (Valenzuela 8-4) à San Diego (Thurmond 3-4), 22h05.

LES MENEURS

| | M.J. | AB. | P. | CS. | Moy. |
|-------------|------|-----|----|-----|------|
| Knight, NY | 50 | 186 | 23 | 63 | .339 |
| Gwynn, SD | 57 | 224 | 37 | 75 | .335 |
| Brooks, MtI | 46 | 180 | 33 | 60 | .333 |

Sport-écran

Vendredi 13 Juin 6h00
 WPTZ — MORNING STRETCH
9h00
 CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
10h00
 CKRS - CBFT — A VOTRE RYTHME DERNIERE.
11h00
 CKRS — EXPLORATION, SPORTS ET LOISIRS
11h30
 CIPM — AÉROFORME
 CBFT — EXPLORATION, SPORTS & LOISIRS LA THAILANDE.
13h55
 CKRS - CBJET - CBFT — LA COUPE DU MONDE DE SOCCER / THE WORLD CUP SOCCER Match entre la R.F.A. et le Danemark.
16h00
 CFER — AÉROFORME
21h00
 WJBK — BASKETBALL ATTENTION: POSSIBILITE D'UN MATCH. EQUIPES A CONFIRMER
23h20
 CKRS - CBFT — VIVRE EN FORME Marathon international de Montréal. DERNIERE.
23h30
 CKRS - CBJET - CBFT — LA COUPE DU MONDE DE SOCCER / THE WORLD CUP SOCCER Match entre l'Uruguay et l'Ecosse.

Ray, Pgh 51 201 24 65 323
 Sax, LA 56 214 33 69 322
 Garner, Hou 43 140 24 45 321
Raines, MtI 54 212 38 68 321
 Hernandez, NY 53 204 34 65 319
 Leonard, SF 56 212 34 67 316
 Brown, SF 43 156 21 49 314
 Smith, StL 53 172 19 54 314
Coups sûrs Gwynn, San Diego, 75; Sandberg, Chicago, 72; Sax, Los Angeles, 69.
Doubles Reynolds, Pittsburgh, 19; Hayes, Philadelphie, 18; Dunston, Chicago, 16.
Triples Coleman, St. Louis, 6; McGee, St. Louis, 5; Moreno, Atlanta, 5; **Brooks, Montreal, 4**; Milner, Cincinnati, 4; **Raines, Montreal, 4**
Circuits Marshall, Los Angeles, 15; **Brooks, Montreal, 13**; Parker, Cincinnati, 13; **Dawson, Montreal, 12**; Davis, Houston, 12; Garvey, San Diego, 12.
Points produits Brooks, Montreal, 43; Marshall, Los Angeles, 41; Schmidt, Philadelphie, 41; Parker, Cincinnati, 41; C. Davis, San Francisco, 40; Carter, New York, 40.
Points Raines, Montreal, 38; Carter, New York, 38; Reynolds, Pittsburgh, 37; Gwynn, San Diego, 37; 5 à égalité à 34.
Buts volés Coleman, St. Louis, 35; Duncan, Los Angeles, 28; **Raines, Montreal, 25**.
Lanceurs (7 décisions) Gooden, New York, 8-2, 800, 2-11; Darling, New York, 7-2, 778, 3-93; Ojeda, New York, 7-2, 778, 2-53; Knepper, Houston, 10-3, 769, 2-26; Fernandez, New York, 6-2, 750, 3-44.
Retraits Scott, Houston, 115; Valenzuela, Los Angeles, 96; Welch, Los Angeles, 79.
Victoires protégées Smith, Houston, 15; **Reardon, Montreal, 14**; Orosco, New York, 11.

LIGUE AMERICAINE SOMMAIRES

Detroit 000 000 0 — 0 6 0
Toronto 020 021 4 — 9 10 1
 LaPoint (P.2.5), O'Neal (6), Scherrer (7) et Parrish; Key (G.4.5) et Martinez. C. Tor — Barfield (16), Johnson (7), Gruber (3).

CLASSEMENT

| Section Est | G. P. Moy. Dif |
|----------------------|-----------------|
| Boston | 38 19 667 — |
| Baltimore | 34 22 607 4 |
| New York | 34 24 586 5 |
| Milwaukee | 30 27 526 8 1 2 |
| Cleveland | 29 28 509 9 1 2 |
| Toronto | 29 31 483 11 |
| Detroit | 26 30 464 12 |
| Section Ouest | |
| Texas | 33 25 569 — |
| Californie | 29 29 500 4 |
| Kansas City | 29 29 500 4 |
| Chicago | 24 33 421 8 1 2 |
| Oakland | 25 35 417 9 |
| Minnesota | 23 36 390 10 |
| Seattle | 22 38 367 12 |

Jeu
 Toronto 9 Detroit 0
 New York à Baltimore
 Milwaukee à Boston
 Chicago à Seattle
 Kansas City en Californie
Vendredi
 Minnesota à Cleveland S
 Detroit à Toronto S
 Milwaukee à Boston S
 New York à Baltimore S
 Chicago à Seattle S
 Texas à Oakland S
 Kansas City en Californie S

LANCEURS PREVUS

Minnesota (Blyleven 5-5) à Cleveland (Candiotti 3-6), 19h35
 Detroit (King 1-02 à Toronto (Clancy 6-3), 19h35

LES MENEURS

| | M.J. | AB. | P. | CS. | Moy. |
|-----------|------|-----|----|-----|------|
| Toronto 9 | 50 | 186 | 23 | 63 | .339 |
| Detroit 0 | 57 | 224 | 37 | 75 | .335 |
| New York | 46 | 180 | 33 | 60 | .333 |

Sport éclair

Sport amateur
QUEBEC (PC) — Un groupe de travail vient d'être créé pour suggérer au gouvernement une politique globale du sport amateur au Québec, a annoncé jeudi le ministre du Loisir, M. Yvon Picotte.
 Lors d'une rencontre avec la presse, M. Picotte a indiqué que le comité devra lui remettre son rapport le premier octobre prochain.
 Le mandat du comité est en cinq points:
 —faire un constat global de l'état du sport amateur;
 —identifier les duplications et les pertes d'énergie dans les structures;
 —étudier de nouvelles hypothèses de structures;
 —rationaliser les ressources;
 —présenter de nouvelles avenues de financement.

Milwaukee (Leary 4-5) à Boston (Brown 4-2), 19h35
 New York (Tewksbury 4-2) à Baltimore (S. Davis 5-5), 20h05
 Chicago (J. Davis 3-3) à Seattle (Moore 3-6), 22h35
 Texas (Guzman 5-6) à Oakland (C. Young 4-2), 22h35
 Kansas City (Saberhagen 3-6) à Californie (Slaton 4-5), 22h35

LES MENEURS

| | M.J. | AB. | P. | CS. | Moy. |
|------------------|------|-----|----|-----|------|
| Boggs, Bos | 57 | 211 | 39 | 82 | .389 |
| Yount, Mil | 47 | 171 | 33 | 62 | .363 |
| Puckett, Min | 59 | 259 | 50 | 93 | .359 |
| Oglvie, Mil | 39 | 134 | 12 | 45 | .336 |
| Bell, Tor | 57 | 224 | 36 | 75 | .335 |
| Mattingly, NY | 58 | 243 | 39 | 80 | .329 |
| Hill, Oak | 42 | 128 | 15 | 42 | .328 |
| Lynn, Bal | 48 | 165 | 28 | 54 | .327 |
| Rice, Bos | 58 | 231 | 34 | 75 | .325 |
| Hrbek, Min | 57 | 214 | 39 | 68 | .318 |

Coups sûrs Puckett, Minnesota, 93; Boggs, Boston 82; Mattingly, New York, 80.
Doubles Boggs, Boston, 18; Mattingly, New York, 17; Rice, Boston, 17; White, Kansas City, 17; Evans, Boston, 16; Law, Kansas City, 16; Henderson, New York, 16.
Triples Hulett, Chicago, 5; Owen, Seattle, 5; Fletcher, Texas, 4; Law, Kansas City, 4; 16 à égalité à 3.
Circuits Joyner, Californie, 18; Canseco, Oakland, 16; **Barfield, Toronto, 15**; Puckett, Minnesota, 15; Baylor, Boston, 15.
Points produits Canseco, Oakland, 57; Mattingly, New York, 49; Joyner, Californie, 47.
Points Henderson, New York, 53; Puckett, Minnesota, 50; Phillips, Oakland, 47.
Buts volés Henderson, New York, 38; Cangelosi, Chicago, 26; Wiggins, Baltimore, 17; **Moseby, Toronto, 16**.
Lanceurs (7 décisions) Clemens, Boston, 10-0, 1-000, 2-38; Boddicker, Baltimore, 7-1, 875, 3-52; Williams, Texas, 6-1, 857, Haas, Oakland, 7-2, 778, 2-98, 5 à égalité à 714.
Retraits Clemens, Boston, 104; Hurst, Boston, 89; Higuera, Milwaukee, 85.
Victoires protégées Aase, Baltimore 17; Righter, New York, 13; Harris, Texas, 11.

JUNIOR MAJEUR

Section Est
 G. P. Moy. Dif
 Charlesbourg 13 3 813
 Ste-Foy 8 5 615 3 1 2
 Jonquière 7 7 500 5
 Québec 4 10 286 8
 Rive-Sud 3 12 200 9 1 2
Section Ouest
 G. P. Moy. Dif
 Shawinigan 10 7 588 —
 Trois-Rivières 10 8 556 1 2
 St-Hubert 8 7 533 1
 Sherbrooke 6 8 429 2 1 2
 Ottawa 7 10 412 3
Mardi
 Shawinigan 6
 Trois-Rivières 4
Jeu
 Charlesbourg 3 Rive-Sud 2 (11 manches)
 Trois-Rivières 12 Ste-Foy 2 (7 manches)
 Ottawa 11 Shawinigan 0 (5 manches)
 Sherbrooke à St-Hubert, remis, pluie
Samedi
 Ottawa à Jonquière
 Rive-Sud à Ste-Foy
 Charlesbourg à Québec
 St-Hubert à Trois-Rivières
Dimanche
 St-Hubert à Rive-Sud
 Ottawa à Québec
 Ste-Foy à Jonquière
 Shawinigan à Sherbrooke
 Ottawa à Charlesbourg

St-Hubert à Québec
 Shawinigan à Sherbrooke
Mardi
 Charlesbourg à Ste-Foy
 Rive-Sud à Québec
 Trois-Rivières à Shawinigan

JUNIOR REGIONAL

Mardi, 11 juin
 Arvida 3p2cs2e Kenogami 5p2cs2e
 LG Jean Tremblay
 LP Guy Lepage
 Alma 1p3rs1e Chicoutimi 4p9cs0e
 LG zloc Tremblay
 LP Alain Tremblay
 Circuits: Carl Larouche et Harold Boily

CLASSEMENT (en date du 8 juin)

| | P | V | D | Dif |
|------------|---|---|---|-----|
| Chicoutimi | 6 | 5 | 1 | — |
| Arvida | 7 | 4 | 3 | 1 5 |
| Alma | 8 | 3 | 5 | 3 |
| Kenogami | 5 | 1 | 4 | 5 |

LES MENEURS

| | AP. | CS. | Moy. |
|----------------------|-----|-----|------|
| Leroux J. F. (Ken) | 20 | 10 | 500 |
| Larouche C. (Chic) | 23 | 11 | 478 |
| Gallup F. (Alma) | 21 | 9 | 429 |
| Bouchard E. (Ken) | 14 | 6 | 429 |
| Boudreau J. J. (Arv) | 22 | 9 | 409 |

LANCEURS

| | ML. | PM. | MPM. |
|--------------------|-----|-----|--------|
| Gallup F. (Alma) | 14 | 1 | 0 50 |
| Paquet E. (Arv) | 16 | 1 | 7 3 00 |
| Tremblay A. (Alma) | 13 | 1 | 6 3 15 |
| Tremblay L. (Arv) | 8 | 2 | 4 3 23 |
| Tremblay L. (Chi) | 11 | 2 | 6 3 60 |

MIDGET REGIONAL

Jeu
 Jonquière 6 Kenogami 7
 Jonquière 6 5 6 9
 Kenogami 7 7 3 4
 LG Eric Claveau
 LP Joël Lessard
 Ken: Luc Belley (3 PP)

BANTAM REGIONAL

Jeu
 Chicoutimi 3 Chicoutimi-Nord 5
 Chicoutimi 3-4-3
 Chicoutimi-Nord 5-7-1
 LG Carl Gervais (15 RAB)
 LP Carl Rhainds
Vendredi, 13 juin
 Kenogami à Jonquière 18h30

PEE WEE REGIONAL

Jeu
 Braves (Jonq.) 2 Cardinaux (Jonq.) 6
 Braves (Jonq.) 2 4-1-8
 Cardinaux (Jonq.) 6 7-1-9
 LG Stéphane Gobeil
 LP Daniel Gaudreault

MOUSTIQUE REGIONAL

Jeu
 B. Huguette (Jonq.) 12 Voyageurs (Jonq.) 0
 B. Huguette (Jonq.) 12-12-18
 Voyageurs (Jonq.) 0 2-3-4
 LG Eric Bégin
 LP Jimmy Gingras

Soccer

Coupe du monde
Groupe A

| | G. | N. | P. | Bp. | Bc. | Pts |
|--------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Argentine | 2 | 1 | 0 | 6 | 2 | 5 |
| Italie | 1 | 2 | 0 | 5 | 4 | 4 |
| Bulgarie | 0 | 2 | 1 | 2 | 4 | 2 |
| Corée du Sud | 0 | 1 | 2 | 4 | 1 | 1 |

Samedi, 31 mai

Italie 1 Bulgarie 1
Lundi, 2 juin
 Argentine 3 Corée du Sud 1
Jeu
 Italie 1 Argentine 1
 Bulgarie 1 Corée du Sud 1
Mardi, 10 juin
 Italie 3 Corée du Sud 2
 Argentine 2 Bulgarie 0

Groupe B

| | G. | N. | P. | Bp. | Bc. | Pts |
|----------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Mexique | 2 | 1 | 0 | 4 | 2 | 5 |
| Paraguay | 1 | 2 | 0 | 3 | 2 | 4 |
| Belgique | 1 | 1 | 1 | 4 | 4 | 3 |
| Iraq | 0 | 0 | 3 | 1 | 4 | 0 |

Mardi, 2 juin

Mexique 2 Belgique 1
Mardi, 4 juin
 Paraguay 1 Iraq 0
Samedi, 7 juin
 Mexique 1 Paraguay 1
Dimanche, 8 juin
 Belgique 2 Iraq 1
Mardi, 11 juin
 Mexique 1 Iraq 0
 Belgique 2 Paraguay 2

Groupe C

| | G. | N. | P. | Bp. | Bc. | Pts |
|---------|----|----|----|-----|-----|-----|
| URSS | 2 | 1 | 0 | 9 | 1 | 5 |
| France | 2 | 1 | 0 | 5 | 1 | 5 |
| Hongrie | 1 | 0 | 2 | 2 | 9 | 2 |
| Canada | 0 | 0 | 3 | 0 | 5 | 0 |

Dimanche, 1er juin

France 1 Canada 0
Lundi, 2 juin
 URSS 6, Hongrie 0
Jeu
 France 1 URSS 1
Vendredi, 6 juin
 Hongrie 2 Canada 0
Lundi, 9 juin
 France 3 Hongrie 0
 URSS 2 Canada 0

Groupe D

| | G. | N. | P. | Bp. | Bc. | Pts |
|-----------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Bresil | 3 | 0 | 0 | 5 | 0 | 6 |
| Espagne | 2 | 0 | 1 | 5 | 2 | 4 |
| Irlande du Nord | 0 | 1 | 2 | 2 | 6 | 1 |
| Algérie | 0 | 1 | 2 | 1 | 5 | 1 |

Jeu

Bresil 3 Irlande du Nord 0
 Espagne 3 Algérie 0
Dimanche, 1er juin
 Bresil 1 Espagne 0
Mardi, 3 juin
 Algérie 1 Irlande du Nord 1
Vendredi, 6 juin
 Bresil 1 Algérie 0
Samedi, 7 juin
 Espagne 2 Irlande du Nord 1

Groupe E

| | G. | N. | P. | Bp. | Bc. | Pts |
|----------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Danemark | 2 | 0 | 0 | 7 | 1 | 4 |
| RFA | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3 |
| Uruguay | 0 | 1 | 1 | 2 | 7 | 1 |
| Ecosse | 0 | 0 | 2 | 1 | 3 | 0 |

Vendredi

RFA vs Danemark
 Uruguay vs Ecosse
Mardi, 4 juin
 RFA 1 Uruguay 1
 Danemark 1 Ecosse 0
Dimanche, 8 juin
 RFA 2 Ecosse 1
 Danemark 6 Uruguay 1

Groupe F

| | G. | N. | P. | Bp. | Bc. | Pts |
|------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Maroc | 1 | 2 | 0 | 3 | 1 | 4 |
| Angleterre | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 3 |
| Pologne | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 |
| Portugal | 1 | 0 | 2 | 2 | 4 | 2 |

Lundi, 2 juin

Pologne 0 Maroc 0
Mardi, 3 juin
 Portugal 1 Angleterre 0
Vendredi, 6 juin
 Maroc 0 Angleterre 0
Samedi, 7 juin
 Pologne 1 Portugal 0
Mardi, 11 juin
 Maroc 3 Portugal 1
 Angleterre 3 Pologne 0

B. Hug. Steve Girard (3 cs, 5 PP)
 Marc Duguay (2 cs, 4 PP)

Chiffres des Expos

| | Ab. | Pc. | Cs. | Pp. | Cc. | Bv. | Moy. |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| Bilandello | 62 | 3 | 11 | 7 | 2 | 0 | 177 |
| Brooks | 180 | 32 | 60 | 43 | 13 | 1 | 333 |
| Candale | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 333 |
| Dawson | 171 | 28 | 51 | 25 | 12 | 4 | 298 |
| Fitzgerald | 100 | 10 | 24 | 15 | 5 | 0 | 240 |
| Galarraga | 158 | 23 | 45 | 23 | 7 | 4 | 285 |
| Krenchicki | 49 | 4 | 11 | 6 | 2 | 0 | 224 |
| Law | 170 | 14 | 37 | 18 | 3 | 3 | 218 |
| Newman | 82 | 13 | 21 | 4 | 0 | 9 | 256 |
| Raines | 212 | 38 | 68 | 22 | 4 | 25 | 321 |
| Thompson | 49 | 6 | 9 | 3 | 0 | | |

Cinquante personnes au stade Richard-Desmeules

Le moto-ball trébuche à l'entrée

JONQUIERE (SE) - Quand le moto-ball s'est présenté à la porte du sport canadien et québécois, hier soir, il s'est mêlé les pieds dans les marches, s'est cogné la tête contre le cadre de porte et s'est retrouvé sur le derrière, secoué par le choc.

Le moto-ball a raté son entrée, hier, au stade Richard-Desmeules de Jonquière. Oh, il a disputé son premier match. Il a mis les pieds dans la maison au bout de bien des peines, comme en pleine nuit.

Ce tout premier spectacle de soccer à motocyclettes a été joué devant 50 per-

sonnes. Il y avait probablement plus de monde dans les arbres et à l'extérieur du stade Desmeules.

Inconnu avant hier soir, le moto-ball l'est encore autant



Serge Emond

aujourd'hui.

Il serait injuste de juger le moto-ball sur ce qui s'est passé hier. Pas de monde,

pas d'ambiance et une surface de jeu bien pauvre... Au bout du champ centre, les deux équipes du Sud de la France en tournée au Québec donnaient leur spectacle malgré tout. Dans les gradins, 50 personnes applaudissaient poliment les buts et la présentation des joueurs.

Ces derniers ont tout de même montré beaucoup de capacité. Le moto-ball, une discipline très spectaculaire, demande énormément à ses participants. Essayez de frapper un ballon avec votre pied tout en conservant votre concentration sur une

motocyclette.

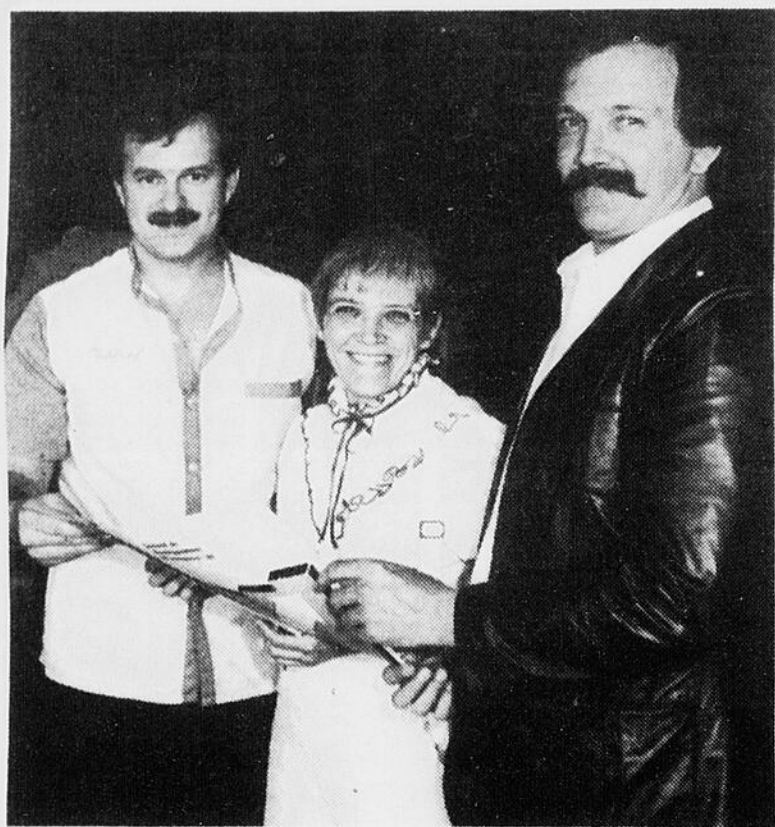
Les deux clubs français ont réussi à montrer leurs talents malgré des conditions horribles. Ils ont oeuvré sur un mélange de sable et de gazon. Pas d'ambulance pour parer à une malchance! Bien plus, lorsqu'ils se sont mis à la recherche de filets de soccer, la ville de Jonquière n'a pas été capable de répondre à leurs besoins. Au lieu de viser une cage de soccer, hier, ils tentaient de faire mouche sur deux buts de handball placés l'un à côté de l'autre. Imaginez!

Les responsables de la tournée sont très déçus du résultat. Ils ont perdu

\$30,000, suite à la réponse invisible du public.

A ce sujet, Jean-Pierre Héraud, président du club de moto-ball de Montréal, n'a pas tourné autour du pot. Au cours des derniers mois, les responsables ont confié à divers individus et compagnies la distribution des billets. Hier, ils ont remis la main sur les billets. Les piles n'avaient même pas été touchées! Quelqu'un, quelque part, n'a pas fait le travail.

Au tout début de sa tournée québécoise, le moto-ball a crevé. Même les mécaniciens qui supportent les deux équipes n'y pouvaient rien, jeudi.



CHAMPIONNAT - Le président de l'Association régionale de dards, Richard Simard (à gauche), est très heureux d'avoir obtenu la présentation du Championnat du Québec. Carmen Filion et Richard Drolet, champions provinciaux en titre, l'accompagnent sur la vignette.

(Photo Real Tremblay)

Nombreux joueurs de dards dans la région

Jonquière obtient le championnat du Québec

JONQUIERE (BL) - L'Association de dards du Saguenay, un organisme qui en est seulement à sa deuxième année d'existence, a obtenu la présentation du Championnat du Québec de dards de 1987.

Selon le président de l'association, Richard Simard, plus de 400 participants sont attendus du 24 au 26 avril au Centre régional des congrès de Jonquière. Cette compétition de prestige regroupera les meilleurs joueurs de dards de la province.

«Nous espérons accueillir environ 3,000 spectateurs. L'association prévoit investir \$6,000 dans l'organisation du championnat. Quant aux retombées économiques, nous les estimons à \$100,000», explique le président Simard.

Le tournoi sert notamment à déterminer les représen-

tants de la province pour le championnat canadien.

Cette année, l'élite canadienne a rendez-vous à Halifax, la semaine prochaine. Six joueurs de la région seront au Nouveau-Brunswick pour dé-



Bernard Larouche

fendre les couleurs du Québec.

Il s'agit de Richard Drolet, champion provincial en titre, Michel Otis, Carmen Filion, championne provinciale, Louise Beaudoin, Ghyslaine Girard et Thérèse Bouchard.

D'ici le championnat de 1987, l'association se chargera d'organiser quatre tournois régionaux de qualification dans le but d'identifier ceux qui représenteront la région.

«Nous espérons que cet événement d'envergure permettra à l'Association de dards du Saguenay d'augmenter son membership», conclut Richard Simard. Fondé en 1985, le regroupement compte 417 membres en règle. Les dirigeants visent évidemment plus haut puisque selon leurs calculs, il y aurait 10,000 joueurs de dards au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

A long terme, le regroupement caresse le rêve de présenter le championnat canadien de dards à Jonquière. En ce sens, la compétition d'avril 1987 servira de test pour l'organisation.

Les Sags confirment leur retour

La Chambre de Commerce s'implique

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Incertains de leur avenir depuis quelques mois, les Saguenéens de Chicoutimi ont finalement assuré, hier, qu'ils présenteront une équipe sur la glace en septembre, à l'ouverture de la prochaine saison de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Les Saguenéens n'ont pas encore trouvé tous les supports monétaires dont ils ont besoin. Si le président Gratien Maltais a pu promettre la poursuite du hockey junior à Chicoutimi, hier, c'est parce qu'il compte maintenant sur l'appui de beaucoup de monde. Les ressources fi-

nancières ne sont pas encore entrées. Les ressources humaines, cependant, sont plus présentes que jamais.

La Chambre de Commerce de Chicoutimi a accepté de s'impliquer pour la survie de l'équipe.

«Nous avons eu deux réunions avec les Saguenéens, a expliqué Bérard Riverin, président de la Chambre de Commerce. Nous participerons à l'opération Blitz du 16 au 20 juin au niveau de la vente et de la sollicitation. Nous allons aussi participer à la gestion des Saguenéens durant la saison.»

«Nous avons considéré les retombées des Saguenéens. Depuis le début de leur existence, ils ont versé pour

\$1,000,000 en revenus à Chicoutimi.»

517 hommes d'affaires sont membres de la Chambre de Commerce. Par la poste, ils ont été sensibilisés à la cause des Saguenéens.

Cette nouvelle implication suit le coup de main donné par la Ville de Chicoutimi et son service des arénas.

Blitz de billets de saison

L'apparition de la Chambre de Commerce dans le décor a incité les dirigeants des Saguenéens à modifier leurs plans à propos du blitz de billets de saison. Celui-ci se déroulera du 16 au 20 juin. Un groupe de plus

de 50 personnes verra à sa bonne marche. Les responsables espéraient d'abord vendre 1,000 billets de saison. Maintenant, ils ont les yeux sur 1,500.

«Plus de 2,500 envois postaux ont déjà été faits, a indiqué Gratien Maltais. La Chambre de Commerce a également envoyé des lettres à ses membres.»

«Ce qui semblait une mission impossible il y a un mois est maintenant certain. Les Saguenéens seront présents en 1986-87.»

Les directeurs du club chicoutimien ont de plus annoncé l'implication de deux commanditaires de premier plan, Molson et Liqueurs Saguenay. D'autres s'ajoute-

ront bientôt.

Il est également question d'un système de parrainage des joueurs. Chaque hockeyeur serait associé à une entreprise.

Maltais, soulagé par la tournure des événements, a enfin indiqué que chaque match local sera commandité par un commerce.

Pointes de plume-Même s'ils ont assisté à la conférence de presse d'hier, Marc Fortier et Jean-Marc Richard n'ont pas encore signé un contrat avec les Saguenéens. Richard, pour un, semble croire de moins en moins à ses chances de se retrouver en Europe l'hiver prochain...

Gros week-end pour les Voyageurs

Langevin veut jouer plus souvent

JONQUIERE (BL) - Avec cinq victoires consécutives et une fiche de .500 après 14 matchs, il est normal de penser que le soleil brille dans la cour des Voyageurs de Jonquière.

Erreur! Malgré les récents succès de l'équipe, Carol Langevin, qui effectue de l'excellent travail au monticule depuis le début de la campagne, aimerait qu'on fasse appel à ses services un peu plus souvent.

Joueur de premier but régulier de l'équipe l'an dernier, Langevin s'ennuie de cette position. Surtout de l'attrait majeur qu'elle possède: participer à tous les matchs, ou presque.

«Je préfère jouer au premier coussin. Je sais que ça va bien au monticule et que je suis utile à l'équipe en agissant à titre de partant. Mais j'aimerais être utilisé plus souvent», lance Carol Langevin.

Entre les lignes, on comprend qu'il souhaite qu'on l'emploie au premier but lorsqu'il ne lance pas. Simple? Pas tant que ça...

«J'en ai déjà fait part aux entraîneurs. C'est vrai que l'équipe va bien depuis le début de l'année et que Richard Gagnon joue du très bon baseball au premier but. Toutefois, je ne suis pas tellement intéressé à passer 18 manches

sur le banc entre chaque départ», soutient Langevin, qui a même demandé sa libération, il y a deux semaines.

«C'était avant le voyage à Sherbrooke, Trois-Rivières et Shawinigan, en pleine série de défaites. On m'a dit que je serais employé au premier coussin dans certaines circonstances. J'ai joué à cette position à Shawinigan. Depuis ce temps, rien, sauf mes départs», rapporte le numéro 27 des Voyageurs.

Langevin attend donc avec anxiété les trois matchs à domicile de la fin de semaine. «On va voir ce qui va arriver», dit-il. Comme il a lancé mardi, il est très peu probable qu'il soit d'office au monticule dimanche.

Wauthier prudent

L'entraîneur-chef des Voyageurs, Guy Wauthier, est revenu dans la région, hier, après un bref séjour à Montréal. Il a paru un peu surpris lorsqu'interrogé au sujet de Langevin.

«C'est pas réglé?», a-t-il commencé par dire. «Carol sait très bien qu'il faut qu'il se concentre sur son travail de lanceur partant. En plus d'avoir son tour régulier au monticule, il a joué deux matchs au premier but et il est mon premier frappeur de relève droitier quand il ne lance pas. Ce n'est pas si mal», estime l'entraîneur.

«Il pourrait jouer au premier coussin en fin de semaine parce qu'il n'y a pas beaucoup de joueurs qui peuvent bien se défendre lorsqu'on joue trois matchs en 24

heures», poursuit-il, tout en vantant les mérites de Richard Gagnon. «Toutefois, si Carol veut le poste de premier but régulier, il ne l'aura sûrement pas.»

Quant à la demande de libération, Guy Wauthier affirme sans détour qu'il ne croit pas qu'un joueur de la trempe de Langevin se contente d'évoluer dans le circuit régional e

En bref

Fondation pee-wee

Le cocktail-bénéfice de la Fondation pee-wee de Jonquière sera présenté le 21 juin prochain, de 13h00 à 17h00, à Cépail. Cette activité devrait permettre à la Fondation d'améliorer un peu sa santé financière. Les responsables ont 300 billets à vendre et souhaitent recueillir \$6.000. Au cours de la journée, 24 voyages de rafting seront attribués.

Encore la Fondation pee-wee

La Fondation pee-wee cherche à permettre à quelques jeunes de profiter des avantages d'une semaine de plein air à Cépail. Elle s'adresse aux enfants de 12 à 16 ans de familles monoparentales. Du 6 juillet au 3 août, cinq camps d'une semaine seront offerts. 15 jeunes par semaine seront re-

çus. Les places disponibles sont assez rares. L'an dernier, le camp pee-wee avait accueilli 39 adolescents. Il a été mis sur pied grâce aux dirigeants du Tournoi provincial de hockey pee-wee de Jonquière.

Initiation au kayak

Un cours d'initiation au kayak est organisé par les gens de la boutique Aventurier. Le cours dure une fin de semaine. Les intéressés ont le choix entre deux périodes: du 20 au 22 juin ou du 27 au 29 juin. Pour informations: 545-2251.

Erratum

Une correction s'impose au sujet du texte sur le Circuit de tennis Saguenay-Lac-Saint-Jean paru hier. Le gagnant de la première tranche de 1985, à Dolbeau, était François Levesque, et non pas Marc Trem-

blay. Levesque a également remporté le Grand Prix de fin de saison, en battant en finale Jean-Baptiste Roy. Mille excuses aux personnes concernées...

Demers à Detroit

TORONTO (PC) — Jacques Demers, finaliste au titre d'entraîneur par excellence dans la Ligue nationale cette saison, quitterait les Blues de St. Louis pour accepter une offre des Red Wings de Detroit. C'est du moins ce que révèle dans son édition de vendredi le quotidien torontois The Globe and Mail.

Le journal mentionne que les Red Wings confirmeront l'embauche de l'instructeur dans un proche avenir. Toujours selon l'article, Demers serait insatisfait des conditions salariales des Blues, qui lui ont offert de prolonger son contrat de trois ans.

Le Village Sécurité Routière

vous offre la chance de gagner

LE VENT DANS LES VOILES

40,000\$

- 1 Bateau 25' (Modèle Tanzer 25)
- 1 Bateau 16' (Modèle Laser II voiles de couleurs)
- 2 Bateaux 13' (Modèle Laser I)
- 3 Planches à voile (Fanatic modèle 100)

1,200 BILLETS EMIS AU COUT DE 100\$ LE BILLET



TIRAGE LE 15 JUIN 1986

PRESIDENT D'HONNEUR
Ulric Blackburn

MEMBRES DU COMITE

| | | | |
|---|---|---|--|
|  André Audet |  Marc Perron |  Richard Tremblay |  Suzanne Michaud |
|  André Fillon |  Arthur Lebel |  Michel Perron |  Serge Desmeules |
|  Rosaire Boivin |  André Lapointe |  Armand Paquet |  Gaëtan Simard |
| | |  Robert Tardif |  Bertrand Gagnon |

UNE COLLABORATION:



Billets en vente dans tous les



Le Grand Gato y tient mordicus



ANDRES GALARRAGA... essaie de ne pas trop y penser, mais son but visé est celui de recrue de l'année dans la Ligue nationale de baseball.

(Laserphoto PC)

PHILADELPHIE (PC) - Andres Galarraga vise le titre de recrue de l'année dans la Ligue nationale et il ne faudrait pas s'étonner qu'il réalise ses ambitions s'il continue de frapper comme il le fait depuis le début de la saison.

"Mon but, c'est d'être choisi la recrue de l'année mais j'essaie de ne pas trop y penser. La pression est déjà suffisamment forte", a-t-il confié après avoir souligné qu'il a connu des difficultés à l'entraînement parce qu'il voulait trop bien faire.

"A l'entraînement, j'avais peur de ne pas faire l'équipe et je me suis fait du mauvais sang en voyant que la balle ne tombait pas", a-t-il expliqué.

Galarraga totalise déjà sept circuits et 23 points produits, mieux que toute autre recrue dans la Ligue nationale. Le fait qu'il excelle également à la défensive lui donne une place dans le peleton de tête avec les lanceurs Charlie Kurfeld (5-1, 1.39), des Astros de Houston, Todd Worrell (9 vp), des Cards de St. Louis, ainsi que le voltigeur et joueur d'avant-champ Kevin Mitchell, des Mets de New York.

Polyvalent, Mitchell a évolué à cinq positions depuis le début de la saison. Il n'a cependant pas la puissance de Galarraga, qui a claqué 25 circuits et produit 87 points pour être choisi la recrue de l'an-

née dans l'Association américaine, l'an dernier.

Surnommé le Grand Gato (gros chat) au Venezuela parce qu'il est vif comme un chat, Galarraga a passé des heures et des heures à polir son jeu en travaillant avec un ex-joueur de premier but des A's d'Oakland, Gonzalo Marquez. Celui-ci insistait pour qu'il atteigne lui-même le coussin lorsque la balle était frappée dans sa direction, ce qui explique pourquoi Galarraga a choisi de... glisser au premier but pour retirer Vince Coleman (lundi), plutôt que de relayer à Bryn Smith qui couvrait le coussin.

3e frappeur

En l'absence de Andre Dawson, Galarraga frappe au troisième rang du rôle contre les lanceurs gauchers tandis qu'il occupe le sixième rang face aux droitiers.

"J'aime mieux frappeur troisième. J'obtiens de meilleurs lancers parce qu'on ne veut pas que j'obtienne un but sur balles, sachant que Brooks (Hubie) est le prochain frappeur. Au sixième rang, les occasions de produire des points sont également moins nombreuses... car Brooks ou Wallach (Tim) ont déjà vidé les sentiers quand je m'amène au bâton", a-t-il lancé à la blague.

Galarraga a réussi quatre circuits contre des gauchers -- Carlton (2), Valenzuela, Blue -- et trois contre des droitiers -- Sutter, Burris, Frazier -- depuis le début de la saison.

Pour relaxer

Hier matin, le 'Grand Gato' se proposait par ailleurs de prendre une marche dans le centre-ville de Philadelphie pour relaxer. La pluie a cependant contrecarré ses plans.

Galarraga préfère San Diego "à cause du paysage" et du climat qui lui rappellent davantage le Venezuela mais il n'est pas dépaycé pour autant dans les grandes villes américaines. Il a également apprécié son séjour en Floride même si c'est à West Palm Beach qu'il a été atteint d'un tir à la tête qui aurait pu mettre un terme à sa carrière, en 1983.

"J'ai dû dormir assis pendant une dizaine de jours et je ne pouvais même pas parler à ma mère", a-t-il rappelé après avoir précisé qu'il a manqué

25 matchs.

Marié, Galarraga est le père d'une fille de six mois et demie, Andrea.

Parrett un futur partant

PHILADELPHIE (PC) - Jeff Parrett a le potentiel pour devenir un bon lanceur partant et c'est la raison pour laquelle les Expos ont choisi de céder Parrett (0-1, 4.57) plutôt que Bert Roberge (0-1, 5.54) aux Indiens d'Indianapolis pour faire une place au gaucher Bob McClure.

"Il (Parrett) a perfectionné un changement de vitesse, en plus de sa rapide et de sa glissante, et nous pensons qu'il possède les outils pour faire carrière comme partant", a expliqué Buck Rodgers.

Il y a déjà plusieurs semaines que les Expos désiraient céder Parrett aux mineurs mais ils devaient, au préalable conclure une entente avec les Brewers de Milwaukee puisqu'il a été réclamé lors du repêchage des joueurs des ligues majeures.

Les Brewers ont donné leur accord en faisant l'acquisition d'un jeune droitier, Jim Hunter, 2-3 et 4.60 à Burlington, une filiale de calibre A des Expos. Il a été réclamé par les Expos lors du repêchage des joueurs amateurs, en juin.

"Je suis un peu déçu mais j'aurai l'occasion de lancer plus souvent", a commenté Parrett en apprenant la nouvelle à la suite de la victoire des Expos contre les Cards de St. Louis, mercredi.

Les Expos ont dû soumettre le nom de Parrett au ballotage avant d'avoir le champ libre. Agé de 24 ans, il a conservé un dossier de 7-4, avec une moyenne de points mérités de 2.75, à Stockton, l'an dernier. Il a également enregistré 11 victoires protégées. Sa balle rapide atteint régulièrement la vitesse de 90 milles à l'heure.

Bob McClure doit par ailleurs se présenter à Buck Rodgers aujourd'hui. Il sera en uniforme lorsque les Expos entreprendront leur série de trois matchs contre les Phillies de Philadelphie, ce soir.

Vukovich assurera l'intérim

Jim Frey est congédié

CHICAGO (AP) — Le gérant Jim Frey, qui guidait il y a à peine deux ans les Cubs de Chicago à leur premier championnat depuis 1945, a été congédié hier au lendemain d'un misérable périple à l'étranger.

"Je crois qu'il a tout fait en son pouvoir pour aider les joueurs et l'organisation à retrouver le chemin de la victoire, a expliqué le président Dallas Green lors d'une conférence de presse au Wrigley Field. Malheureusement, à mon sens, tout ce qu'il a fait jusqu'à présent n'a produit aucun résultat."

"Je suis extrêmement déçu, a confié Frey. Je désirais demeurer longtemps à Chicago.

"Je voulais rester ici et gagner de nouveau."

Le congédiement de Frey survient à la suite d'un désastreux voyage à l'étranger au cours duquel les Cubs ont perdu sept de leurs dix rencontres.

"Pour le bien-être de l'équipe et celui des partisans, nous devons procéder à un changement, a dit Green. Les joueurs connaissent mes sentiments, ils savent que c'est à contrecœur que j'ai fait ce changement.

"Et je leur ai dit qu'ils y étaient dans une certaine mesure responsables."

Green a également mentionné qu'il est à la recherche d'un remplaçant permanent et qu'il explore

diverses avenues, mais il a refusé d'en dire davantage.

C'est John Vukovich, l'instructeur au premier but, qui dirigera l'équipe aujourd'hui, lorsque les Cubs amorceront une série à domicile contre les Cardinals de St. Louis. Green n'a pas voulu dire si Vukovich agira comme gérant intérimaire au-delà de ce match.

"Je n'aime pas le mot intérimaire, a-t-il dit. Je préfère l'appeler mon gérant.

"Je vous ai dit qu'il dirigera l'équipe demain et c'est suffisant."

Les Cubs ont également congédié l'instructeur au troisième but Don Zimmer, un ami intime de Frey.

COMPÉTITION

RÉGATES
Labatt
SAGUENAY

SITE DES
PORTS NATIONAUX

DANS
17
JOURS

LES 28 ET 29 JUIN
LES REGATES LABATT

MACARONS
LAISSER-PASSER
EN PRE-VENTE A:
\$200

BATEAUX-TUNNELS ET
D'HYDROGLISSEURS

COLLABORATION

le **QUOTIDIEN**

"**Labatt Bleue**"

...est bonne rare!

Gain des Alouettes

MONTREAL (PC) - Avec tous les changements de joueurs que comporte un match hors-concours de la Ligue canadienne de football, il est difficile d'évaluer la force réelle d'une équipe.

Mais si l'on se fie à la partie d'hier, remporté 17-16 par les Alouettes sur les Rough Riders d'Ottawa, le succès de l'équipe montréalaise repose sur une défensive adéquate et sur le porteur de ballon Alan Reid.

Vrai que l'offensive des Riders n'est pas la plus puissante.

Reste donc à mettre en relief la performance de l'athlète de... 5' 8", 185 livres, même s'il n'a accumulé qu'un total de gains combinés au sol et dans les airs de 74 verges.

Reid est le seul joueur des Alouettes à s'être suffisamment affirmé pendant tout le match pour que l'on ait pu réellement apprécier son travail.

Cela donne une bonne idée

Soccer

Ligue du Saguenay

Deux des quatre parties au programme de la Ligue de soccer senior du Saguenay ont pris l'allure de matchs de football, hier.

Dans la division féminine, le Spartiate de Chicoutimi a écrasé la Boutique du pont de Jonquière 10-0. Hélène Boucher, Nancy Tremblay et Sylvie Gagnon ont dirigé l'attaque chicoutimienne avec deux buts chacune. Nathalie Madore, Stéphanie Harvey, Luce Gauthier et Martine Cyr ont complété le pointage.

Par ailleurs, toujours chez les femmes, les Satellites de Jonquière ont eu raison de la Vilaine 2-0. Pascale Vachon et Martine Lavoie ont enfilé les buts des gagnantes.

Dans l'autre match-fluve, le Centurion a blanchi le Pannou de la Vidéotheque 12-0. Jean-Luc Levasseur et Serge Levasseur ont compté quatre buts chacun alors que Serge Jomphe se contentait d'un tour du chapeau.

Dans une rencontre plus serrée, le Dynamo SFC a vaincu l'Essentiel de Jonquière 4-3. Germain Marcos, Nouhan Figala, Bernard Boucher et Daniel Boivin ont procuré le gain au Dynamo. La réplique jonquéroise est venue de Pierre Demers, Evans Tremblay et Bernard Gilbert.

des problèmes à régler au sein de cette équipe. Surtout avec la perte de Nick Arakgi.

Reid a inscrit le touché de la victoire et, n'eût été ses acrobaties, la foule que l'on peut estimer à... 3.000 spectateurs (en étant généreux) n'aurait guère eu l'occasion de réagir.

"Nous n'avons pas profité de toutes les chances qui nous ont été offertes, mais il faut souligner que nous avons utilisé nos quatre quarts-arrières, a expliqué le pilote Gary Durchik. Je suis toutefois convaincu que nous avons fait des progrès depuis notre dernier match."

Protecteur facial

MONTREAL (PC) — Tous les joueurs de hockey du Québec, qu'ils fassent partie d'une ligue fédérée ou non, seront tenus de porter un col protecteur dès la prochaine saison et un protecteur facial complet (ce qui exclut la visière) à compter de la saison 1987-88.

Voilà l'essentiel d'une conférence de presse tenue conjointement par la Fédération québécoise de hockey sur glace et la Régie de la sécurité dans les sports, hier à Montréal.

Les seules équipes qui échappent à ce règlement sont les deux formations professionnelles québécoises et l'équipe de la Ligue américaine évoluant à Sherbrooke.

La conférence de presse avait pour but de présenter le nouveau règlement de sécurité de la fédération, qui touchera plus de 100.000 joueurs, âgés de quatre à 50 ans.

Omnium des USA

SOUTHAMPTON, New York (AP) — Bob Tway, grâce à sa patience et à son brio sur ses coups roulés, a fait fi de la pluie, du vent et du froid tandis que les chances de Jack Nicklaus de réaliser un Grand Chelem ont été sérieusement entamées, hier, lors de la première ronde de l'omnium de golf des Etats-Unis.

Tway, victorieux à deux reprises cette saison sur le circuit de la PGA, a réussi une ronde de 70, la normale, au cours d'une ronde disputée par un temps misérable.

Le jeu a été arrêté par la noirceur à 19h53 alors qu'il restait encore 18 golfeurs sur le parcours.

C'est la première fois depuis l'omnium des Etats-Unis en 1974 qu'une normale s'avère suffisante pour s'approprier les commandes d'un tournoi du Grand Chelem, qui comprend également le tournoi des Maîtres, l'omnium Britannique et le championnat de la PGA.

Nicklaus, âgé de 46 ans, qui s'était attiré l'admiration générale après sa victoire au tournoi des Maîtres, a saboté sa tentative de devenir le seul golfeur à remporter les principales classiques lors de la même année.

Détenteur du record de 18 victoires dans des tournois majeurs, Nicklaus a perdu une balle, commis trois doubles bogeys et a joué un deuxième neuf de 41 pour un total de 77, sept coups au-dessus de la normale sur le parcours du club Shinnecock Hill.

Nicklaus n'est toutefois pas le seul à avoir connu la misère noire.

COUREZ LA CHANCE DE MERITER UNE PARTICIPATION AU TOURNOI

*Guy Lafleur
Claude
Quenneville*

EN
JUN
1987

Une valeur
de 600\$



EN DEVINANT LE POIDS LE PLUS LOURD DES PRISES PECHÉES, ENREGISTRÉES PAR LE GAGNANT DU TOURNOI DURANT LES JOURNÉES DU JEUDI, 19 JUIN ET VENDREDI, 20 JUIN 1986.

REGLEMENTS:

1. Le concours débute le 28 mai 1986 pour se terminer le mercredi, 18 juin, à minuit.
2. En cas d'égalité entre plusieurs participants(es), une pige sera effectuée au hasard.
3. Si le poids exact n'est pas découvert, le(la) participant(e) qui se rapprochera le plus du poids le plus lourd des prises pêchées, enregistrées, méritera le prix.
4. Les lettres postées après le 18 juin 1986 seront automatiquement annulées. Le timbre du bureau de poste servira de preuve.
5. Pour participer, il suffit de remplir le coupon de participation paraissant dans le journal et de le faire parvenir à: CONCOURS TOURNOI LAFLEUR QUENNEVILLE A/S LE QUOTIDIEN, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Qc, G7H 5C1.
6. Seuls les coupons de participation originaux paraissant dans Le Quotidien seront acceptés.
7. L'attribution du prix se fera le samedi, 21 juin 1986, lors du banquet de fermeture du tournoi qui se tiendra au Motel Universel à Chicoutimi. Le prix pourra être réclamé en contactant Tours Chicoutimi, 12, Racine ouest, Chicoutimi, Qc.
8. Le nom de la personne gagnante sera publiée dans Le Quotidien.
9. Le concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec à l'exception des employés(es) de Progrès du Saguenay, de Tours Chicoutimi, des organisateurs du Tournoi Lafleur Quenneville, et de leur famille immédiate.
10. Un prix doit être accepté tel quel et ne pourra être échangé contre une somme d'argent.
11. Le Quotidien a payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires, les appareils d'amusement.
12. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

CALENDRIER DU PECHEUR

Saguenie

LE DEPANNEUR

VERS GLACE

Les périodes d'activités de la faune informent le pêcheur du meilleur moment pour se rendre à la pêche. Chaque jour de la saison.

| DATE | HEURES | | | |
|------|--------|-------|-------|------|
| 13 | 10:00 | 03:50 | 22:20 | 6:10 |
| 14 | 10:50 | 04:40 | 23:10 | 7:00 |
| 15 | 11:40 | 05:30 | 12:00 | 7:50 |
| 16 | 00:20 | 06:15 | 12:45 | 8:40 |

PORTEZ VOTRE CEINTURE DE SAUVETAGE

50

BONNE 50 PECHE

CLUB DES DÉBROUILLARDS 50

sports experts

Du Complexe Gagnon Frères

Vente et réparation de bicyclettes

Spécialité: défaussage de roues

Une équipe de spécialistes à votre service.

696-3136

COUPON DE PARTICIPATION

NOM _____

ADRESSE _____

TEL. _____

POIDS LE PLUS LOURD DES PRISES PECHÉES ENREGISTRÉES: _____ lbs _____ onces

Faire parvenir à: **CONCOURS TOURNOI LAFLEUR QUENNEVILLE**
A/S LE QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, Qc, G7H 5C1

UNE COLLABORATION DE

QUOTIDIEN

Tours Chicoutimi

Troisième victoire consécutive

Le Brésil confirme sa suprématie

GUADALAJARA (AP) — Le Brésil a très facilement assuré sa première place du groupe D de la Coupe du monde de soccer, hier au stade Jalisco de Guadalajara, en disposant d'une piètre équipe irlandaise 3-0.

Les Brésiliens ont donc fait le plein de points dans ce groupe en gagnant leurs trois matches sans encaisser un seul but.

Contre les Irlandais, ils n'ont certes pas été éblouissants, se contentant d'assurer un avantage vite acquis par Careca, puis marquant deux nouveaux buts à des Irlandais très décevants.

Les joueurs de Billy Bingham quittent le Mondial sans avoir pu y briller, comme ils l'avaient si bien fait en 1982 en Espagne.

La partie a démarré très lentement. Les Irlandais, qui devaient gagner cette rencontre, ont eu du mal à prendre la balle dans les

pieds des Brésiliens.

Ceux-ci ont joué sans se presser et ont monopolisé le ballon en milieu de terrain.

Il a fallu attendre la 10e minute pour voir enfin un tir, décochée par les Irlandais, mais très mal cadré.

Deux minutes plus tard, un défenseur irlandais a été obligé de se saisir du ballon à deux mains pour enrayer une belle attaque brésilienne.

Rentrée de Zico

Les "Cariocas" ont pris l'avantage dès la 15e minute, grâce à un superbe centre délivré de la gauche par Muller et repris par Careca.

A la 41e minute, Josimar a marqué l'un des plus beaux buts de ce premier tour en lobant Jennings des trente mètres. Le malheureux gardien irlandais, qui fêtait ses 41 ans, s'était trop avancé, laissant un bel espace à l'arrière brésilien.

Au milieu d'une deuxième mi-temps insipide, le public a tout de même eu l'occasion de se réjouir avec l'arrivée de Zico sur le terrain, qui a remplacé Socrates.

Mais l'arrivée du "Pelé blanc" ne devait pas trop réveiller l'ardeur des Brésiliens, ni celle des Irlandais, complètement impuissants à remonter le ballon.

A la 87e minute, Careca a marqué le troisième but brésilien, servi dans la surface de réparation par une très belle talonnade de Zico.

Ce dernier, qui reprenait donc la compétition, a pu montrer en deux ou trois occasions qu'il est toujours un très grand joueur, sur lequel le Brésil peut compter pour les tours suivants, lorsque les Cariocas affronteront des équipes plus combattives.

Mais pour l'instant, les amoureux du football-samba restent sur leur faim.



UN BUT — Un tel style ne peut faire autrement que de déboucher sur un but. C'est celui du Brésil qui a vaincu l'Irlande du Nord, 3-0.

(Laserphoto AP)

Un premier objectif atteint

Le Mexique respire

MEXICO (AFP) — Le Mexique est en huitièmes de finale de son Mondial...

Les spectateurs peuvent applaudir et les organisateurs locaux doivent respirer.

L'équipe de Bora Milutinovic a atteint son premier objectif. Il ne lui reste plus qu'un match à gagner pour remplir son contrat.

Mais les Mexicains iront-ils beaucoup plus loin dans la

compétition? La question mérite d'être posée, quel que soit le nom de leur futur adversaire.

Ils ont, certes, terminé les éliminatoires avec le même nombre de points que l'URSS, la France ou l'Argentine... Mais ils n'ont pas eu des adversaires de niveau comparable, et n'ont pas pratiqué un football de même qualité.

Leur carrière ne se poursui-

vra sans doute guère plus avant s'ils restent dans les mêmes dispositions d'esprit et de jeu.

Dans un contexte pourtant facile, mercredi, ils ont encore été la proie de cette peur qui les retient depuis le début de la Coupe du Monde.

Elle leur fait, paradoxalement, perdre leurs moyens dès qu'ils ouvrent la marque.

Passé encore qu'ils se soient affolés devant le Paraguay, qu'ils considéraient comme leur plus dangereux rival. Mais devant l'Irak, de surcroît privé de trois titulaires...

Il leur faut absolument éliminer cette crainte s'ils veulent parler d'égal à égal avec les survivants du premier tour.

Dans tous les secteurs

Ensuite, ils devront s'améliorer dans tous les secteurs du jeu. Mais ces faiblesses sont peut-être la conséquence des responsabilités dont ils se sentent investis.

Leurs bévues, leur affolement défensif, leur manque de réalisme en attaque, n'ont pas eu de suite devant les Irakiens. Ces faiblesses seront certainement mieux exploitées par des formations plus huppées.

Le public du stade Azteca a beau être inconditionnel et croire sans cesse au miracle, il s'est mis quand même à siffler ses favoris à la mi-temps. Preuve qu'il peut apprécier son équipe à sa juste valeur et se rendre compte de ses lacunes.

En l'absence de Sanchez

(suspendu), de Munoz et de Trejo (au repos), Milutinovic avait modifié son équipe.

Mais comme elle n'a pas joué mieux ou plus mal que lors de ses précédentes sor-

ties, il est difficile pour l'entraîneur d'avoir des certitudes. Il continue de dissimuler son embarras derrière son sourire et ses réponses passe-partout. En attendant l'heure de vérité, dimanche prochain.

L'Espagne assure sa qualification

MONTERREY, Mexique (AP) — En battant l'Algérie 3-0, hier à Monterrey, l'Espagne a assuré sa qualification pour les huitièmes de finale de la Coupe du monde de soccer.

Avec quatre points, elle termine seconde du groupe D, derrière un Brésil invaincu après trois matches.

L'aventure mexicaine est en revanche achevée pour les Algériens, qui ne suivront donc pas les brillantes traces de leurs voisins Marocains.

La rencontre dominée par les Ibériques a été marquée par une assez forte brutalité. Le gardien algérien Drid a même dû être hospitalisé après un choc avec Butragueno.

L'Espagne pouvait se contenter d'un match nul afin de se qualifier pour les huitièmes de finale, mais elle est partie à l'attaque dès le début de la partie par Gonzalez (cinquième minute) et Salinas (huitième).

Les Ibériques ont obtenu encore un coup-franc et un

corner dans les dix premières minutes.

L'Espagne a ouvert logiquement la marque après un quart d'heure de jeu, grâce à une jolie combinaison entre Salinas et Caldero: Salinas est parvenu à déborder deux défenseurs algériens sur la droite et a passé en retrait à Caldero qui a battu Drid (16e).

A la 20e minute, le gardien Drid a quitté le terrain sur une civière, blessé à la clavicule gauche après un choc aérien avec Butragueno. El-hadi Larbi l'a remplacé et a été mis immédiatement à contribution, sur une tête de Francisco (22e).

En seconde période, les Espagnols ont cherché à accentuer leur avance et ils ont réussi à aggraver la marque à la 68e minute: Eloy s'est retrouvé seul face au gardien, a passé le ballon à Caldero, qui a tiré dans le but.

Trois minutes plus tard, Eloy a inscrit un troisième but alors qu'il était complètement démarqué dans la surface (71e).

«Pommes et oranges, c'est différent»

— Roger Doré

MONTREAL (PC) — La décision de la Brasserie Molson de faire savoir à la veille du Grand Prix Labatt du Canada qu'elle était prête à présenter une course de formule Indy "sans demander de subventions gouvernementales" a suscité de vives réactions chez Labatt.

"C'est très surprenant de lire de tels commentaires de la part de Roger Samson (vice-président marketing chez Molson) et Jean-Pierre Toupin (directeur général de la course Molson-Indy), qui n'ont pas l'habitude de ce genre de mesquineries. Ma première réaction en a été une de déception à leur endroit (...) Il faut qu'ils soient drôlement mal pris avec leur

course de septembre pour tenter de la mousser ainsi au passage de l'élite internationale du sport automobile", a déclaré Roger Doré, le porte-parole autorisé de Labatt pour le Grand Prix du Canada.

"Le marketing de Molson est déménagé à Toronto, a-t-il continué, et Monsieur Samson aurait eu tout intérêt à téléphoner à ses patrons avant de faire des déclarations semblables. Car Molson est impliquée dans la construction d'une piste temporaire pour leur course de formule Indy à Toronto et ses dirigeants font face là-bas à la réalité brutale d'un circuit de ville. A Toronto actuellement, Molson est à dépenser une fortune pour la tenue de sa première course".

Au cours des dernières années au Québec, Molson a perdu le premier rang au profit d'O'Keefe, puis de Labatt, au chapitre des ventes, ce qui peut expliquer une stratégie plus agressive en cette année du bicentenaire. En tout cas, la guerre semble déclarée.

Des pommes et des oranges
Plus tôt, Doré s'était attardé à réfuter l'argument que le Grand Prix coûtait de l'argent aux contribuables.

"Le gros problème dans la déclaration de Molson, a-t-il commencé par dire, c'est qu'elle porte les gens à confusion en comparant deux entités différentes. Notre événement est international et télédiffusé dans 37 pays. On a évalué à \$5 millions la seule valeur publicitaire de l'introduction pour la ville de Montréal. Aussi, selon les derniers chiffres, le Grand Prix génère des retombées économiques de \$33 millions.

"Comment comparer un événement international semblable à une entreprise régionale couverte par la télévision de deux pays? questionne Doré. Ça n'a pas de bon sens. On ne peut pas comparer des pommes et des oranges.

Rentable pour les contribuables
"Deuxièmement, on n'a jamais demandé de subventions pour aller puiser dans les poches des contribuables, insiste Doré. Tout ce qu'on a fait, c'est de demander à nos partenaires commerciaux de réinvestir une partie de leurs bénéfices dans notre événement pour qu'il continue à leur rapporter".

Car Doré affirme que loin de coûter de l'argent aux contribuables, le Grand Prix du Canada est rentable. Il rappelle que la ville de Montréal à elle seule a reçu du Grand Prix Labatt une somme supérieure à \$1,5 million en redevances directes seulement, auxquelles il faut ajouter les



AJUSTEMENTS — Branle-bas de combat hier au circuit Gilles-Villeneuve alors que les mécaniciens faisaient les dernières vérifications dont celles des pneus, avant les essais du Grand Prix Labatt du Canada qui débutent aujourd'hui.

(Laserphoto PC)

profits des taxes indirectes (hôtel, restaurants, etc.) et de la publicité gratuite. Il a notamment rappelé que les journalistes internationaux présents au Grand Prix ont déjà été conviés à la visite de la Baie James, ce qui avait valu des articles dans six langues à travers le monde, et qu'on les invite depuis quelques an-

nées à la descente de la rivière Rouge en canots.

"Si l'événement tombe, ces entrées d'argent n'existent plus, résume Doré; notre événement est rentable pour tous alors qu'on veut faire croire que nous profitons des contribuables. C'est tout à fait ridicule".

Circuit satellite Molson

Bonneau passe une autre étape

SAINTE-ADELE (PC) - Ce n'est pas hier, sur les courts du Chantecler de Sainte-Adèle, que Stéphane Bonneau était disposé à perdre son titre de meilleur Québécois. Face à son principal challenger, Martin Laurendeau, le Lavallois avait sa réputation à sauvegarder et il l'a fait de belle façon, en remportant une victoire non équivoque de 6-3 et 6-4.

Par un temps froid, sous le vent et la pluie, Bonneau a brisé le service de son rival au premier jeu de chaque manche, pour accéder sans mal aux quarts-de-finale de la deuxième étape du circuit satellite Molson.

"Je crois que Martin n'a pas très bien paru, aujourd'hui, commentait le vainqueur. Je me méfiais de lui car d'habitude, il faut être au sommet de sa forme pour le vaincre". L'entraîneur des deux joueurs, Louis Cayer, partageait l'analyse de Bonneau. "Mentalement, c'est de loin le plus mauvais match de Martin depuis longtemps. Je m'attendais à un match plus équilibré mais, compte tenu des éléments, il n'a pas été en mesure de revenir dans la rencontre, contrairement à ce qu'il fait d'habitude".

La victoire de Bonneau fait de lui le seul Québécois parmi les quarts de finalistes. Il affrontera, aujourd'hui, l'Américain Billy Nealon qui s'est défait de son compa-

triote Dennis Bishop par 6-3 et 6-4.

Dyotte vaincu

Le Montréalais Martin Dyotte qui avait accédé au deuxième tour grâce à une victoire en trois manches sur Mark Greenan, porte-couleurs de l'équipe canadienne de la coupe Davis, a subi la défaite hier. Il s'est incliné par 7-6 et 6-2 contre le Torontois Doug Burke. En revanche, les favoris sont passés en quarts-de-finale en délégation. C'est le cas, notamment, de Chris Pridham, 2ème tête de série, qui a sorti le surprenant finaliste de Kitchener, Benjamin Papell par 6-4 et 6-0. Même succès pour le 3ème favori, Andrew Sznajder, champion de l'omnium ontarien, qui a vaincu le Colombien Carlos Gomez en petites manches. Sznajder complétait son septième match depuis le début du circuit canadien et il n'a toujours pas concédé un seul set. Son prochain match l'oppose au Sud-Africain naturalisé Américain, Derek Tarr, 5ème tête de série de l'épreuve. La seule présence inattendue est celle de Greg Hahn de l'Alabama, vainqueur de Ric Bengtson en deux sets identiques de 6-2. Hahn, issu des qualifications, avait déjà atteint les quarts de finale à Kitchener ce qui fait de lui le seul joueur, avec Sznajder, à avoir atteint cette ronde lors des deux tournois.

Hockey

Loin d'une entente

TORONTO (PC) — Pendant que les propriétaires d'équipes admettent qu'il faut faire des concessions aux joueurs parce que l'état des finances de la Ligue nationale de hockey n'a jamais été aussi bon, le président John Ziegler, mentionne que les deux parties en sont encore très loin d'une entente collective.

"Nous sommes encore loin

d'une entente, a dit Ziegler, hier, à la fin de trois jours de discussions. Par contre, des deux côtés, on a montré qu'on était prêt à travailler pour en arriver à une entente et c'est très encourageant.

"Le plus important présentement dans ces négociations, c'est l'attitude des propriétaires et celles des joueurs, qui veulent travailler ensemble pour en arriver à une solution."

Mais pour ce qui est de Alan Eagleson, directeur de

l'Association des joueurs de la LNH, la pierre d'achoppement demeure l'autonomie des joueurs.

"Quand nous avons commencé les discussions, nous voulions l'autonomie complète des joueurs et nous n'avons pas changé d'idée à la fin de ces rencontres, a dit Eagleson. Les propriétaires y étaient opposés et le sont toujours. Nous avons cependant parcouru beaucoup de chemin, sans pour autant modifier nos demandes de base."

Index Sport

- Langevin veut jouer — Page 43
- Un moto-ball raté — Page 42
- Une longue randonnée — Page 39

200 ans.
Faut fêter ça!

Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay



COMPETITION
PROVINCIALE
DE TIR A L'ARC
PARC PRICE KENOGAMI
14 ET 15 JUIN

La Baie vous offre la marque 'Fox' au prix imbattable de la Vente Pop

1/3 DE RABAIS

SUR LES CHEMISES 'FOX' POUR HOMMES ET FEMMES



9.99

CH.

1/3 DE RABAIS SUR LES CHEMISETTES SPORT «FOX» POUR HOMMES

Beau tissu guingan tissé-teint, idéal pour la détente en tout temps. En polyester/coton d'entretien facile, lavable et séchable à la machine. Choix de cols thermocollés, boutonnés ou pyjama. Coupe ordinaire avec patte de boutonnage pleine longueur et poche poitrine. Tissus unis ou à motifs, à carreaux ou à rayures. P.M.G.TG. Ord.: 14.99, **9.99 ch.**

Vêtements Baymart pour hommes rayon 853

1/3 DE RABAIS SUR LES CHEMISES AMPLES ET TEE-SHIRTS «FOX» POUR DAMES

L'allure «Fox» pour dames! Choix de tee-shirts en tricot interlock ou piqué dont modèle ample à la mode. Vaste gamme d'unis ou de rayés. Ou grande chemise aux couleurs gaies en pur coton ou en tissu guingan 65% polyester/35% coton en teintes pastel. Le lot comprend des teintes estivales éclatantes. P.M.G. Ord.: 14.99, **9.99 ch.**

Hâtez-vous de profiter de notre vaste choix.

Vêtements Baymart pour dames rayon 806

**Achats en magasin seulement.
En vigueur jusqu'au 21 juin.**

C'est MOINS CHER que vous pensiez à la Baie



• Chicoutimi, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam, 9h à 17h

• Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160

la  Baie